

PER
B-226

S



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin)
QUEBEC

ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

\$1.00
\$1.50
.75

VOLUME XIII, No 7

QUÉBEC

LE 12 FEVRIER 1925

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCE

Liste de prix de nos célèbres marques LA REINE et ROSALIE, obtenues par le procédé de cribles alvéoles, le seul du genre au Canada

Avoine Bannière 44 M C enregistrée.....	Par 34 lbs.....	\$1.75 sacs inclus	Trèfle Rouge No 1 "QUEBEC".....	"	42.25
Avoine Bannière 44 M C No 1.....	"	1.50 "	Trèfle Rouge No 2 "QUEBEC".....	"	40.50
Avoine Bannière enregistrée.....	"	1.60 "	Trèfle Alsike No 1 "ROSALIE".....	"	21.00
Avoine Bannière No 1.....	"	1.30 "	Trèfle Alsike No 1 "LA REINE".....	"	19.75
Avoine de Semence No 1.....	"	1.25 "	Trèfle Blanc No 1 "ROSALIE".....	La livre	0.75
Avoine Victory No 1.....	"	1.30 "	Trèfle d'Odeur White Blossom No 1.....	Par 100 lbs.....	15.00
Avoine Alaska enregistrée.....	"	1.75 "	Luzerne Grimm No 1.....	"	45.00
Avoine Alaska No 1.....	"	1.50 "	Luzerne Varigatée No 1.....	"	30.00
Blé Marquis No 1.....	Par 60 lbs.....	3.00 "	Luzerne Production du Nord No 1.....	"	25.00
Blé Fife Rouge No 1.....	"	3.00 "	Millet Japonais No 1.....	"	10.00
Blé Huron No 1.....	"	3.75 "	Graine de Lin No 1.....	"	7.00
Sarrasin argenté No 1.....	Par 48 lbs.....	1.60 "	Soleil Géant de Russie No 1.....	"	12.00
Sarrasin Japonais No 1.....	"	1.75 "	Dactylo Peletonné No 1.....	"	40.00
Orge Mandechourie No 1.....	"	1.80 "	Fétuque des Prés No 1.....	"	40.00
Orge O. A. C. No 21, No 1.....	"	2.00 "	Pâturin des Prés No 1.....	"	50.00
Orge Duckbill, No 1 deux rangs.....	"	2.10 "	Navette Naine d'Essex No 1.....	"	12.50
Orge de Semence No 1, six rangs.....	"	1.75 "			
Pois de Semence No 1.....	Par 60 lbs.....	2.60 "	BLE D'INDE : Longfellow No 1.....	Par 56 lbs.....	3.00
Pois Vigne Dorée No 1.....	"	2.75 "	Compton No 1.....	"	3.00
Fèves Blanches No 1.....	"	3.75 "	Sanford No 1.....	"	3.00
Lentille noire No 1, importée.....	"	3.60 "	Wisconsin No 7, No 1.....	"	2.50
Lentille noire No 1, Québec.....	"	3.00 "	Leaming amélioré No 1.....	"	2.35
Seigle de Printemps No 1.....	Par 56 lbs.....	2.00	Leaming fodder No 1.....	"	2.20
Seigle d'Automne No 1.....	"	2.00	Red Cob No 1.....	"	2.35
Mil No 1 "ROSALIE".....	Par 100 lbs.....	13.25	Golden Glow No 1.....	"	2.50
Mil No 1 "LA REINE".....	"	11.50			
Trèfle Mammoth No 1 "ROSALIE".....	"	42.00			
Trèfle Rouge No 1 "ROSALIE".....	"	40.25			
Trèfle Rouge No 1 "LA REINE".....	"	38.50			

Les sacs en jute sont chargés à 0.15 chacun
Les sacs en coton sont chargés à 0.45 chacun

CES SACS NE SONT PAS RETOURNABLES.

NOS CONDITIONS

CONDITIONS DE PAIEMENT GÉNÉRALES:—Net comptant, F. A. B. Ste-Rosalie Jct.

Pour les Cercles Agricoles, Sociétés Coopératives, Sociétés d'Agriculture et aux Syndicats d'Élevage de la province de Québec, nous paierons le fret sur les mils et trèfles.

Un escompte de 3% sera alloué aux Sociétés plus haut mentionnées pourvu que leur compte soit acquitté au plus tard le 1er juin 1925.

Tous ces prix sont sujets aux changements du marché et à notre confirmation finale.

Nous sommes en mesure de vous fournir des engrais chimiques complets à des conditions avantageuses.

N.-B.—Demandez nos listes complètes de prix.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114, RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

PANIER AUX LETTRES

Perdrix et gelinotte des bois.—Réponse à J. L., St-Zacharie.

Votre question relève de l'ornithologie. Aussi nous la soumettons au Naturaliste Canadien, de Québec, dont Mgr le Chanoine Huard est le directeur. En attendant sa réponse nous vous ferons remarquer que ce que nous appelons ici perdrix est en réalité la gelinotte des bois et pas du tout l'oiseau appelé perdrix en Europe, qui ne perche point, se nourrit de végétaux mais aussi de bestioles ou petits animaux et est monogame au temps des amours, alors que notre gelinotte, que nous appelons perdrix, se nourrit surtout de bourgeons de confères. En Europe on l'appelle aussi poule des bois ou poule des coudriers.

Fabrication de matelas où l'on fait entrer de la laine.—Réponse à un abonné de Carleton Centre, P. Q.

1. Adressez-vous plutôt à M. Louis-Marie Gagnon, aux soins de M. A. Desilets Service des Industries ménagères, Département de l'Agriculture, Québec.

2. Voici ce que nous dit sur le sujet une personne qui a fabriqué des centaines de matelas.

On peut se servir de laine, d'échiffes, ou de coton. On peut aussi y mettre de l'herbe marine préparée à cette fin et que l'on se procure dans le commerce. Cette herbe est en ballots d'environ 100 lbs. Il y a en de deux sortes: l'une, longue, comme celle que l'on récolte à l'île Verte et environ l'autre à l'apparence du crin. Toutes deux servent à économiser la laine ou le coton.

Le coton s'achète en rouleaux tout préparés. Quant à la laine et les échiffes de vieille étoffe, il vaut mieux carder avec des cardes à mains; cela donne de beaux rouleaux d'environ deux pouces de diamètre. Nos canadiennes sont très habiles dans ces travaux, il n'y a pas à entrer dans les détails.

Si on y met de l'herbe, il faut aussi l'échiffer pour enlever tous les corps étrangers qui pourraient s'y trouver.

Couverture du matelas.—Si l'on achète la couverture, couteil ou autre étoffe, on doit, pour s'épargner du travail, mesurer exactement la longueur, la largeur et l'épaisseur du matelas que l'on veut faire, et choisir une étoffe assez large pour couvrir, disons, le dessous et un côté. Exemple: un matelas de 30 pouces de large et 6 pouces d'épaisseur exigera une étoffe de 37 pouces de large, car il faut allouer 1/2 pouce pour les coutures en dessus et en dessous. Quant à la longueur, on ajoutera aussi 1 pouce à la longueur voulue pour

couvrir le dessus et un des bouts. On coud toute la couverture, excepté d'un côté et les bouts.

Pour faire un beau matelas, il est bon de préparer un cadre, avec de la planche, assez grand pour que le dessous du matelas ait juste sa largeur et sa longueur, et soit bien d'équerre. On étend bien la couverture dans les coins. On relève le bords de la couverture en les fixant sur les bords du cadre, puis on dispose la laine partout également, 5 à 6 pouces d'épaisseur. On ajoute une couche d'herbe marine, 8 à 10 pouces, et on fait ainsi alterner une couche de laine et d'herbe jusqu'à 24 ou 30 pouces, en terminant par une couche de laine. Puis, à l'aide de planches ou panneaux en presse aplomb et on met la couverture, que l'on peut coudre à la main tout de suite. Si on préfère coudre à la machine, on fixe avec des épingles les trois côtés. Avec une mesure quelconque, on marque les endroits où il faut piquer, en dessus et en dessous. Pour piquer, on fait avec des "broches" d'acier, ou des "broches" de vieux parapluies, de longues aiguilles de 10 à 12 pouces pour coudre avec de la bonne ficelle à saumon. N'oubliez pas de mettre des rondelles d'étoffe solide en dessus et en dessous pour empêcher la ficelle de couper l'étoffe. Cela fait, si on n'a pas cousu le matelas à la main, c'est le temps de le passer à la machine, en tenant le matelas sur le côté: affaire de quelques minutes.

Rép. à J. D., Val Gagné.—Verrue sur le traxon.

1. Si les verrues sont plates (sessiles), frictionnez une ou deux fois par jour avec de l'huile de ricin (castor). On emploie aussi de l'acide nitrique, mais avec précaution, pour ne pas brûler le pis. Une goutte suffit pour brûler la verrue.

2. Si la verrue a un collet (si elle est pédiculée), faites une ligature, c'est-à-dire attachez-la bien serré avec un fil de soie, ou un fil ordinaire aseptisé dans une solution contenant 5% d'acide carbolique et 95% d'eau. Faites de bons nœuds, bien serrés. Cette ligature empêchera le sang d'arriver à la verrue et celle-ci tombera d'elle-même. Recommencez l'opération jusqu'à succès complet. Si les ligatures sont bien faites la verrue ne vivra pas longtemps.

2.—Lièvres, truies, etc.—Rép. au même. Nous ne voyons pas d'inconvénient à donner de la viande de lièvre aux truies et aux poules, mais pas d'une façon démesurée. 5% de la ration complète devrait suffire pour les porcs. La matière animale est très recommandée pour les truies portières, surtout durant la dernière période de gestation. Cette précaution détruit chez la mère l'appétit morbide qui la porte à dévorer ses petits à leur naissance et même plus tard.

Travaux ménagers :

Ci un beau modèle de ceinture fléchée, recherchée pendant le carnaval.

Le 5 courant, parlant de notre exposition de travaux ménagers chez Goodwin's, Cousine Avette disait (page Chez nous):

"Il y avait quelques ceintures fléchées, mais très peu qui soient authentiques."

Les seules qui ont de la valeur sont celles qui sont travaillées à la main, et pour qu'elles en aient beaucoup, il faut qu'elles aient une certaine longueur et une certaine largeur. M. M.-L. Gagnon, du département de l'Economie domestique, donnera des démonstrations à la vente, le 9, le 10 et le 11 février."

"Que l'on y assiste donc à ces démonstrations, et que l'on nous en donne donc des vraies "ceintures fléchées" nous écrit:

Un Sport.

Une belle ceinture fléchée pour le Carnaval

ZELATEURS

Vous avez jusqu'à dimanche 15 courant pour adresser vos listes d'abonnés. Ne mettez pas vos listes à la poste plus tard samedi soir, 4 courant pour qu'elles soient acceptées pour le concours.

A notre prochain numéro les résultats définitifs. Employez bien le temps qu'il vous reste.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé.....\$5.000.000
Capital versé et réserve.....\$4.500.000

L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 350 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

Surveillez vos chevaux

UNE application prompte, dès l'apparition des premiers symptômes de maladie, prévient des conséquences sérieuses. Dans les cas d'écchymose, de fistules, de jointures couronnées, de pourme, de juro, de boursoufflures du jarret, etc., le Baume Caustique de Gombault aura un résultat rapide, pénétrant jusqu'à la racine de mal, sans danger et assurant une circulation parfaite.

Il est fort supérieure à la méthode surannée du traitement par le feu et le cautère. Surveillez vos chevaux et ayez toujours une bouteille sous la main pour le cas de besoin, une piastre cinquante chez votre pharmacien ou à nos bureaux d'où nous expédierons le produit sur réception de cette somme.

LAURENCE-WILLIAMS CO., Toronto, Ont. Seuls dépositaires pour le Canada.

Ce produit est aussi excellent pour le traitement externe, chez l'homme, du rhumatisme et autres maladies du même genre. Faites en l'essai. 11F.



BAUME Caustique DE GOMBEAULT



AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRIT?

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT

LE CELEBRE SPECIFIQUE POUR LES MALADIES DU CHEVAL

Poudre des plus énergiques guérissant Toux, Souffle, Rhume, Gourme, Asthme. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de Coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires.

Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques.

Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Cie, Limitée QUEBEC, Qué.



ADMINISTRATEUR
Abonnement
Canada—Ex
de Québec
Cité de Québec
étrangers.
Pour les So
la Coopérat
de Québec
Tarif des an
Annonces ch
minim
Pour abon
ces écrire
Ferme" Lin
la Montagn
Québec C
Tél. 2-4297

Volume
Avis e
des actionn
de Ville, à C

Le Co
Coopé

Les Fe
d'important
Ils ont réu
coles qu'ils
public et le
du ministre
"Nous
d'une haute
Fermiers-U
aimé à dem
nomiques et
ainsi que le
bonne caus
Le con
l'exploitatio
produits, le
Les congrès
et donner d

Dans
nécessité de
tation d'un
préparés et
mage à l'œ
pris des ini
Fédérée, a-
vateurs par
avons cons
a donné de
L'hono
son expéri
ministre de
au succès,
l'Australie
cette Provi
De nos 137
accuse pou
"Il y
Zélande so
société coo
tégerait les
mage, elle
afin d'évite
représenta
coopérative
de la prati
cultivateur
Ces p
avisé aux
dans leur
Fédérée d
produits.
Coopérati
pleur de
Plusie
qui sont a

pour adresses
listes à la
u'elles soient

définitifs.
ste.

IALE

et 1900

5.000.000

4.500.000

nement en contact

aires qui lui sont
aux (Succursales
eau-Brunswick et

ents confiés à son
ars.

eur ami

vaux

ptomes de ma-
de gourme, de
Gombenit aura
nger et assurant
par le feu et le
e sous la main



BEAULT

CHEVAL
IT?

de souverain
LE CELEBRE
SPECIFIQUE
POUR LES
MALADIES
DU CHEVAL

Arissant Tox,
te. Aussi très
is les cas de

titrimaires,
prenants dans
grés de la ma-
de l'endurance

VINAT

BOULET CHEVAL
MEURT TOUJOURS
est apprécié pour sa rapidité
d'action et sa douceur.

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité
de Québec, 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers, 1.50
Pour les Sociétaires de
la Coopérative Fédérée
de Québec, 75c.

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classées 1c. du mot
minimum 50 sous.

Pour abonnement et annonces
écrire au "Bulletin de la
Ferme" Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Édifice Morin)
Québec Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE de la MONTAGNE 111
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Volume XIII

QUÉBEC, LE 12 FEVRIER 1925

Numéro 7

Assemblée générale des Actionnaires de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle
des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec sera tenue, à l'Hotel
de Ville, à Québec, le mercredi, dix-huit février 1925, à 10 hrs a. m.

JOS.-N. BERNIER
Secrétaire.

Le Congrès des Fermiers-Unis Coopératives d'achat et de vente. Crédit agricole. Nouveaux débouchés

Les Fermiers-Unis de Québec ont tenu, la semaine dernière,
d'importantes assises annuelles dans la métropole de la Province.
Ils ont réuni un bon nombre de congressistes, mais les problèmes agri-
coles qu'ils ont abordés et résolus ont attiré l'attention du grand
public et leur ont valu même le patronage de personnages officiels,
du ministre de l'Agriculture de Québec, en particulier.

"Nous allons étudier des questions sociales et économiques
d'une haute importance, a déclaré M. Wilfrid Bastien, président des
Fermiers-Unis, à la séance d'ouverture. Notre association a toujours
aimé à demander des choses justes. Faire l'étude des problèmes éco-
nomiques et sociaux, voilà une mission noble. Les prédécesseurs,
ainsi que les directeurs présents et anciens, ont tous travaillé pour la
bonne cause, le bien des cultivateurs, et nous avons eu des succès."

Le congrès a porté sur trois matières principales se rattachant à
l'exploitation agricole: l'organisation de coopératives de vente des
produits, le crédit agricole et l'ouverture de nouveaux marchés.
Les congressistes les ont étudiées avec soin, pour définir leur attitude
et donner des solutions pratiques.

La coopération

Dans son manifeste, le président a rappelé aux membres la
nécessité de recourir à la coopération pour la réussite dans l'exploita-
tion d'une ferme. Avec la coopération, les produits sont mieux
préparés et obtiennent de meilleurs prix. M. Bastien a rendu hom-
mage à l'œuvre de la Coopérative Fédérée de Québec qui a entre-
pris des initiatives concluantes dans ce domaine: "La Coopérative
Fédérée, a-t-il dit, a notablement favorisé le groupement des culti-
vateurs par la vente et l'achat des produits en commun, et nous
avons constaté que la direction de cette organisation économique
a donné des résultats satisfaisants."

L'honorable M. Caron a apporté aux congressistes l'appui de
son expérience: "L'un des meilleurs moyens, leur a déclaré notre
ministre de l'agriculture, à la disposition des cultivateurs pour arriver
au succès, c'est la coopération. Par elle, la Nouvelle-Zélande et
l'Australie font accepter partout leurs produits. Nous possédons en
cette Province une société coopérative en existence depuis douze ans.
De nos 137,000 cultivateurs, 15,000 seulement en font partie; elle
accuse pourtant un chiffre d'affaires très élevé, il faut la supporter."

"Il y a six mois, trois représentants agricoles de la Nouvelle-
Zélande sont venus me voir. Ils avaient l'intention de former une
société coopérative des colonies de l'Empire. Une telle société pro-
tégerait les intérêts de l'industrie laitière, particulièrement celle du fro-
mage, elle assurerait la stabilité du marché en contrôlant les envois
afin d'éviter l'encombrement et la baisse des prix de vente. Mais ces
représentants ont constaté que nous n'avions pas assez d'action
coopérative, et c'est pourquoi je me permets de vous recommander
de la pratiquer davantage, car en Nouvelle-Zélande, 98 pour cent des
cultivateurs sont formés en coopération."

Ces paroles autorisées ont fait impression. Les congressistes ont
avisé aux moyens d'organiser des sociétés coopératives agricoles
dans leur milieu respectif, et la plupart ont signalé la Coopérative
Fédérée de Québec comme l'organisme modèle de la vente de leurs
produits. Le débat a servi à fournir des renseignements précis sur la
Coopérative Fédérée et à donner les preuves de la force et de l'am-
pleur de son organisation.

Plusieurs directeurs et sociétaires de la Coopérative Fédérée,
qui sont aussi membres des Fermiers-Unis, ont produit des mises au

point qui ont éclairci la situation et fait tomber des préjugés contre
notre société.

Le crédit agricole

Le congrès s'est prononcé en faveur des Caisses Populaires-
Desjardins, dont il encourage la diffusion dans les campagnes.

L'honorable M. Caron en a hautement approuvé l'établissement:
"Je ne vous recommande pas, a-t-il dit, aux congressistes, le système
de crédits agricoles du gouvernement, système qui a échoué partout,
sauf en France, où la mentalité du paysan l'a favorisé. Mais je suis
en faveur de la caisse populaire qui est une belle œuvre."

"Les Caisses Populaires sont établies sous la direction du clergé
et de laïques éprouvés; elles offrent de grands avantages aux culti-
vateurs, car l'argent reste à la campagne au lieu de s'en aller dans les
grands centres d'où il revient rarement."

Même, un étranger à la Province, M. C.-W. Ward, de Winnipeg,
secrétaire du Conseil Canadien d'Agriculture, a rendu hommage à
la mémoire de feu M. Alphonse Desjardins, le fondateur des Caisses
populaires dans cette Province; il fait l'éloge de ce système qui est
tout à l'avantage du cultivateur.

Nouveaux débouchés

Les congressistes ont attaché beaucoup d'importance à la question
des marchés; ils ont consacré plusieurs heures à la discuter à fond.
On s'est rallié à l'idée de créer un bureau commercial de la Province
à Londres pour assurer la protection de nos produits laitiers.

M. Arthur Pâquet, président de l'Exécutif de la Coopérative
Fédérée de Québec, a soutenu ce projet devant les congressistes et
les a convaincus de son absolue nécessité; il a vu sur place, lors d'un
voyage en Angleterre, dans quel état nos produits gisaient sur les
quais de Londres, alors que personne ne s'en préoccupait. "Il faut",
dit-il, un attaché commercial de notre Province à Londres pour sur-
veiller la réception et la vente de nos produits en Angleterre et en
Europe."

L'honorable M. Caron a accepté la proposition, du moment qu'on
lui trouvera un homme compétent pour remplir cette fonction très
ardue. "Il faut trouver, a dit M. Caron, les moyens de rendre l'agri-
culture de plus en plus prospère; l'un des moyens serait des marchés
largement ouverts. Nous vivons à côté d'un peuple de cent dix millions
dont les portes nous sont fermées. Depuis une quarantaine d'années
que nous avons la protection, il ne s'est pas produit de progrès bien
grands en ce qui se rapporte aux marchés."

Et M. le ministre demande une politique tarifaire qui rendra
justice à toutes les classes.

Le congrès des Fermiers-Unis a touché bien d'autres problèmes
sur lesquels il serait bon de revenir. On a parlé incidemment de
politique, et M. Caron, ainsi que le maire de Montréal, ont conjuré
les congressistes de s'appliquer plutôt à faire de l'action agricole que
de l'action politique. Les congressistes ont paru répondre à ce vœu
en mettant leur énergie au service de la cause agricole dans la solu-
tion des problèmes de l'heure présente.

Visiteurs distingués

A deux reprises, les congressistes des Fermiers-Unis de Québec sont venus visiter,
jeudi dernier, nos bureaux, nos entrepôts et nos ateliers, rue Saint-Paul, à Montréal.
Ils se sont rendu compte de notre organisation et de l'expansion de ses divers services.
Ils ont parcouru tout l'édifice, de la cave au grenier, sous la direction de M. J.-Arthur
Pâquet, président du Conseil, et des principaux officiers de la Coopérative Fédérée.

Nous avons fait, à nos hôtes distingués, les honneurs de notre maison; et ceux-ci
nous ont témoigné leur surprise et leur admiration d'une institution agricole aussi soli-
dement établie, selon les principes d'efficacité et de coopération qui en font un
succès.

Nous avons remarqué, parmi les visiteurs: M. Wilfrid Bastien, président des Fer-
miers-Unis de Québec, et Madame et Mademoiselle Gabrielle Bastien, de St-Léonard-
de-Port-Maurice, M. Gustave Pépin, directeur des Fermiers-Unis et Madame et
Mademoiselle Eliane Pépin, M. J.-P. Brady, secrétaire des Fermiers-Unis et Madame
Brady, M. J.-P. McNamara, trésorier, et Madame et Mademoiselle McNamara, de
Masson, Qué., M. J.-E. Lyness, vice-président des Fermiers-Unis, et autres officiers
de l'association. Aussi, M. J.-J. Morrison, de Toronto, secrétaire des Fermiers-Unis de
l'Ontario, M. C.-W. Ward, de Winnipeg, secrétaire du Conseil Canadien d'Agriculture.

M. Ward a déclaré que notre société était organisée d'une façon qui la rend unique
en son genre au pays et M. Morrison nous a promis d'envoyer le gérant de la Coopé-
rative de Toronto la visiter.

12

12

12

CONCURRENTS

Vos listes d'abonnements doivent nous parvenir au plus tard le 16 au soir pour qu'elles soient acceptées pour le concours.

1925 FEVRIER

	SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
D 15 Soazéme	6.57	5.20	Mat.	10.20
L 16 S. Onésime, évêque et martyr	6.56	5.22	0.32	10.55
M 17 S. Alexis de Falconieri, confesseur	6.54	5.23	1.42	11.35
M 18 S. Siméon, évêque et martyr	6.52	5.24	2.54	8.24
J 19 S. Gabin, prêtre, martyr	6.51	5.26	3.57	1.23
V 20 S. Eucher, évêque	6.49	5.27	4.58	2.23
S 21 Ste Vitaline, vierge	6.48	5.29	5.47	3.39

Afin que vos listes d'abonnements nous parviennent assez tôt pour être compilées pour le concours, mettez-les à la poste samedi, sans y manquer.

Tribune libre.

Améliorons-nous pour améliorer notre condition

Ecole roulante d'agriculture

L'hiver les journées sont courtes et les veillées longues et paisibles. C'est par excellence la saison des reposantes conversations au coin du feu, le moment propice de la discussion de ces multiples questions rurales ou chacun aime à émettre une idée personnelle.

Il faut cependant admettre qu'il y a une lacune chez notre peuple si grandement admirateur de personnalités marquantes et de beau langage, mais qui, par extraordinaire, méconnaît pratiquement, avec ses avantages et ses bienfaits, la lecture suivie qu'on sacrifie le plus souvent aux plaisirs de la société et des conversations.

C'est donc avouer que l'instruction chez la généralité de nos ruraux se borne à celle qu'on recueille dans les écoles primaires, à un âge où la mémoire entre en jeu, beaucoup plus que le raisonnement.

L'enfant qui a treize ou quatorze ans possède pratiquement le bagage scientifique de toute sa vie, est cependant le producteur de demain qui devra soutenir une âpre concurrence sur le marché mondial et sur le sien propre. Des données nettes non seulement au point de vue technique de la production agricole, mais aussi sur les transactions, l'organisation et les affaires, sont cependant des questions vitales que la classe agricole ne peut négliger sous peine de se supplanter par l'étranger et de ne trouver plus une rémunération suffisante dans l'agriculture.

Serait-ce que la littérature agricole fait défaut? On peut dire que les départements d'agriculture fédéral et provincial concurremment, mettent à la disposition des cultivateurs, des bulletins très appropriés sur toutes les questions techniques qui les intéressent.

Les journaux et revues, d'autre part, les tiennent au courant des questions économiques du jour, tels que prix d'achat et de vente, marchés, etc., etc.

Ces publications diverses occuperaient utilement les longs loisirs que l'hiver laisse à l'agriculteur et l'aideraient à résoudre de nombreuses difficultés dans sa culture, l'amélioration de sa production et du prix de revient.

Les bulletins étant gratuits et très variés devraient se trouver dans tous les foyers et cependant c'est pour plusieurs une véritable révélation lorsqu'on leur en parle.

Un cultivateur attentif, avec l'expérience qu'il possède déjà, peut arriver à une connaissance consommée de son art.

Dans toutes les professions on voit de ces bûcheurs opiniâtres qui, par un travail personnel et persévérant, sont parvenus à des résultats inouïs.

Il n'en reste pas moins vrai cependant qu'une étude méthodique ayant un programme déterminé, demeure le moyen le plus efficace.

J'en arrive donc à parler de la méthode des cours abrégés, la plus directe et la plus efficace pour inculquer aux ruraux les connaissances exigées par leur situation.

Le programme en est élaboré de façon à s'adapter à l'auditoire et à donner des

principes immédiatement applicables et essentiellement pratiques.

Rien ne saurait mieux convenir à l'instruction des cultivateurs que ces enseignements progressifs, et gradués de manière à ne négliger aucun point essentiel tout en donnant une vue d'ensemble.

Cette vue d'ensemble est essentielle parce que sur nos fermes à culture mixte tout s'enchaîne, et le succès d'un département dépend de la bonne conduite de l'autre, et que si une partie empêche sur l'autre ou fait défaut, les profits des deux peuvent s'écouler en perte.

Il est évident que dans la méthode des cours abrégés l'instruction est non seulement plus rapide mais plus sûre et plus claire.

Lors même que les résultats paraissent médiocres de prime abord, "il en reste toujours quelque chose", ne serait-ce que l'initiation du cultivateur à se renseigner par lui-même, et tôt ou tard une amélioration se fera sentir dans la pratique.

Gérard Ducasse.

L'hospitalité canadienne française appréciée par des Américains et des Européens.

Monsieur le Rédacteur,

La scène se passe sur la Grande Allée, dans la salle des Chevaliers de Colomb, à Québec. M. Jacques Verret, de Charlesbourg, près Québec, apiculteur distingué, marchand de graines et président de l'Association des Apiculteurs de Québec, est le héros de cette petite anecdote, qui eut pour théâtre Québec et Charlesbourg, lors du congrès international des Apiculteurs.

Le 2 septembre 1924, vers 11 hrs a. m. à la clôture de la séance du matin. M. Beauchesne, un ami de M. Verret, vint lui dire: Plusieurs amis veulent visiter votre rucher.

—C'est très bien, mon ami; n'oubliez pas de les inviter à dîner, et s'ils sont assez nombreux nous commanderons un autobus.

Quelques instants après, M. Beauchesne revint pour apprendre à M. Verret, qu'une quarantaine de personnes désiraient aller chez lui.

—"Parfait, répondit M. Verret, mais alors commandez deux autobus", ce que fit M. Beauchesne.

M. Verret, qui était au congrès avec Mme Verret, téléphona à M. Verret, belle-sœur et voisine, lui demandant de préparer le dîner pour environ quarante personnes.

Entre temps, les deux autobus arrivèrent à la salle du congrès et se chargèrent de passagers. Mais il restait encore une vingtaine de personnes, y compris M. et madame Verret. On téléphona pour un troisième autobus, qui arriva à l'instant, mais quelle ne fut pas la surprise de M. Beauchesne de constater que, les trois voitures remplies, il restait encore cinq personnes, plus M. et madame Verret. Enfin, en serrant les rangs et en usant d'expédients, on put se diriger sur Charlesbourg où un succulent dîner attendait les délégués et autres visiteurs.

A la table d'honneur prirent place les délégués d'Europe, des Etats-Unis et leurs hôtes. Une seconde grande table

ne put accommoder que la moitié des invités, ce qui nécessita un second service.

La gaieté la plus franche régna jusqu'à la fin. Tout d'ailleurs s'y prêtait: musique classique avec accompagnement de piano et de violon, par des neveux et nièces de M. Verret, saillies toutes pleines de bonhomie de l'amphytrion qui mettait tout le monde en verve, etc.

Après le dîner, on visita le rucher, dont les quelques deux cents ruches intéressèrent beaucoup les délégués, car le rucher de M. Verret est l'un des plus complets si non le plus complet des environs de Québec.

La visite terminée, on reprit le chemin de Québec, et le retour se fit assez tôt pour la séance de l'après-midi du congrès où l'on entendit M. C.-P. Dadant, délégué des Etats-Unis, demander aux autres délégués américains: "Avez-vous déjà entendu parler d'une convention où l'un des membres, à quelques minutes d'avis, invite soixante-sept délégués à dîner chez lui? La chose ne s'est jamais vue chez nous, aux Etats-Unis, et pour ma part elle est inouïe."

Il ne faut pas oublier que M. Dadant est âgé de soixante-treize ans, qu'il a voyagé dans tous les pays du monde. Il est le propriétaire et l'éditeur de "The American Bee Journal", où il a mentionné et souligné le fait.

Dans le temps, les journaux de la capitale l'ont rapporté aussi, mais si succinctement et incomplètement que le public est resté sous l'impression que seuls les directeurs du congrès avaient eu la bonne fortune d'apprécier la si généreuse et si magnifique hospitalité de M. et madame Verret.

M'est avis qu'en ce siècle d'égoïsme surtout nous n'avons pas le droit de laisser dans l'ombre les beaux gestes des nôtres, surtout lorsqu'ils contribuent à nous rehausser dans l'estime d'étrangers qui trop longtemps parfois nous ont méconnus.

Faire connaître une belle et patriotique action me semble même être un devoir surtout lorsque l'auteur n'en tire nul avantage personnel et pousse la modestie jusqu'à ne jamais s'en prévaloir auprès du public avec lequel il traite tous les jours.

Merci, M. le Rédacteur,
Votre tout dévoué,
E.-G. LAJOIE.
Montréal, janvier, 1925.

CERCLES AGRICOLES

Au 30 juin 1924, on comptait 712 cercles agricoles réunissant un total de près de 38 000 membres. Le gouvernement a payé à ces associations plus de \$21,000 en subventions régulières. A ce montant il faut ajouter \$36,370 distribuées en primes pour reproducteurs bovins et porcins, et des octrois spéciaux pour concours d'abatis, de jardins de légumes, de terre neuve, etc.

700,000 accidents d'auto.—D'après la police américaine l'automobile, en 1923, aurait tué, aux E.-U. 22,000 personnes et blessé 678 autres. Total 700,000. Combien la guerre a-t-elle tué ou avarié de soldats américains. Pourtant elle a duré quatre ans. Et M. Hoover, ministre du Commerce, déclare à ses compatriotes que ces hécatombes ne sont rien auprès de celles qui les attendent à l'avenir, quand les autos auront augmenté en nombre et décuplé leur vitesse.

En Allemagne on porte des souliers en aluminium ayant des semelles en bois.

Gazette rimée.

Les grains de semence

Vous savez tous que les humains Révont toujours aux lendemains Mettent dans leur longue existence Plus de comique qu'on ne pense; Même dans les agissements De leurs plus augustes moments, L'observateur peut encor rire De tout ce que son cœur admire En découvrant, dans son esprit, Le mirage presque inédit Qu'offrent les choses sur la terre, Selon la règle héréditaire.

Voyons les expositions Que préparent les nations; Examinons avec prudence Les beaux exhibits de semence; Tous s'attirent par leurs attraits Les compliments les plus parfaits. Et je ne sais pas un seul homme Qui n'ait caressé dans sa pomme De main, les petits grains si doux, Pour lesquels, souvent à genoux, Il a prié dans la brunante Que sa moisson soit abondante.

D'abord penchons-nous sur le blé Dont le pouvoir me fait trembler. Il a produit farine complète Qui rend la personne replète Ou vient rétablir la santé Comme a voulu le décréter Un maître de la Médecine Qui répand la bonne doctrine; Et nous admirons ce flambeau Qu'éclève le docteur Nadeau; Car il voudrait sur notre table La nourriture véritable.

Et puis voyons le sarrasin Dont la farine à grand bassin Sert à faire de la galette Qu'on empile dans son assiette Et qu'on mange avec appétit Quand on en a presque assez mis Et tellement graissé de beurre Que la superbe pile en pleure; Voilà le parfait déjeuner Qu'on doit prendre sans se gêner; C'est la façon la plus certaine D'aller au travail sans mitaine.

Georgo.



WILLIAM GREEN, le successeur de Samuel Compers à la présidence de la Fédération Américaine du Travail.

LE CHARBONNIER.—Récitation.

Le charbonnier n'a d'autre abri Que sa forêt natale, Les mugets d'avril ont fleuri Sa couche nuptiale; Pareils aux petits des oiseaux Nichés dans les bruyères, Ses enfants n'ont eu pour berceaux Que l'herbe des clairières.

André THEURIET.

Nos partir de l'abonne

\$ F

Tout velleront bénéficier

Z ta O

Grain

Pourquoi il a toujours le corps heureux.

Ces ve ment pour joyeuse vie

"Son exigences c'ruit. Il s soleil quan le pousse i

Et no qui, à l'éte que l'écure avons cons au moins j à leur bon! Hum!

VOLE donnerions a en entier et s des annis, annis d'un tionnés. Af publierons q promette pe lent sans ec la BULLE du serpent qu et des morte En atten

L'été toujours p

AVIS

Nos lecteurs sont priés de tenir compte qu'à partir du 1er avril prochain, le prix régulier de l'abonnement au "Bulletin de la Ferme" sera porté à

\$1.00 par année, mais à 75c seulement pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec, dont il devient l'organe officiel.

Toutefois, les personnes qui paieront ou renouvelleront leur abonnement d'hui le premier avril, bénéficieront du prix actuel de

75c par année, ou 50c pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Pourquoi l'écureuil est toujours en fête,

Quoi de plus amusant que de voir dans les bois,
Si vif avec sa longue traîne,
Un mignon écureuil, sautant de l'orme au chêne,
Comme s'il n'avait pas de poids!

Pourquoi il a toujours le corps heureux.
Son logis? Lui tout seul l'a construit, à son goût,
Peut-être est-ce pourquoi l'écureuil vit en fête.

Ces vers tronqués de Charles de Bussy nous expliquent suffisamment pourquoi l'écureuil—le plus gentil de nos quadrupèdes—mène si joyeuse vie.

"Son logis, il l'a construit, à son goût!" et conformément aux exigences de sa nature, de son tempérament et de ses mœurs d'écureuil. Il s'est logé de façon à se gaver d'air pur et à se saturer de soleil quand bon lui semble, c'est-à-dire chaque fois que sa nature le pousse à ce faire.

Et nos gros quadrupèdes, chevaux, vaches, pores, moutons, etc.; qui, à l'état sauvage, recherchaient le soleil et l'air pur tout autant que l'écureuil, sommes-nous bien sûrs que dans les logis que nous leur avons construits—à notre goût et non au leur—ils en ont toujours au moins juste assez de ces deux éléments indispensables à leur santé, à leur bonheur, à leur prospérité et à celle de leurs maîtres?

Hum!..... Ne parlons pas tous ensemble.....

VOLEURS A L'OEUVRE, NIGAUDS A L'EPREUVE: tel est le titre que nous donnerions au document inédit qui vient de nous tomber sous la main, si nous le publions en entier et si, outre la peine que cela causerait aux nigands, nous n'appréhensions des ennuis, même judiciaires, de la part d'un personnage politique en vue, et des ennuis d'un autre genre dont souffriraient le clergé et des hommes d'état bien intentionnés. Afin de contribuer à chasser de la Province les voleurs dont il s'agit nous publierons quand même le morceau—tout prochainement—et de manière à ne compromettre personne, si ce n'est les escrocs qui exploitent encore la campagne, dépouillent sans scrupule et parfois font mourir sur la paille les naïfs qui, n'ayant jamais lu le BULLETIN DE LA FERME, écoutent leurs paroles aussi melleuses que celles du serpent qui enjola Eve et la perdit, mais aussi toutes pleines du venin fatal de l'aspic et des mortels poisons du basilic.

En attendant, et encore une fois. EN GARDE! EN GARDE!! EN GARDE!!!

L'été prochain, si on manque de glace à la ferme, ce ne sera toujours pas parce que le froid de cet hiver n'en peut produire.

Page à lire toutes les semaines.—Deux abonnés nous posent des questions dont ils auraient trouvé la réponse toute faite s'ils avaient eu au préalable l'idée de consulter la deuxième page de la couverture du journal, qui n'est pas la moins nourrie en renseignements. Nous y mettons d'habitude le "Panier aux lettres", et parfois des tribunes libres. Cette page est à lire toutes les semaines, comme les autres.

Nos dents.—Sous ce titre, et en réponse ou comme corollaire à la lettre de Melle Eve A Dent, déjà publiée, on nous adresse les lignes suivantes, tirées de nous ne savons où:

"La sénilité précoce dépend du genre de vie de l'individu.

"Il est certain, en effet, que nos ancêtres, les hommes primitifs, avaient par suite d'une alimentation rudimentaire et crue un système dentaire meilleur que le nôtre.

"La consistance de leurs aliments imposait à leurs dents un surcroît de travail que depuis de nombreux siècles nous ne connaissons plus.

"Du jour où l'homme primitif a découvert la façon de se procurer du feu, les aliments cuits lui ont permis, par suite de la dissociation de leurs particules, de moins mastiquer et conséquemment d'exiger un effort moindre du ligament alvéolo-dentaire.

"Cette mastication insuffisante atténue d'autant la circulation sanguine à ce niveau.

"Plus près de nous, nous pouvons observer les mêmes phénomènes chez les animaux que nous pouvons domestiquer.

"La comparaison est encore plus frappante chez le chien domestique; l'un, le chien de ferme, habitué à une alimentation rudimentaire, possède une dentition parfaite, tandis que le chien d'appartement, se nourrissant d'une alimentation raffinée, qui est celle de ses maîtres, est sujet comme eux des maladies dentaires: caries, pyorrhée en particulier."

Les taux de transport par "freight". Il y a longtemps que tout le monde, les cultivateurs en particulier, se plaignent et avec raison des taux élevés du transport par freight. D'après une rumeur qui va s'accréditant tous les jours, le parlement canadien serait saisi de la question au cours de la session qui s'est ouverte le 5 courant.

De récentes paroles du premier ministre, M. King, confirment la rumeur. En certains quartiers on s'attend à ce que le Parlement fixe ou impose lui-même des taux de transport uniformes à tous les chemins de fer et pour toutes les sections du pays.

Nous nous demandons si c'est là une mesure désirable; nous nous demandons même si l'intervention directe du parlement dans le sens indiqué remédierait à l'état de choses dont l'on se plaint, surtout depuis la guerre?

Nous soumettons la question à une personne avertie et compétente, et nous donnerons des nouvelles de sa réponse à nos lecteurs.

En attendant, notons simplement qu'aux Etats-Unis, les questions de freight et de taux sont réglées, d'une part par la "Ligue Nationale de l'industrie et du trafic", composée des expéditeurs des grandes firmes industrielles et commerciales, et d'autre part par les représentants des chemins de fer.

La ligue est exclusivement composée de représentants d'établissements expéditeurs, en d'autres termes de clients des chemins de fer, et aucun employé de chemin de fer n'y est admis. Elle ne représente donc que ses propres intérêts et ceux des citoyens qui se servent des chemins de fer pour transporter leurs marchandises.

Votre hôtelier. — Ce doit être celui qui tient toujours à votre disposition, et bien en évidence, dans sa salle d'attente, le Bulletin de la Ferme. S'il est trop arriéré et trop peu soucieux de vos intérêts et des siens pour négliger cet important devoir, allez dételer, fumer, vous gaver et vous abreuver chez son concurrent de l'hôtellerie voisine, qui reçoit Le Bulletin. Celui-là est à la mode, n'y regarde pas de si près lorsqu'il s'agit de procurer à ses hôtes le confort et les renseignements auxquels ils ont droit. De plus il cherche toujours à améliorer son établissement et fait pour cela les démarches voulues, à preuve que le 18 courant il assistera au congrès des hôteliers de la Province, au Mont-Royal, Montréal, congrès organisé par "L'Association du Tourisme de la Province de Québec.

L'autre, celui qui ne reçoit pas Le Bulletin, n'a pas même entendu parler de ce congrès. Pourtant s'il est une question qui doit intéresser les propriétaires d'hôtelleries de province, c'est bien celle du tourisme. On s'est maintes fois plaint que ce mouvement migratoire que renouvelle chaque retour de la belle saison n'était en somme avantageux que pour les hôtels des grands centres. Rien de plus faux! Ce que veut voir l'étranger qui vient nous visiter, c'est la province, la campagne, avec ses us et coutumes, la beauté variée de ses sites et de ses paysages. Au cours de cette randonnée de curiosité, l'hôtelier rural, pour peu qu'il veuille profiter de l'occasion inappréciable qui lui est offerte, bénéficiera aussi largement que son concurrent des cités et des villes du passage du touriste dans sa localité. Le cultivateur aussi tire des bénéfices de cette affluence de touristes étrangers à travers la campagne. Encouragez votre hôtelier à assister à ce congrès. S'il n'est pas égoïste, à son retour il vous paiera un cigare de luxe.

es d'abonne-
nement assez
villées pour le
es à la poste
nquer.

ée.
s de semence

s que les humains
aux lendemains
ur longue existence
qu'on ne pense;
gissements
gustes moments,
eut encor rire
on cœur admire
dans son esprit,
qu'inédit
oses sur la terre,
iréditaire.

sitions
les nations;
e prudence
its de semence;
par leurs attraits
is les plus parfaits.
un seul homme
é dans sa pomme
tits grains si doux,
ouvent à genoux,
brunante
soit abondante.

ons-nous sur le blé
ir me fait trembler.
ine complète
onne replète
ir la santé
le décréter
Médecine
onne doctrine;
ns ce flambeau
eur Nadeau;
sur notre table
véritable.

le sarrasin
grand bassin
la galette
dans son assiette
je avec appétit
a presque assez mis
raissé de beurre
pile en pleure;
déjeuner
ndre sans se gêner;
plus certaine
il sans mitaine.

George.



EN, le successeur de
rs à la présidence de
américaine du Travail.

NIER.—Récitation.

n'a d'autre abri
natale,
avril ont fleuri
ptiale;
ts des oiseaux
les bruyères,
at eu pour berceaux
les clairières.

André THEURIET.

12

12

12

**A la veillée - - Glose hebdomadaire
et feuilleton d'actualité par C. L'Habitant**

PIERRE CORNICHON

ou **Marie-toi à ta porte
Avec gens de ta sorte**

V.--La lettre du "spéranne"

Tous ceux qui la liront peuvent gagner dix francs, convertis en argent canadien, que nous ferons tenir en bon postal dès le 1er mars. Cours normal, dix francs valent \$2.00; aujourd'hui ça vaut moins mais le franc est sujet à remonter si Herriot s'en va.

Enfin, la lettre si impatiemment attendue du **spéranne** de Holyoke arriva.

Celle de Mariette avait successivement passé par Holyoke, Lowell Haverhill, et Fall River, où elle atteignit le destinataire. Celui-ci avait quitté Holyoke à cause de la grève des tisserands, puis avait parcouru une demi douzaine de villes de la Nouvelle-Angleterre, toujours cherchant du travail. Il finit par en trouver à Fall River, grâce à une petite annonce qu'il fit insérer dans "L'Indépendant", aux fins d'offrir ses services comme messager, cocher, ou garçon à tout faire.

Sa lettre n'était pas encourageante. Dans les villes manufacturières, l'industrie textile périlait; les filatures chômaient, ou presque. Les manufactures ouvraient bien leurs portes tous les jours, mais seulement pour leurs anciens ouvriers et ouvrières, qui, divisés en deux équipes, ne travaillaient, chacun leur tour, que trois fois par semaine. Les salaires avaient baissé, mais les vivres et les loyers étaient toujours chers.

Le cousin ne conseillait à personne dans le moment—encore moins à une novice en art textile—de chercher de l'emploi dans les filatures. Lui-même, une "vieille main" pourtant, avait dû, pour subvenir aux besoins de sa famille, encore à Holyoke, mettre à contribution son talent de violoniste. Pour une piastre et demi ou deux par soirée il faisait danser ses compatriotes en maniant l'archet jusqu'aux petites heures.

Afin de consoler sa petite cousine de la déception qu'elle éprouverait certainement en apprenant ces nouvelles, il lui apprit les diffi-

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles, de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français:

Versailles-Vidricaires-Boulais (limitée), Montréal, rue St-Jacques. Immeuble Versailles.

cultés auxquelles ont à faire face les novices dans les filatures, même en temps de prospérité. En sa qualité de **spéranne**, il connaissait bien ces difficultés, et que de fois il avait consolé des jeunes filles sur le point de se décourager et d'abandonner le métier à cause d'elles. Pour mieux convaincre Mariette que ces embarras n'étaient pas imaginaires il lui incluait une copie—manuscrite—de la **chanson du "spéranne"**, espèce de complainte, élégiaque et idyllique, énumérant les tribulations d'une fileuse novice au travail et les consolations qu'un jeune et bienveillant **spéranne**, chargé d'office de la surveillance des métiers, prodigua à la pauvre fille, dont il finit par devenir amoureux. L'affaire aboutit au mariage, ce qui n'était pas de nature à consoler Mariette de ne pouvoir tenter fortune aux Etats-Unis. Elle lisait une dernière fois le refrain de la chanson:

"Et moi qu'étais **spéranne**", lorsque survint furtivement sa mère. Désireuse de garder pour elle sa déception, elle cacha précipitamment lettre et chanson, et si bien qu'elle ne put jamais retrouver cette dernière.

Attendu qu'il faut être bien documenté pour écrire l'histoire, et non pas inventer tout le temps, comme le font les écrivains des journaux politiques, il nous fera plaisir d'adresser un bon postal de dix francs, argent canadien, ou d'octroyer un an d'abonnement au **Bulletin** à celui de nos lecteurs qui nous fera tenir la meilleure copie de la **chanson du Spéranne**, parmi les dix premières que nous recevrons d'hui le 1er mars. Ainsi l'honorable Secrétaire Provincial ne sera plus seul à encourager financièrement la littérature de chez nous, et le **Terroir** l'une des rares revues à la propager. Notons que si le franc atteint en mars sa valeur normale, dix francs représenteront en chiffres ronds \$2. Cours normal, le franc vaut en argent canadien \$0.1933; mais aujourd'hui il est tombé à moins de six centimes, et ne remontera que lorsqu'Herriot aura débarassé la France de son hypocrisie et funeste personnalité, ce qui arrivera bientôt, espérons-nous.

VI—Modus vivendi

L'orage qui avait éclaté sous le toit de Mariette aux jours gras s'était apaisé, et l'atmosphère familial, tout comme le ciel des amoureux, se rassérénait.

La lettre de Fall River avait jeté comme une douche d'eau froide sur les projets de voyage de l'amoureuse mutinée, mais elle s'évertua à n'en laisser rien voir. Sa famille la croyait toujours toute aussi déterminée que jamais

à s'éloigner du foyer; aussi en face de la désertion qu'elle regardait comme inévitable, elle modifia graduellement la rigueur première de son attitude vis-à-vis les amoureux. Cette double circonstance disposa et amena les deux parties à se faire mutuellement des concessions. On en vint donc à des **better terms**, comme déclara Pierre en apprenant la nouvelle, à un **modus vivendi**, comme disent invariablement les plénipotentiaires britanniques, ou autres, chaque fois qu'ils se disposent à sacrifier aux Etats-Unis, ou autres, quelque tranche de territoire ou des droits du Canada, ou autres.

De la part de la famille, le **modus vivendi** était accordé à contrecœur, et à cause de l'entêtement de Mariette, **ad duritiam cordis**, comme dit Monsieur le curé lorsqu'il fait des concessions aux pêcheurs endurcis et revêches. D'après les termes de l'entente, la famille continuerait à recevoir poliment l'amoureux de Maria, mais rien de plus; ce qui équivaut à dire: froidement mais sans agression. On déclara même que Ma-

riette épouserait Pierre, si elle le voulait, mais on lui laissa entendre que sa corbeille de noces ne serait pas lourde, sa dot non plus. C'était plutôt raide.

Mais pour se consoler Mariette entretenait une arrière-pensée et se faisait des réflexions qui pourraient se résumer par l'adage: "Le temps est un grand maître."

Dans l'intervalle, les gens de la paroisse se mirent tout-à-coup à parler de Pierre, et plutôt en mal qu'en bien, à propos d'un incident auquel, à son grand ennui, on mêlait le nom de Mariette.

Pierre était maintenant absent. Or, on le sait, pour les mauvaises langues surtout, les absents ont toujours tort.

(A suivre)

**ELLE EST GUERIE DU
RHUMATISME**

Ayant connu malheureusement ce que sont les souffrances terribles qu'occasionnent le rhumatisme, Mme J. E. Hurst qui demeure au No 204 de l'Avenue Davis, B385 Bloomington Ill. est si reconnaissante d'avoir été guérie qu'elle est anxieuse de révéler à toute autre personne qui en souffre comment se débarrasser de cette torture par un moyen simple, à la maison.

Mme Hurst ne vend rien du tout. Découpez tout simplement cette annonce, adressez-lui le, mentionnant vos nom et adresse, et elle vous fournira tous les renseignements très appréciables gratuitement. Ecrivez-lui de suite avant que vous mettiez cela en oubli.

IL INVENTE UNE NOUVELLE LUMIERE

Dite plus blanche et moins chère que le gaz et l'électricité

Un brevet d'Ottawa a été accordé, par le Gouvernement à un ingénieur en lumière du nom de Johnson, pour une nouvelle lampe brillant seulement de l'huile de charbon ordinaire. Cette lampe produit une vapeur de l'huile, faisant une flamme bleue qui se transforme comme un manteau ce qui produit une lumière forte, douce et très blanche.

Comme elle ne consomme que 6% d'huile avec 94% d'air, elle est excessivement économique. On la dit très simple à employer sans odeur, sans bruit, et aucunement dangereuse.

N. A. Johnson, 246 rue Craig-ouest, Montréal, désire des représentants locaux et offre un plan de vente absolument avantageux. Il offre même une lampe à titre gracieux à celui qui le premier en fera usage dans chaque localité et l'aidera à introduire cette nouvelle lumière.

EDWARDSBURG

CROWN BRAND

SIROP DE MAIS

L'un des aliments producteurs d'énergie les plus remarquables.

Délicieux pour la table ainsi que pour la cuisine.

THE CANADA STARCH CO. LIMITED
MONTREAL



Un Ami de la Famille

REPRESEUR AUTOMATIQUE A MOITIÉ PRIX

AYEZ-EN UN TANDIS QU'IL Y EN A



Cette simple addition qui s'adapte bien à n'importe quelle machine à coudre est une merveille de vitesse.

Avec elle vous pouvez repasser des bas, des vêtements, des nappes etc., beaucoup mieux, plus proprement et plus rapidement qu'à la main.

Pour un temps limité seulement, nous enverrons ce repreneur complet avec les instructions pour s'en servir pour 60c.—2 pour \$1. franc de port. Timbres poste acceptés.

GRATIS!! Avec une commande de 2 pour \$1. nous incluons en plus, sans charge, un enfileur d'aiguille automatique. Avec commande d'un seul repreneur ajoutez 10c pour avoir l'enfileur. DUPLEX MFG CO. DEPT A 5 BARRIE ONT

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE Prix les plus bas PONT-ROUGE, P. Q.

H

Une com

Tra la la à Québec vais Voulo à Mme l parlait de mariage... grand ban discours, a répondu avances de qui pourta beaux atou a été plu pansif. D mariage es toujours p faute de avancée a vait sans time des h

Curieux queur, no vieille Syl bables de c Pour cal gens timo ne saurait faire dire soulever- que l'on v tes jusque rité. Do sulter l'un sonnes q lire dans est arrivé rivera pa chez Mm parait-il, bare pou badeaux.

En me Vous ven mariage? bien dev parler au que je n' jeune prei dulcinée.

—Essa, "coups d si oui ou

Elle m les cartes prime ain

—Bon, c'est un joufflu, a prohibitiv demment énergique faire dis C'est un sance, qu de l'intell nement. s'est fait me il n'y gens en e confiance bon, c'es Bank.—I mais il a cols troj

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE Prix les plus bas PONT-ROUGE, P. Q.

HOMMES ET CHOSES
Revue de la huitaine

Une comédie lamentable.—Où sont les dupes?—Les beautés de la science.

Tra la la! — Grand branle-bas à Québec l'autre jour: M. Mauvais Vouloir venait rendre visite à Mme Bonne Entente. On parlait de fiançailles suivies d'un mariage... politique. Il y eut grand banquet et de nombreux discours. M. Mauvais Vouloir a répondu plutôt froidement aux avances de Mme Bonne Entente, qui pourtant avait mis ses plus beaux atours. On dit même qu'il a été plutôt sarcastique qu'expansif. Dans tous les cas, si le mariage est manqué, on ne peut toujours pas dire que c'est la faute de Madame, car elle s'est avancée aussi loin qu'elle le pouvait sans risquer de perdre l'estime des honnêtes gens.

Curieux comme tout chroniqueur, nous avons consulté une vieille Sybille sur les suites probables de ces entretiens amoureux. Pour calmer les craintes des gens timorés, nous dirons qu'il ne saurait y avoir de mal à se faire dire la bonne aventure ou à soulever le voile de l'avenir, puisque l'on voit des tireuses de cartes jusque dans les bazars de charité. Donc nous avons été consulter l'une de ces savantes personnes qui prétendent pouvoir lire dans les cartes tout ce qui est arrivé et... tout ce qui n'arrivera pas. Je m'amène donc chez Mme Hiamira: il n'y a rien, paraît-il, comme un nom barbare pour inspirer confiance aux badauds.

En me voyant, la vieille me dit: Vous venez me consulter pour un mariage? Comment pouvait-elle bien deviner cela, à moins de parler au diable, car je vous assure que je n'ai pas du tout l'air d'un jeune premier à la recherche d'une duleinée.

—Essayez-vous là et en trois "coups de brasse", je vous dirai si oui ou non le mariage se fera.

Elle me donne à couper, étale les cartes sur la table, puis s'exprime ainsi qu'il suit:

—Bon, voici le prétendant — c'est un gros bonhomme, assez joflufu, avec sur le nez une verrue prohibitive — la prohibition, évidemment, — qu'il faudra froter énergiquement, si vous voulez la faire disparaître complètement. C'est un monsieur plein de suffisance, qui croit avoir le monopole de l'intelligence et du bon gouvernement. Cela n'empêche qu'il s'est fait filouter une grosse somme il n'y a pas longtemps par des gens en qui il avait mis toute sa confiance.—In petto je me dis: bon, c'est l'affaire de la Home Bank.—Il est assez bien mis, mais il a la manie de porter des cols trop étroits—une allusion

aussi claire me rémémore tout de suite le sort des p'tits canadiens-français dans les écoles ontariennes.—Quant à ses idées, elles sont à lui tout seul et il n'y a pas moyen de lui en faire démordre: il est têtù comme un vrai boule-dog, orgueilleux, plein de suffisance. Jusqu'à présent, comme vous voyez, les apparences sont plutôt contre un mariage. Quant à la future, elle est assez avenante et pleine de bonne volonté; elle n'est pas bête non plus, et je ne pense pas qu'elle se laisse attraper, à moins que le Monsieur ne s'amende, ce qui est assez problématique et dépendra des circonstances. Vous pouvez repasser l'année prochaine, et je vous dirai où en sont rendus leurs amours.

Comme vous le voyez, ces tireuses de cartes ne manquent pas d'esprit et trouvent le moyen de vous dire toutes sortes de choses, sans jamais se compromettre.

Le plus clair de tout cela, c'est que la deuxième entrevue à Québec — la première avait eu lieu à Toronto — a été... de la bouillie pour les chats.

La science.—C'est beau, la science, et j'en suis grand admirateur, mais elle n'est pas infallible, tant s'en faut, et pour le prouver, il n'est pas besoin d'évoquer la fameuse dispute galiléenne et toutes les théories renversées aussitôt que conçues; il suffit de rappeler un espoir déçu, celui des horlogers de Québec, quand le conseil de ville décida que les chars urbains seraient mus par l'électricité.

—Mais en quoi, me direz-vous, le fait que les chars urbains de Québec seraient mus par l'électricité pouvait-il intéresser les horlogers?

C'est ici que la science vient à notre secours, en nous apprenant que l'électricité aimante le fer et l'acier; et les mouvements des montres, entre autres les ressorts, étant fabriqués d'acier, se trouveraient aimantés, disaient, et par conséquent détraqués, du moment qu'on mettrait le pied sur les p'tits chars.

D'où les horlogers concluaient qu'il ne pourraient suffire à remettre les montres en bon état.

Mais voilà, ces prévisions, basées sur une prétendue science, ne se sont pas réalisées: les montres continuent à se comporter comme auparavant, à tenir le temps plus ou moins bien.

C'est que l'électricité n'est pas ambiante, mais s'élance par contact dans le conducteur qu'on lui fournit.

A propos, M. McClure, l'habile optométriste de la rue St-Jean, nous disait, l'autre jour, que cet automne toutes les boussoles des navires passant par Québec paraissaient détraquées, à en juger par le nombre qu'on

lui a apportées. Cependant, après examen, ces boussoles se trouvaient être aussi parfaites que possible.

Encore ici, la science vient à notre secours, et voici ce qu'elle nous apprend au sujet des boussoles:

La boussole est une aiguille aimantée, que fait mouvoir le magnétisme terrestre. Elle est le guide des navigateurs sur l'immensité de l'océan.

Les éléments du magnétisme terrestre subissent des variations importantes, périodiques et accidentelles.

Les variations à longue période des constantes magnétiques semblent s'expliquer par une rotation uniforme de la ligne des pôles magnétiques autour de la ligne des pôles géographiques, rotation qui s'effectue dans une période d'environ sept cent trente ans.

Il y a, en outre, les variations diurnes dont la cause est plus ou moins obscure; on croit généralement cependant qu'elles ont une relation avec le mouvement apparent du soleil et de la lune.

Les variations accidentelles sont produites par des phénomènes d'ordre magnétique ou électrique; elles ont une relation remarquable avec les aurores boréales et accompagnent les perturbations appelées orages magnétiques qui se font sentir simultanément sur une grande partie de la surface terrestre.

Nous ne serions pas autrement surpris, si l'on nous disait que le rude hiver que nous avons est dû à une déviation de l'axe magnétique de la terre.

Pierre Fougère-Partout.

Asthme. "L'hiver dernier, je fus pris d'asthme" écrit M. Louis Diefenbach de Sellersburg, Ind. "Je toussais jour et nuit et pouvais à peine respirer. Quand le printemps vint, j'étais tellement abattu que je ne pouvais presque plus marcher. Aucun médicament ne me soulagea. Après un traitement du Novoro du Dr. Pierre, mon état s'est grandement amélioré et je vais très bien." Cette célèbre préparation végétale a un effet excellent sur les muqueuses et les organes de sécrétion, elle active le changement de matières dans le système et affecte favorablement la circulation du sang. Ce n'est pas une drogue faite pour le commerce, des agents spéciaux seulement peuvent le procurer. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.
Livré exempt de douane au Canada.

LE SEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR EST LE MEILLEUR POUR LE BEURRE ESSAYEZ-LE

En tout temps pour vos bijouteries Adressez-vous à **ARTHUR PAQUET** le plus grand bijoutier et horloger de QUEBEC. 67 rue St. Joseph. - Québec.



Bandage
Herniaire

Si vous désirez guérir votre Hernie n'attendez pas qu'il soit trop tard pour la soigner.

Notre bandage herniaire la retiendra parfaitement.

Demandez nos questionnaires sur la Hernie.

Adressez-vous à nous pour ceinture abdominale.

Nous avons la ceinture Maternité "PATRICIA" recommandée par la faculté médicale.

Ecrivez-nous en expliquant votre cas.

Une dame de grande expérience est à votre disposition.

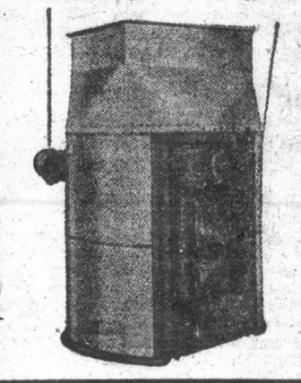
C. MARTIN
36 et 38, rue CRAIG Est, dépt A. MONTREAL.

Brulez de l'Air

Avec une fournaise "L'ISLET" vous ne brûlez pas seulement du bois, vous avez l'avantage de réchauffer tout l'air froid que le registre aspire. Notre circulaire illustrée vous explique comment cela se fait, et combien ce fait de réchauffer l'air froid qui passe par la fournaise vous épargne de combustible.

Donnez-nous votre nom et adresse immédiatement vous recevrez de suite la circulaire illustrée donnant toutes les explications que vous pouvez désirer sur notre MERVEILLEUX SYSTEME A AIR CHAUD.

La Fonderie de L'Islet, Ltée
L'Islet Station, Québec.



OBTENEZ LE MAXIMUM POUR VOS PELLETERIES VERTES

Vendez vos peaux à une maison dont la réputation et la solvabilité sont reconnues de tous les Canadiens-français—Mettez-vous à l'abri de toute perte possible.

Envoyez-nous vos pelletteries vertes dès aujourd'hui, par poste ou par "express" et nous vous donnerons les plus hauts prix du marché.

Rats musqués du printemps, Visons, Martres, Castors et Renards rouges.

Si vous désirez de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire.

CHARLES DESJARDINS & Cie Limitée

La plus importante maison de fourrures au pays

136 rue St-Denis, Montréal. Dépt. P.



Pierre, si elle le lui laissa entente de noces ne, sa dot non plus, raide. consoler Mariette rrière-pensée et se ons qui pourraient idage: "Le temps tre."

lle, les gens de la nt tout-à-coup à et plutôt en mal ropos d'un inci- n grand ennui, on Mariette. maintenant abait, pour les mau- rtout, les absents t.

GUERIE DU ATISME
reusement ce que sont qu'occasionnent le rhuma- qui demeure au No 204 de Bloomington Ill. est si ré- guéris qu'elle est assésse e personne qui en souffre de cette torture par un ion.
rien du tout. Décochez annonce, adressez-lui la, adresse, et elle vous four- nements très appréciables ui de suite avant que vous

QUE A MOITIE PRIX
NDIS QU'IL Y EN A
Cette simple ad- dition qui s'adapte, bien à n'importe quelle machine à oudre est une mer- veille de vitesse. Avec elle vous pouvez repasser des bas, des vêtements, des nappes etc., beaucoup mieux, rapidement qu'à la main. seulement, nous enverrons e les instructions pour s'en \$1. franco de port. Tim- ne commande de 2 pour is, sans charge, un enfleur. Avec commande d'un 100 pour avoir l'enfleur, EST A 5 BARRIE ONT

se Suprême
chaud
elle et sans pareille A TOUTE AUTRE se plus bas UGE, P. Q.

La Fournaise Suprême à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille SUPRÊME A TOUTE AUTRE Plus bas que tout PONT-ROUGE, P. Q.

12

12

12



LE NOUVEAU "FLIVVER"

par W.B. Cartmel, B. Sc, M.A., M.E.I.I.C.—(Suite)

SYNTONISATION DE L'APPAREIL RECEPTEUR

Après avoir connecté correctement les batteries, antenne et fil de terre, établissez le courant du filament en tournant le vernier du rhéostat. Commencez avec les condensateurs à zéro. Vos disques gradués doivent être ajustés de telle sorte qu'en lisant zéro, les plaques mobiles de condensateurs ne doivent plus recouvrir les plaques fixes, et qu'en lisant 100, les plaques mobiles recouvrent complètement les plaques fixes. Les condensateurs étant à zéro, tournez le condensateur d'amplification jusqu'à ce qu'un léger bourdonnement se fasse entendre dans les écouteurs. Maintenant tournez le condensateur de syntonisation jusqu'à ce que le bourdonnement disparaisse, puis reprenez le condensateur d'amplification jusqu'à ce que le bourdonnement reparaisse.

Cependant il est préférable de tourner les condensateurs, simultanément. Commencez par produire un léger bourdonnement au moyen du condensateur d'amplification, alors tournez en même temps les deux condensateurs de sorte que l'appareil reste au point de bourdonnement.

Pendant que votre condensateur d'accord est en mouvement plusieurs stations se présenteront soudain. S'il y a sifflement quand vous passez une station, faites varier le condensateur d'amplification ramenant le disc vers zéro. Autant que possible, évitez les sifflements en cherchant des stations; tout sifflement produit dans votre appareil se reproduit dans les appareils de vos voisins ce qui leur cause beaucoup d'ennui ceci a lieu surtout dans les grandes villes. D'ailleurs vous obtiendrez une meilleure réception tant au point de vue de la force des signaux que de leur distance, si vous maintenez votre appareil au-dessous du point de sifflement.

COMMENT OBTENIR UNE SYNTONISATION PLUS PARFAITE AVEC CET APPAREIL

Ayant trouvé votre station de la façon indiquée ci-dessus, tournez le bouton d'accord avant ou arrière de la station, et s'il y a signe de sifflement tournez-le jusqu'à ce que ce bruit disparaisse. Alors ajoutez un peu plus de courant au moyen du vernier, vous remarquerez que les signaux deviennent plus forts. Si vous en ajoutez trop le tube tombera dans un état d'oscillation, d'où des sifflements et amoindrissement des signaux. En ce cas tournez en arrière le vernier du rhéostat puis ramenez-le graduellement jusqu'à une audition forte.

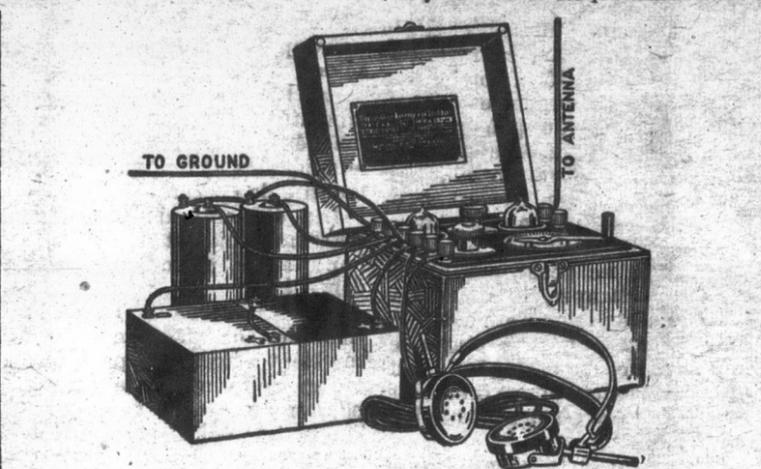
De cette façon vous aurez le plus grand rendement au point de vue de réception éloignée. Ne laissez jamais osciller votre tube, ce qui gâtera le concert pour vous et vos voisins. Les plus forts signaux et les plus loins possible seront obtenus en poussant l'appareil jusqu'au point d'oscillation comme indiqué plus haut, cependant cela n'est pas nécessaire pour obtenir une réception relativement forte. La musique vient plus douce, quand on emploie une quantité modérée de régénération.

DU CANADA EN EUROPE PAR RADIO

Le Canada et la Grande-Bretagne seront reliés par radio mardi soir, le 3 février prochain, lorsque CNRA, le poste radiotéléphonique du Chemin de fer National du Canada, à Moncton, N.-B., donnera un concert spécial pour les amateurs des Iles Britanniques.

Cette éradiation internationale a été préparée de concert avec la British Broadcasting Company qui essaiera d'amplifier à Londres les ondes qu'elle recevra du Canada. Avis de l'arrangement conclu a été reçu par cable de M. William Ohilips géant européen du réseau national stationné à Londres.

Le concert spécial sera éradié de Moncton entre 7 et 9 heures du soir le 3 février ce qui équivaut à 11 heures, temps de Londres. La British Broadcasting Co., a consenti à ne pas éradié à cette heure-là



pour permettre au poste canadien de se faire mieux entendre.

Si l'expérience réussit comme on le croit d'autres concerts seront donnés à la Grande-Bretagne par le Canada. Déjà plusieurs lettres d'amateurs ont été reçues par le Canadien National disant que les concerts du réseau étaient bien entendus en Angleterre, en Ecosse et en Irlande.

Pour ce premier concert international un programme spécial a été préparé. Un message de sir Henry Thornton, président du Chemin de fer National du Canada, sera lu et M. W. D. Robb, vice-président et directeur du service de radio donnera

POSSIBILITE DE LA RADIO-TELEPHONIE

Les possibilités de la radiotéléphonie semblent infinies et chaque jour nous apporte la manifestation d'un fait curieux ou intéressant. Un amateur aux antipodes écrit à un poste émetteur canadien pour lui dire qu'il a capté son concert, comme cet anglais de San Juan, Porto Rico qui vient d'écrire au Chemin de fer National du Canada pour lui dire qu'il a très bien entendu un discours du président, Sir Henry Thornton, ou bien c'est un canadien qui par hasard entend chanter ou jouer l'un de ses proches habitant à

Montréal; M. Charles Redlich, domicilié au numéro 104 rue Sherbrooke-ouest, était à jouer avec son appareil lorsqu'il entendit l'appel de CNRW, le poste du Chemin de fer National du Canada, à Winnipeg, puis le nom de son fils Frank l'un des artistes au programme. Inutile de dire que l'heureux père écouta attentivement le morceau de violoncelle joué par M. Frank A. Redlich, violoncelliste, attaché à l'orchestre de l'hôtel Fort Garry, de Winnipeg. Il prit même la peine de télégraphier à Winnipeg et le directeur du poste eut l'obligeance de faire exécuter, le même soir, un autre morceau par M. F. A. Redlich pour le bénéfice des parents de ce dernier.

Un autre petit incident récent qui marque les progrès accomplis par la science moderne eut aussi pour théâtre le poste CNRW. Le Dr Farley, de Trenton, Ont., fut si satisfait du dernier concert éradié par le poste du Chemin de fer National du Canada, à Winnipeg, qu'il télégraphia son approbation. Quelle ne fut pas sa surprise, quatre minutes à peine après avoir télégraphié sa dépêche au télégraphe du Canadien National, à Trenton, d'entendre dans son poste récepteur l'annonceur du poste CNRW accuser réception et remercier du message. Deux étincelles électriques, provoquées par deux hommes alertes, avaient suffi pour établir ce petit record.

La Fournaise Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
économique à toute épreuve
Prix le plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

plusieurs centaines de milles de là. Ce dernier cas vient de se présenter à

SEULEMENT \$500 COMPTANT **POUR UN VERITABLE RADIOLA**
PAIEMENTS FACILES POUR LA BALANCE
La meilleure occasion pour acheter un Radiola cette saison. Ecrivez aujourd'hui pour avoir notre catalogue de Radiola et renseignements sur Notre Offre spéciale de Radiola que nous faisons présentement.
BABSON BROS. 110 rue Princess, Winnipeg. 321 rue King-Est, Toronto. Fabriqué par Westinghouse



Vous pouvez obtenir ces appareils fameux dans des cabinets spéciaux.

RADIOLA

Propre, compact et joli, ces cabinets S.M.S. constituent une parure dans tout foyer tandis que le Radiola vous apporte les propos d'actualité du continents avec un volume de ton considérable et naturel.

Les vendeurs de Westinghouse seront heureux de vous donner des renseignements relatifs à ces modèles spéciaux.

CANADIAN WESTINGHOUSE COMPANY LIMITED
Hamilton - Ontario
Bureaux de vente:
Toronto Montréal Winnipeg Ottawa London
Fort William Halifax Moncton Calgary
Edmonton Vancouver



Westinghouse

une causerie traitant de l'aspect historique de ce fait extraordinaire. Il y aura de plus une partie musicale très soignée.

Le poste CNRA se trouve à l'extrémité orientale de la chaîne de postes du Canadien National et le plus rapproché des Iles Britanniques. C'est un poste très puissant, possédant les appareils les plus modernes. Si la température est un peu favorable il se fera sûrement entendre le 3 février.

AGENTS LOCAUX
Mechanics Supply Company LIMITED
80-90 RUE ST. PAUL, QUEBEC
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE "RADIOLAS"

La récolte manqué entièrement la saison dernière, cette graine, trame toujours les cult vateurs dans cespanti l'hiver élaï récolte de tréf Ce danger, que de la réco être porté à er rouge importé se produit de ustiques sous-

les Redlich, domicilié
ue Sherbrooke-ouest,
son appareil lorsqu'il
CNRW, le poste du
national du Canada, à
nom de son fils Frank
programme. Inutile
x père écoute attenti-
de violoncelle joué par
ch, violoncelliste, att-
l'hôtel Fort Garry,
rit même la peine de
nipeg et le directeur
ance de faire exécuter,
utre moreau par M.
le bénéfice des parents

cident récent qui mar-
omplis par la science
pour théâtre le poste
rley, de Trenton, Ont.,
dernier concert éradié
emin de fer National
ipeeg, qu'il télégraphia
Quelle ne fut pas sa
minutes à peine après
dépêche au télégraphe
mal, à Trenton, d'en-
ste récepteur l'annon-
RW accuser réception
sage. Deux étincelles
ées par deux hommes
à pour établir ce petit

seSuprême
chaud

de et sans pareille
à votre service
à plus bas
L'EST. P. G.

ITABLE
DIOLA

A



se

pany
LIMITED

BEC

OLAS"

**EMPLOYONS DE LA GRAINE DE
TREFLE ROUGE PRODUITE
CHEZ-NOUS.**

La récolte de graine de trèfle rouge a manqué entièrement ou presque entièrement la saison dernière dans bien des districts qui produisent habituellement cette graine. Ce manque de récolte entraîne toujours un grand danger pour les cultivateurs canadiens, spécialement dans ces parties du pays où la rigueur de l'hiver élaicit parfois la densité de la récolte de trèfle rouge.

Ce danger, c'est que, en raison du manque de la récolte au pays, on sera peut-être porté à employer de la graine de trèfle rouge importée, venant de districts où il se produit des espèces qui ne sont pas rustiques sous notre climat. Lorsque la

graine de trèfle rouge produite au pays ne se trouve pas en quantité suffisante sur le continent américain, il s'importe toujours une grande quantité de graine venant de l'étranger. Cette graine vient de France ou d'Italie, ce qui constitue un danger, au moins partiel.

Depuis bien des années les fermes expérimentales fédérales font l'essai de la graine de trèfle rouge produite au pays et à l'étranger pour en connaître la rusticité relative. Sans une seule exception, les trèfles français et italiens ont en grande partie succombé à l'hiver dans la plupart des conditions; de même, la graine venant d'Angleterre et celle qui venait de la partie sud de la région à trèfle rouge des Etats-Unis, se sont montrées moins rustiques que la graine cultivée au Canada.

Quant à la graine venant de la Suède et des états du nord, elle a soutenu avantageusement la comparaison avec la nôtre.

Comme il est bien difficile de se renseigner exactement sur l'origine de la graine de trèfle rouge importée, nous conseillons aux cultivateurs canadiens de se procurer, autant que possible, de la graine cultivée dans leur localité, à condition que cette graine ne contienne pas trop de semence de mauvaises herbes. Il vaudrait même beaucoup mieux semer une plus forte quantité de graine locale, dont la faculté germinative s'est quelque peu détériorée, que de courir un risque en se servant de trèfles importés dont l'origine n'est pas connue. L'agrostographe du Canada.

Sur quoi placer, et comment

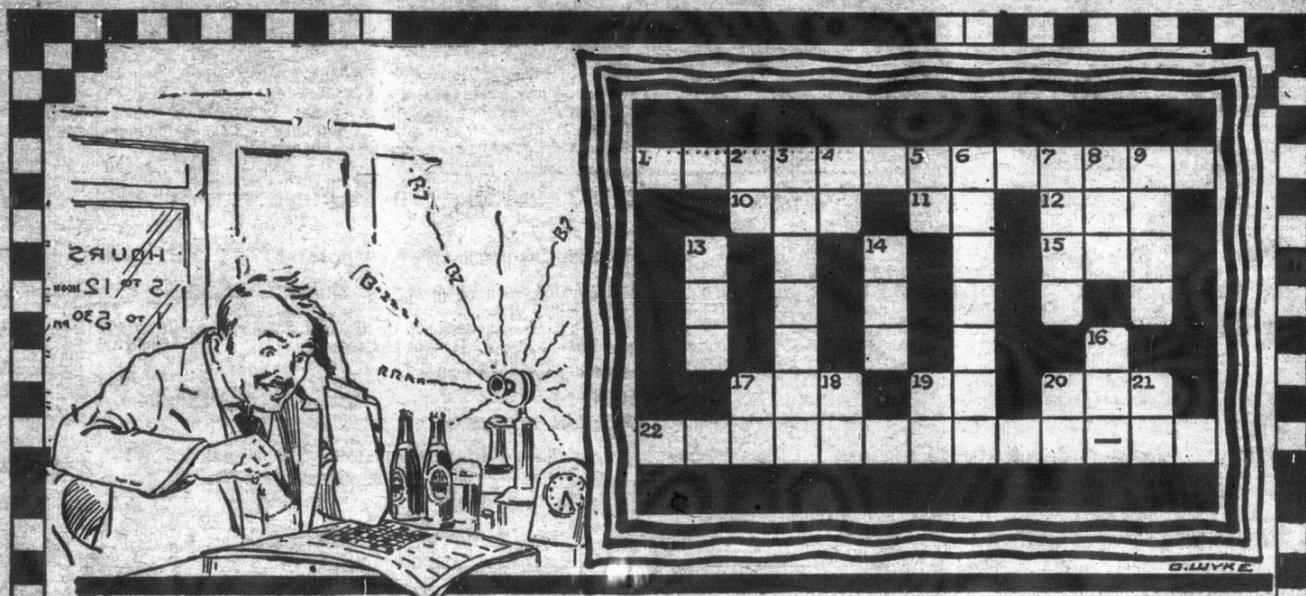
Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100, de \$500 et de \$1,000, pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs, c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidricaires-Boulais (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.



Popularité!
20^{ème} siècle! **DOW**

Old Stock Ale

Mûrie à point.

- | HORIZONTAL | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Qui extermine | 6. Ancienne ville d'Asie (anglais) |
| 10. An animal | 7. Action de blesser (vieux français) |
| 11. Mot de défi | 8. Période chronologique |
| 12. L'idéal du talent | 9. Etat des Mormons |
| 15. Nom de fille | 13. Dow — Stock Ale |
| 17. Abréviation de l'opposé d'orient | 14. Prime par la force et par la qualité |
| 20. Ville des Pyrénées | 16. 6ième note de la gamme |
| 22. Ville de la Nouvelle-Ecosse | 17. Vieux langage |
| VERTICAL | |
| 2. Pronom possessif | 18. Préfixe funéraire |
| 3. En magasin | 19. Premier titre d'un évêque |
| 4. Abréviation égale | 20. Après midi |
| 5. Arbre toujours vert | 21. Chiffre |

Ce casse-tête contient la plupart des mots essentiels qui se trouvent dans l'annonce, même les mots anglais qui ont fait la vogue de cette délicieuse bière.

Solution la semaine prochaine.

**PRIME PAR LA FORCE
ET PAR LA QUALITÉ**

12

12

12

1923-24

La Banque Provinciale du Canada

Incorporée par Acte du Parlement en Juillet 1900

SIEGE CENTRAL: 7 & 9 Place d'Armes, MONTREAL, Canada.

CAPITAL AUTORISE : \$5,000,000.00

CAPITAL PAYE ET SURPLUS : \$4,500,000.00 (au 29 novembre 1924)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président: L'Honorable sir Hormidas LAPORTE, C.P.	Ex-maire de Montréal: président "Laporte-Martin Limitée"; président "Société d'Administration Générale"; vice-président "Crédit Foncier Franco Canadien".
Vice-Président: M. W.-F. CARSLEY	Montréal.
Vice-Président: M. Tancrède BIENVENU	Administrateur "Lake of the Woods Milling Co."; administrateur "Crédit Foncier Franco-Canadien"; administrateur local "Guardian Assurance Co. Ltd."
Monsieur G.-M. BOSWORTH	Président "Canadian Pacific Steamships, Limited".
L'Honorable Némèse GARNEAU, C. L., Québec.	Président "Les Prévoyants du Canada".
Monsieur Emilien DAOUST	Président "Labrerie Beauchemin Limitée"; président "Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal"; commissaire du Port de Montréal.
Monsieur S.-J.-B. ROLLAND	Président "Compagnie de Papier Rolland Limitée."

BUREAU DE CONTROLE POUR LE DEPARTEMENT D'EPARGNE

(Commissaires-censeurs)

Président: L'honorable N. PERODEAU	Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.
Vice-président: L'Honorable E.-L. PATENAUDE, C.P., M.P.P.	Administrateur de l'Université de Montréal, administrateur Alliance Nationale.
L'honorable Paul TOURIGNY	Conseiller législatif, membre du Conseil d'Agriculture de la Province de Québec, président Victoria Clothing Limited.

DIRECTION

Directeur-général: TANCREDE BIENVENU

C.-A. ROY, assistant-directeur général.
J.-A. TURCOT, secrétaire.L.-F. PHILIE, assistant-directeur général.
J.-E. ST-ANDRE, inspecteur-en-chef pro-temp.

AUDITEURS REPRESENTANT LES ACTIONNAIRES

M. J.-A. LARUE, C.A., L.I.C., Québec.

M. L.-E. POTVIN, C.A., L.I.C., Montréal.

RAPPORT PRESENTE PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION A L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES TENUE LE QUATRIEME JOUR DE FEVRIER DE L'ANNEE MIL NEUF CENT VINGT-CINQ.

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous présenter notre Rapport et de soumettre à votre approbation, le Bilan et le Compte de Profits et Pertes de notre vingt-quatrième exercice, arrêté au 30 novembre 1924.

Au cours de l'exercice écoulé, nos opérations de banque proprement dites ont pris une extension relativement considérable, et vous en trouverez la manifestation dans plusieurs chapitres de notre Bilan général. La majeure partie de l'année fiscale a souffert de l'incertitude politique, économique et financière qui planait sur les affaires d'Europe et des Etats-Unis d'Amérique; mais il convient de signaler que durant les derniers mois, surtout depuis l'élection présidentielle aux Etats-Unis, et aussi à la suite de l'espoir qu'a fait naître une solution prochaine des problèmes européens, nous avons constaté un mouvement de reprise dans les affaires dont il est impossible maintenant de prévoir l'étendue et la durée.

La situation agricole qui est la base de la vie économique de notre pays, a été généralement satisfaisante, quoique les récoltes aient été moins considérables qu'en 1923; cependant, d'après les statistiques du Gouvernement provincial, la récolte dans la Province de Québec tout spécialement, a été la meilleure depuis vingt ans, à raison des prix plus élevés. Ce résultat important n'est que pour l'ensemble, car dans certaines parties de la province, un grand nombre de fermiers ont eu de petite récoltes, et, ce, pour diverses causes.

Il est toutefois nécessaire de noter que toutes les classes de notre population se sont créées depuis quelques années des obligations sociales coûteuses; espérons qu'un retour général aux habitudes d'économie d'autrefois hâtera et aidera le retour de l'état normal des affaires.

Le Bilan que nous vous présentons a été établi suivant notre méthode habituelle c'est-à-dire avec soin et précision dans nos évaluations; aussi, messieurs les Auditeurs, nommés conformément à la Loi des Banques lors de votre dernière assemblée ont fait un examen minutieux de l'Actif et du Passif de la Banque et leur certificat apparaissant au bilan atteste de leur entière satisfaction.

L'actif global de votre Banque s'élevait au 30 novembre dernier au chiffre d'au-delà de Quarante Millions de dollars (\$40,646,562). De ce montant une somme de \$20,940,160 représente des disponibilités immédiates soit au-delà de \$7,126,257 en Caisse et en Banque; \$7,855,000 en Obligations des Gouvernements, Corporations municipales, scolaires et autres; et aussi \$5,958,683 de Prêts remboursables à demande et garantis par nantissement de titres. En un mot, l'Actif liquide représente près de 60% sur le montant dû au public, dépôts, etc., s'élevant à la somme de \$36,064,765. En effet, durant tout l'exercice écoulé, notre Actif liquide a été maintenu à un pourcentage très élevé par rapport aux obligations ou dépôts dus au public; cette mesure de prévoyance qui a toujours été observée ici constitue le premier devoir des banques de dépôts, lesquelles doivent être constamment prêtes à toutes les éventualités.

Nous avons aussi constaté avec plaisir que durant l'année fiscale écoulée, le nombre de nos déposants s'est considérablement accru, aussi nos dépôts accusent-ils sur les chiffres de l'exercice précédent une augmentation de la somme importante d'au-delà de \$3,100,000 à la clôture de nos livres, au 30 novembre dernier.

Considérant l'état troublé des affaires bancaires durant l'année écoulée, nous nous réjouissons à bon droit de cette augmentation notable dans nos dépôts, qui démontre sans équivoque la grande confiance que votre Banque inspire au public.

Tel qu'annoncé dans notre dernier rapport, à raison de la disparition de la Banque Nationale, et pour satisfaire les besoins du commerce, nous avons dû ouvrir un certain nombre de succursales dans les principales villes et principaux villages de cette province qui étaient antécédemment desservis par les deux autres banques canadiennes-françaises.

Le nombre de nos succursales régulières est maintenant de 131, toutes établies dans les provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.

Nous avons à nous féliciter une fois de plus du fidèle attachement de nos Actionnaires: la division du capital de l'Institution (\$3,000,000.00) entre un nombre de plus en plus considérable d'actionnaires (2,208) et l'excellent classement qui en résulte, attendu qu'ils sont généralement groupés dans les localités où une succursale de cette banque est établie, sont pour l'Institution un élément de force que nous sommes fiers de constater. Aussi, la plupart de nos Actionnaires nous réitérent-ils leurs demandes d'obtenir de nouvelles actions et l'augmentation dans nos affaires justifiera bientôt, nous l'espérons une nouvelle émission de capital de \$2,000,000, portant ce dernier au chiffre déjà autorisé de \$5,000,000.

Nous croyons utile, même nécessaire, de vous faire part que le montant global des taxes payées aux diverses administrations fédérale, provinciales ou municipales, au cours de l'année écoulée, s'élève à la somme considérable de \$95,634.42, représentant près de \$8,000 pour chaque mois d'opérations. Néanmoins, l'exercice clos a laissé un bénéfice net de \$403,330.01, après déduction faite des amortissements jugés nécessaires, et de tous frais d'administration; ce chiffre représente un pourcentage de 13.46% sur le capital versé de la Banque, soit \$3,000,000.

En raison des temps difficiles que le pays traverse depuis quelques années, la Direction a toujours recherché pour nos transactions commerciales, en autant qu'il était possible de le faire, la sécurité plutôt que le volume et le profit.

Nous devons vous faire remarquer ici qu'il est d'habitude pour cette Institution d'amortir entièrement chaque année les frais de premier établissement de nos nouvelles succursales; vous remarquerez à ce sujet l'appropriation d'une somme considérable dans le compte de "Profits et Pertes" pour le maintien de ces nouveaux bureaux. Vos Administrateurs ont cru devoir adopter cette politique conservatrice, et ils espèrent pouvoir la continuer dans l'avenir, pour le plus grand bien de l'Institution.

Notre "Caisse de pension du Personnel" actuellement en formation, s'élève déjà à la somme relativement importante de \$167,592, et ces fonds ont été placés suivant les prescriptions de la nouvelle Loi des Banques. Encore cette année, vos Administrateurs ont bien voulu voter une somme de \$10,000 pour aider à la fondation de cette "Caisse de retraite", laquelle sera, nous croyons, un lien puissant entre le Personnel et l'Institution, attendu que jusqu'à ce jour, messieurs les Administrateurs n'ont pas cru devoir faire aucune charge à ce sujet aux officiers et employés; nous avons confiance que ce bon procédé est hautement apprécié du Personnel, qui comprend certainement les sacrifices que vous voulez bien vous imposer en leur faveur.

Le bureau central et toutes les succursales ont été visités par des inspecteurs et des officiers compétents.

Messieurs les Commissaires-Censeurs élus lors de la dernière assemblée générale ont apporté les soins habituels les plus dévoués aux intérêts de votre Institution. Leurs travaux mensuels prescrits par les règlements de la Banque ont été régulièrement accomplis, et le Rapport qui vous sera présenté dans cette assemblée en fait foi.

Votre Institution a été cruellement frappée depuis notre dernière réunion par la perte de monsieur J.-Auguste Richard, l'un de nos Commissaires-Censeurs. Son expérience des affaires et sa parfaite honorabilité étaient connues de tous, et nous sommes sûrs que vous partagez nos regrets.

L'honorable Paul Tourigny, conseiller législatif, ancien marchand et industriel de Victoriaville, P.Q., et aussi actionnaire important de cette banque, a été nommé pour remplir le siège laissé vacant; votre Institution aura donc désormais l'avantage de bénéficier de la compétence de ce nouveau collègue, tout spécialement bien connu dans les Cantons de l'Est, où la Banque possède un grand nombre de succursales.

Il nous reste l'agréable devoir de vous demander de vous joindre à nous pour remercier le Personnel tout entier des bons services rendus à la Banque durant l'année fiscale écoulée. Tous ont voulu, nous n'en doutons pas, reconnaître par l'accomplissement de leurs devoirs respectifs, les efforts constants faits par le Conseil d'Administration pour améliorer leur sort et prévoir à leur bien-être durant leurs vieux jours; par la création du fonds de pension déjà mentionné dans le présent rapport.

Vous aurez à procéder à l'élection de nouveaux Administrateurs et de nouveaux Commissaires-Censeurs pour l'année courante; tous sont rééligibles.

En vertu de la nouvelle Loi des Banques, nous sommes tenus de changer cette

année l'un de
de charge, et
nous croyon
L.I.C., leque
collaboration
Larue et Tru

Messieurs,
Nous v
port de nos
bre dernier.
Nous a
les, tous les
nous ont été
que Bons M
vaient en to
aux exigenc
Le proj
et la propor
qu'elle est
nous en som
fondateurs.
Nous n
laissés à tou

Balance au
novemb
Profits de l'
duction
sur dépi
non éci
et dette

Répartis co
Dividende t
versé, t
Payé le
Payé le
Payé le
Payabl

Taxe fédér
cette l
revenu
Amortisem
mainti
sur con
Porté à "Fo

Balance au

FONDS DI

Balance au

Réserv
et Em
Placements

RAF

Dépôts ne
Dépôts p
Balance du
Balances d
Balances d
et à l'é

Billets de l
Dividende
Dividende

Tot
Capital ve
Fonds de R
Balance au

Obligation

année l'un de nos auditeurs. Pour remplacer monsieur Alexandre Desmarteau, sortant de charge, et dont nous nous plaignons à reconnaître les services rendus à l'Institution, nous croyons devoir vous recommander l'élection de monsieur L.-E. Potvin, C.A., L.I.C., lequel pourra continuer pendant deux ans cet important travail d'audit, en collaboration avec notre autre Auditeur, monsieur J.-A. Larue, de la maison bien connue Larue et Trudel, comptables licenciés de la cité de Québec.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION,

(Signé) H. LAPORTE,

Président.

(Signé) TANCREDE BIENVENU,

Vice-président et Directeur Général

RAPPORT DE MESSIEURS LES COMMISSAIRES-
CENSEURS

Messieurs,

Nous venons, en notre qualité de Commissaires-Censeurs, vous présenter le rapport de nos travaux durant l'année fiscale de votre Institution, terminée le 30 novembre dernier.

Nous avons tenu nos assemblées mensuelles très régulièrement, et à chacune d'elles, tous les documents et pièces justificatives nécessaires à l'exercice de notre mandat, nous ont été fournis; après vérification, nous avons pu constater que les valeurs, telles que Bons Municipaux et autres, ajoutées aux Argentés en Caisse et en Banque s'élevaient en tout temps à au-delà de la somme prescrite par vos règlements, pour répondre aux exigences possibles des Déposants.

Le progrès rapide et constant qu'a fait votre Institution depuis sa fondation, et la proportion très élevée de son Actif, considéré d'une réalisation facile, démontre qu'elle est administrée avec zèle et prudence. Aussi cette brillante situation doit, nous en sommes convaincus, compenser les grands sacrifices que se sont imposés ses fondateurs.

Nous ne pouvons, en terminant, que nous associer aux très vifs regrets qu'a laissés à tous la mort de Monsieur J.-Auguste Richard, l'un de nos collègues.

POUR LES COMMISSAIRES-CENSEURS,

(Signé) N. PERODEAU,

Président.

LA BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

29 NOVEMBRE 1924

CREDIT

Balance au crédit du compte "Profits et Pertes" le 30 novembre 1923.....	\$ 26,041.71
Profits de l'exercice finissant le 29 novembre 1924, déduction faite des frais d'administration, intérêts sur dépôts, réserve pour intérêts perçus sur billets non échus (\$87,567.42) et provision pour pertes et dettes douteuses.....	403,330.01
	\$ 429,371.72

DEBIT

Répartis comme suit :	
Dividende trimestriel au taux de 9% l'an sur le capital versé, comme suit :	
Payé le 1 mars 1924.....	\$67,500.00
Payé le 2 juin 1924.....	67,500.00
Payé le 2 septembre 1924.....	67,500.00
Payable le 1 décembre 1924.....	67,500.00
	270,000.00
Taxe fédérale sur le Papier-Monnaie (circulation de cette Banque) et provision pour impôt sur le revenu.....	51,330.58
Amortissement complet des frais d'installation et de maintien des nouvelles succursales et réduction sur compte d'ameublement.....	75,302.86
Porté à "Fonds de Pension".....	10,000.00
	\$406,633.44
Balance au crédit du compte "Profits et Pertes".....	22,738.28
	\$ 429,371.72

FONDS DE RESERVE :

Balance au crédit le 29 novembre 1924.....	\$ 1,500,000.00
Réserve pour l'organisation d'un Fonds de Pension pour les Officiers et Employés :	
Placements faits d'après les prescriptions de la loi.....	\$ 167,592.50

RAPPORT GENERAL DE LA BANQUE AU 29 NOVEMBRE 1924

PASSIF

Dépôts ne portant pas intérêt.....	\$ 5,081,843.51
Dépôts portant intérêt, y compris l'intérêt accumulé jusqu'à date.....	27,269,813.37
Balance due au Gouvernement Fédéral.....	75,188.90
Balances dues aux Gouvernements Provinciaux.....	133,965.94
Balances dues aux Banques et Correspondants dans le Royaume-Uni et à l'étranger.....	162.33
	32,560,974.05
Billets de la Banque en circulation.....	3,432,753.00
Dividendes déclarés et non encore réclamés.....	3,538.19
Dividende déclaré et payable le premier décembre 1924.....	67,500.00
	36,064,765.24
Total des Obligations au Public.....	3,000,000.00
Capital versé.....	1,500,000.00
Fonds de Réserve.....	22,738.28
Balance au compte de "Profits et Pertes".....	40,587,503.52
Obligations non comprises dans les item précédents.....	59,059.44
	40,646,562.96

ACTIF

Espèces monnayées.....	\$ 170,810.16
Billets du Dominion.....	1,570,354.00
Dépôt aux Réserves Centrales d'Or.....	350,000.00
Billets d'autres Banques.....	534,498.00
Numéraire des Etats-Unis et autre numéraire étranger.....	38,717.25
Chèque sur d'autres Banques.....	1,708,569.03
Balances dues par d'autres Banques en Canada.....	2,309,270.91
Balances dues par des Banques et des Correspondants de Banques d'ailleurs qu'au Canada.....	444,037.72
	7,126,257.07
Obligations du Gouvernement de la Puissance du Canada et des Provinces, ne dépassant pas la valeur marchande.....	4,622,493.34
Valeurs Municipales canadiennes et britanniques, étrangères et coloniales autres que les valeurs publiques canadiennes, ne dépassant pas la valeur marchande.....	1,233,844.41
Obligations de chemins de fer, débetures et actions, n'excédant pas le prix du marché.....	1,998,882.61
Prêts à demande et à courte échéance (ne dépassant pas trente jours) au Canada, sur actions, débetures, obligations et autres titres d'une valeur marchande qui suffit à les couvrir.....	5,958,683.45
	\$20,940,160.83
Grand Total.....	\$20,940,160.83
Prêts à terme aux Corporations Municipales et Scolaires.....	\$1,708,538.50
Prêts courants et escompte au Canada, après avoir pourvu iniquement pour créances mauvaises ou douteuses.....	15,828,496.15
	17,537,034.65
Déduction pour intérêts perçus à l'avance sur lesdits effets.....	87,567.42
	17,449,467.23
Dépôt fait au Gouvernement Fédéral en garantie des billets de la Banque en circulation.....	158,750.00
Prêts non en cours, déduction faite des pertes prévues.....	178,950.52
Immeubles autres que les bureaux de la Banque.....	141,463.56
Immeubles et meubles appartenant à la Banque au prix coûtant, déduction faite des amortissements.....	1,499,220.22
Créances hypothécaires sur immeubles vendus par la Banque.....	76,102.99
Autre actif non compris dans les item qui précèdent.....	202,447.56
	40,646,562.96

VERIFIE ET TROUVE EXACT : POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

(Signé) J.-R. CHOQUET,

(Signé) H. LAPORTE, Président.

Comptable-en-Chef.

(Signé) TANCREDE BIENVENU,

Vice-président et Directeur Général

CERTIFICAT DES AUDITEURS NOMMES PAR LES ACTIONNAIRES

Aux actionnaires de

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Nous avons comparé le bilan ci-dessus avec les livres du Bureau-Chef et les rapports certifiés reçus des différentes succursales. Nous avons vérifié les valeurs détenues au Bureau-Chef, représentant les placements de la Banque et garantissant les prêts. Tous les renseignements et explications que nous avons requis nous ont été donnés.

Nous sommes d'opinion que les opérations de la Banque qui sont venues à notre connaissance relèvent des pouvoirs de la Banque et que l'état ci-haut est bien rédigé de façon à donner un aperçu vrai et exact de la situation de la Banque à l'heure actuelle, après provision pour pertes et créances douteuses, ainsi que l'indiquent les livres de la Banque.

(Signé) J.-A. LARUE, C. A.

de Larue & Trudel, Québec.

(Signé) ALEXANDRE DESMARTEAU, L.I.C.

Montréal, le 20 décembre, 1924.

Montréal

Les membres du Conseil d'administration et du Bureau des Commissaires-censeurs ont tous été réélus à l'unanimité.

A une assemblée du Conseil d'administration de la Banque tenue après l'assemblée des Actionnaires, l'honorable sir Hormisdas Laporte fut élu président et MM. W.-F. Carsley et Tancrede Bienvenu, tous deux vice-présidents.

A une assemblée du bureau des Commissaires-censeurs, laquelle a eu lieu immédiatement après l'assemblée des actionnaires, Son Honneur, l'honorable N. Pérodeau, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a été élu président et l'honorable E.-L. Patenaude, vice-président de ce bureau de contrôle pour le département d'épargne.



"Il est Différent"

voilà ce que l'on dit du

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, — quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, — quand votre sommeil est agité, — quand vous avez des douleurs dans le corps, — quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd.

Chicago, Illinois

(Déposé libre de tous droits au Canada.)

Chez - nous
Section féminine Le Foyer, L'Ecole

Ce qu'une femme de lettres pense de notre exposition

"J'ai bien du plaisir aujourd'hui de venir suggérer à mes lectrices une longue journée de magasinage qui ne peut manquer de les intéresser. Il s'agit d'aller voir une exposition originale où se révéleront le goût et l'habileté des femmes de la campagne, qu'il nous est souvent donné d'admirer, à nous des petites villes, aux expositions annuelles de comté."

"La maison Goodwin, avec une générosité qui lui fait honneur, a mis à la disposition de nos Fermières un vaste local et le service de ses commis, pour l'exposition et la vente de leurs travaux si nombreux et si variés à la campagne."

"Sous l'habile direction de—Cousine Avette—, la directrice de la partie féminine du "Bulletin de la Ferme", l'organisation sera parfaite."

"Cette exposition aura lieu du 6 au 15 février, chez Goodwin, rue Ste-Catherine, sous le patronage distingué de l'honorable J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture."

"Il suffit de réfléchir un peu pour découvrir l'excellence du but de cette initiative, qui permet aux femmes et aux jeunes filles d'utiliser leur habileté, de développer leur goût et d'égayer les longues journées et les longues soirées des mauvaises saisons. Sans abandonner le foyer paternel, en continuant d'y rendre les services nécessaire, elles pourraient se créer des ressources appréciables si l'on réussissait à créer un marché permanent pour leurs travaux."

"Les ouvrages exposés seront surtout des tricots que le rude hiver que nous traversons rend encore plus précieux: chandails, bonnets, gants, mitaines, bas et chaussettes, ceintures flechées authentiques, jupons; tapis tressés ou crochetés, étoffes du pays, couvertures simples et de fantaisie. Il y aura aussi des toiles de lin, des catalogues, des dentelles et des broderies, des toiles à fils tirés, du filet brodé, etc."

"Comme l'exposition aura lieu pendant la semaine du carnaval d'hiver et qu'il y aura parmi nous beaucoup d'étrangers, il est probable que la vente aura un grand succès, car les étalages auront une couleur locale toujours goûtée par les Américains."

"Mais, ne les laissons pas tous accaparer, faisons-nous presque un devoir d'encourager par notre présence, notre appréciation intelligente et nos emplettes pratiques ce mouvement susceptible d'amener dans nos campagnes une source nouvelle de prospérité."

Donnons à nos sœurs la joie de sentir qu'elles auront tout avantage à utiliser leurs talents en mettant un nouvel intérêt dans leur vie un peu monotone.

Cela suffirait peut-être pour leur en faire voir aussi la liberté et l'indépendance. Trouver le moyen de retenir à la maison les jeunes filles de la campagne, empêcher le lamentable exode de cette jeunesse vers la vie malsaine des fabriques, c'est contribuer à une grande œuvre patriotique et morale et c'est le rôle des femmes d'y apporter leur bonne volonté et leur volonté.

FADETTE.

Vous devriez essayer

LE THÉ "SALADA"

Il n'y a pas de thé plus délicieux et donnant plus de satisfaction. Pur jusqu'à la dernière goutte. Noir, Vert ou Mélangé.

H613F

Mme Adélarde C.—La ceinture est en effet très belle et j'espère qu'elle se vendra au prix que vous avez marqué, tout dépendra s'il se présente de véritables amateurs.

Jusqu'au bout.—D'après la liste que j'ai sous les yeux, aucune diminution n'a été faite sur vos ouvrages. Et je serais surprise si on n'y avait pas fait les corrections.

Mlle A. T.—Ce n'est pas l'impression de l'acheteur de la Maison Goodwin's qu'il soit possible de vendre le châle à un prix pareil, mais comme son évaluation différait trop de la vôtre, nous n'y avons pas touché.

Brunette du Ruissseau.—Si vos prix étaient marqués à l'encre aucun n'aurait été baissé, car c'est la règle qui a été suivie pour tous. J'espère que vous aurez le temps d'aller visiter notre vente à Montréal.

Marie Jeannine.—Vous avez eu une distraction, vous ne signez pas votre carte alors il m'est impossible de trouver votre nom sur nos listes, mais vos travaux ont dû se rendre puisque nous les avons fait examiner seulement le jeudi.

Odilon A.—Il est impossible d'aller porter les travaux à Montréal, car ils devaient passer auparavant par le "Bulletin de la Ferme". Je ne comprends pas comment il se fait que votre fille n'ait pas reçu ses étiquettes, elle aurait dû écrire de nou-

veau car sa lettre s'est perdue tout probablement.

Mme Ubald A.—J'espère que vous serez satisfaite. Nous nous sommes fiés surtout à l'acheteur de la Maison Goodwin's. J'ai vu tant de travaux à la fois, que je ne me rappelle plus quels sont ceux qui sont les vôtres. J'ai bien hâte maintenant que la vente soit faite et que nous ayons les résultats.

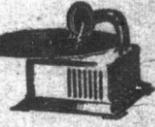
Tricotouse.—C'est ma faute sans l'être si vous n'avez pas reçu les étiquettes, j'ai perdu votre nom, que pour comble de malheur, je ne l'avais pas au moment de notre concours, car alors je l'aurais facilement retrouvé dans un numéro du "Bulletin". Je n'avais pas le temps de vous y mettre un mot pour que vous me l'envoyiez. J'espère que vous ne m'en voudrez pas et que vous reviendrez de temps en temps au foyer de Cousine Avette.

(Suite à la page 115)

200 PRIMES GRATIS

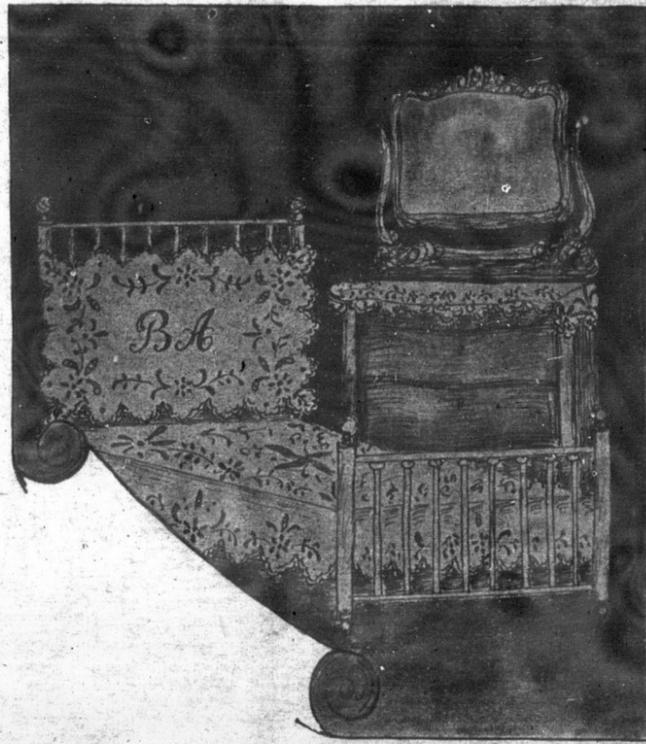
Demandez 50 paquets de graines de légumes assorties et notre catalogue. Quand vendue retournes \$3.00.

Pour \$1.00 vous recevrez 250 morceaux de soie ou 2 lbs de coton, poste payé. Adresses ALLEN NOUVEAUTES



St-Zacharie, Qué.

La broderie est un agréable passe-temps



No 9064bis.—Set de chambre, très élégant et facile d'exécution. Toilette d'oreiller, patron au carbone, 25c. Perforé, 35c. Initiales, 15c en plus.
Sur coton fini toile, \$1.65; sur pure toile, \$2.50 Dessus de lit, 2 1/4 v. longueur sur 90 pces de large, sur coton fini toile, \$5.00 Patron au carbone, complet, 50c; perforé, 75c Dessus de bureau assorti, 18 x 54 pces, patron carbone, 25c; perforé, 50c. Sur coton fini toile, \$1.10; sur pure toile, \$1.50

Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c la feuille.
Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 10c la feuille, 2 pour 15c Coton M. F. A. nécessaire pour le set, 4 doz. à 45c

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c

LE BULLETIN DE LA FERME Case 129 Québec

NE MANQUEZ PAS CECI

TOUT LE LOT POUR 12 CENTS



Pour que vous commenciez à acheter de nous, nous vous adresserons ce magnifique lot d'articles utiles, frais de poste payés, pour 12 cents. Contient, bague montée avec pierres, une épinglette à cravate "Camée", un joli paquet de rets-iles de soie, un dé en métal argenté, 2 boutons de collets dorés, télégraphe de poche, 2 épingles à toilette piquées en or et briloques. Le tout expédié franco pour 12c ou 3 paquets pour 30c.

Address: Home Circle Co., B. P. 1152, City Hall Station, New York City.

4 Bargains en Musique

- 1.—6 morceaux de piano, faciles et assez faciles.
- 2.—3 morceaux de piano et 3 morceaux de chant populaire américains.
- 3.—3 morceaux de piano et un recueil de 20 morceaux populaires de piano.
- 4.—6 morceaux populaires américains chant et piano.

Chacun des bargains port payé.....\$1.00
Rêve de Valse chant et piano port payé... .55
Venez au bal55

RAOUL VENNAT

642 St-Denis, :--: :--: Montréal.

Boîtes aux lettres POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Mme A. F.—Votre paquet a été envoyé à nos bureaux.

Aimée de W.—Il en a été fait suivant votre désir.

Cousine de Pabos.—Vous avez bien fait de ne pas attendre que les étiquettes arrivent.

L'ouvrière.—Vos travaux sont arrivés malgré le retard qui n'était pas de votre faute et dont vous n'avez pas souffert.

Lucille.—Il est bien entendu qu'il est trop tard pour envoyer quoi que ce soit pour notre vente. Il faudra y penser plus tôt une autre année.

Telza.—Nous ayons décidé de ne pas donner de démonstrations avec des rouets, c'est pour cela que nous ne vous avons pas demandée.



LES
(S)
Memère du succès. si on peut l'profitables juste quels bien et ce q' ver acquir nous en vie faudra fair succès de n
Fauvette vos vœux c si je veux p et faire le me le suis p des prélimi commences peu de mal grand hâte ral et en pa est probabl avec plus d rons ce qui déceptions verrez qu' l'important beaux et q dieux.
Madame les instruct ne pouvon piles de m repassé des Nous avion les prix à l fait cela n pas prouvé Quant aux d'indication de tous le r est réparab n'ont pas é

Pour

N'êtes-vous gros? N'êtes vous pas? Or voici e moyen simpl cette graisse Marmola tablettes apri médicament de temps vou



Marmola vou te et comm

A

et donnant la dernière

H613F

est perdue tout pro-

J'espère que vous serez nous sommes fiés sur- la Maison Goodwins vaux à la fois, que je ne quels sont ceux qui sont en hâte maintenant que et que nous ayons les

est ma faute sans l'être reçu les étiquettes, j'ai ue pour comble de mal- pas au moment de notre s je l'aurais facilement numéro du "Bulletin". emps de vous y mettre vous me l'envoyiez. J'es- n'en voudrez pas et que le temps en temps au Avette.

la page 115)

MES GRATIS



St-Zacharie, Qué.

asse-temps



Toilette d'oreiller, patron

v. longueur sur 90 pces de oré, 75c Dessus de bureau toille, \$1.10; sur pure toffe,

uille, 2 pour 15c Coton

anada, sur réception de 35c

ébec



C'est le meilleur pour la propreté

N'appelez pas le plombier quand l'égout de l'évier est bouché; un peu de Lessive de Gillett le débouchera dans quelques instants. Une multitude d'autres usages dans le foyer sanitaire.

LESSIVE PURE DE GILLETT

(Suite de la page 114)

Memère tricote.—J'espère qu'ils auront du succès. Vous verrez que ces ventes si on peut les continuer seront encore plus profitables parce que nous saurons au juste quels sont les objets qui s'y vendent bien et ce qui empêche les autres de trouver acquéreur. De ce point de départ nous en viendrons à faire du progrès. Il faudra faire une bonne prière pour le succès de notre vente.

Fauvette d'Amérique.—J'ai besoin de vos vœux cette semaine, ma petite cousine si je veux pouvoir me rendre jusqu'au bout et faire le voyage à Montréal tel que je me le suis proposé. A la suite des fatigues des préliminaires de notre vente, j'ai eu un commencement de bronchite dont j'ai un peu de mal à me remettre. Moi aussi, j'ai grand hâte de savoir les résultats en général et en particulier. Si c'est un succès, il est probable que nous recommencerons et avec plus de sûreté encore, car nous saurons ce qui aura manqué et les causes des déceptions s'il y en a. D'ailleurs, vous verrez qu'il surgira d'autres débouchés, l'important c'est que les produits soient beaux et qu'ils ne soient pas trop dispendieux.

Madame G. T.—Vous n'avez pas suivi les instructions. Vous comprenez que nous ne pouvions pas avoir les lettres à côté des piles de marchandises et nous en avons repassé des mille dans une même journée. Nous avions fixé une règle c'était de mettre les prix à l'encre, aucun de ceux qui ont fait cela n'ont été dérangés, mais ce n'est pas prouvé que cela soit pour leur bien. Quant aux vôtres, comme il n'y avait pas d'indications, il ont été traités comme ceux de tous le monde. Nous verrons si le mal est réparable. Tant que les marchandises n'ont pas été déballées, il était impossible

Pourquoi ne maigrisez-vous pas?

N'êtes-vous pas ennuyé de vous faire appeler gros? N'êtes-vous pas ahuri d'être la risée des gens, de ne pouvoir être aussi agile que les personnes sveltes? Or voici exactement ce que vous désirez un moyen simple et agréable de vous débarrasser de cette graisse superflue—les Tablettes Prescription Marmola. Vous n'avez qu'à prendre une de ces tablettes après le repas et au coucher et presque immédiatement votre graisse disparaît. En peu de temps vous serez aussi svelte que vous le désirez.



Marmola vous rendront sveltes. Ayez-en une boîte et commencez le régime aujourd'hui.

de répondre aux lettres, et sitôt qu'elles l'ont été, il a fallu réviser les listes, ce qui a pris plus de deux jours et assister à l'évaluation ce qui a exigé une longue journée. Je ne sais pas si les cousines réalisent le travail que ça été, en tout cas, je puis le leur certifier.

Insulaire.—La longueur des anciennes ceintures fêchées permettait de faire deux tours et les franges étaient très longues.

2. Je crois bien que n'importe quel grand magasin vous enverrait des coupons de sateen, c'est en tout cas la bonne saison puisqu'après l'inventaire il se fait des ventes de coupons.

3. Votre question ne serait pas indiscret si je ne devais pas la traiter dans cette colonne, mais ce n'est pas un temps où je peux écrire de lettres particulières, j'ai encore trop de travail pour la vente de travaux domestiques. J'habite Québec et je l'ai toujours habité, mais pas à l'adresse où vous envoyez les lettres, car cet immeuble est rempli de bureaux. Je suis nichée au plus haut de la falaise, du côté du chemin Ste-Foy.

Il y a plus de deux cents correspondantes à notre courrier, mais je n'en ai jamais fait le compte. Nous n'en avons pas d'autres de votre île.

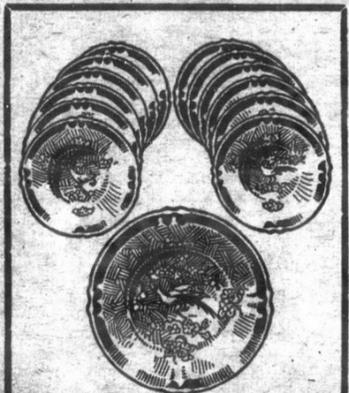
Pour teindre les graminées

Voici comment on peut préparer et teindre les graminées et les feuillages qui orneront la maison en hiver;

Procurez-vous quelques paquets des principales couleurs d'aniline: rouge, jaune, bleu, violet, etc.; faites dissoudre les couleurs à chaud pour en obtenir un liquide concentré, que vous conserverez en flacons bien bouchés, et à l'abri de la lumière. A l'aide de ces couleurs, vous obtiendrez, par leur mélange, beaucoup de te nuances intermédiaires. Les bains de teintures se préparent et s'emploient bouillants. Versez-y simplement alors la ou les teintures nécessaires pour obtenir la teinte ou le ton désiré. Pour donner du mordant ou modifier la teinte, ajouter un peu d'alum. Cette préparation est une affaire de tact et d'expérience comme le mélange des couleurs sur la palette de l'artiste; vous y parviendrez facilement par des tâtonnements et surtout par des effets comparatifs.

Comme il est quelquefois nécessaire de laver quelques plantes afin de les débarrasser de l'enduit cireux qui les recouvre et qui empêche la couleur de mordre, plongez-les dans une lessive légère de cristaux de soude pour dix pintes d'eau. Quand les plantes sont ainsi lavées, rincez-les à l'eau fraîche et faites-les sécher.

Lorsque les plantes à teindre sont pré-



GRATIS

Magnifique Service en porcelaine RICHEMENT DÉCORÉE 13 MORCEAUX (valeurs \$4.50)

Donné GRATIS avec le Thé et le Café

MIKADO

Vert, Noir ou Japon Demandez-le à votre fournisseur. GLOBE TEA CO. 309 rue Notre-Dame ouest. Phone Main 5036. Montréal.

GRAND CONCOURS ENQUETE

Gagnez un magnifique prix sans effort, sans travail aucun: simplement en marquant d'une croix les articles énumérés dans cette page et en y ajoutant "si vous le désirez", sur les lignes pointillées, les articles autres que ceux énumérés dans cette page.

Les prix seront distribués à ceux ou celles qui auront mentionné ou marqué les articles les plus en demande à la campagne, suivant le nombre de réponse que nous aurons reçues.

Remplissez le coupon bien lisiblement et retournez au

BULLETIN DE LA FERME, LTEE.

111 Côte de la Montagne,

Québec, P. Q.

N. B.—Cette annonce ne paraîtra que deux fois, encore répondez immédiatement.

ARTICLES POUR HOMMES

- Complets Paletot Salopettes Habits pour enfants Culottes bouffantes Mackinaw Chemises carreautes Chemises de fantaisie Sous-vêtements Tricots de laine Foulards Chapeaux, casquettes

ARTICLES POUR DAMES

- Sous-vêtements, combinaisons Corsets Etoffe à robe, étoffe à manteau Soie à la verge, velours Robes de maison, robes de rue Robes d'enfants Robes d'écolières Manteaux, jupes Chandails, tricots Laine de fantaisie Culottes bouffantes Chapeaux, gants, chaussures, bas

ARTICLES DE MAISONS

- Ustensiles de cuisine Poêles Meubles Tapis, prélaris Sac de voyage.

ARTICLES DE TOILETTE

- Filets pour cheveux Savons de toilette Parfums.

COUPON

Je désire mentionner en plus les articles suivants:

Form with horizontal lines for listing items.

Nom.....

Adresse.....

Comté.....

LE BULLETIN DE LA FERME, Ltée.

111 Côte de la Montagne, Qué.

N. B.—C'est à la demande de quelques lectrices que nous répétons cette annonce "Concours Enquête". Profitez-en pour gagner un beau prix.

tes et le bain de teinture bouillant, plongez-y simplement les plantes; laissez-les jusqu'à ce que toutes les parties soient bien régulièrement et fortement imprégnées de teinture, puis retirez-les pour les égoutter et les faire sécher à l'ombre et à l'air, sans les laver cette fois.

Pour rendre les plantes teintées souples, luisantes et leur donner l'illusion de la vie qu'elles n'ont plus, plongez quelques unes d'entre elles, après qu'elles sont tein-

tes, dans un bain de glycérine. C'est ainsi que vous pouvez préparer le Raphia pour imiter l'herbe fraîche, les feuilles de Cy-cas et celles des Palmiers. Ces palmiers artificiels font de l'effet par leur ensemble et leur forme, surtout quand ils sont placés dans des angles de pièces un peu sobres; ils ont l'avantage de ne pas avoir besoin d'arrosages pour conserver leur fraîcheur, mais ils sont d'un vert un peu cru.

12

12

12

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

TAXES MUNICIPALES.—(Réponse à O. P.)—Q. Un secrétaire-trésorier a préparé son rôle de perception pour les taxes municipales au mois d'octobre, 1924. doit-il donner des reçus de taxes pour l'année 1924 ou pour l'année 1925?

R. Nous sommes d'opinion que les taxes annuelles sont imposées partie pour les six mois précédant la date où les taxes doivent être payées et partie pour les six mois qui suivent cette date.

Nous croyons donc que le secrétaire-trésorier en donnant ses reçus de taxes doit mentionner que les taxes sont payées pour l'année courante en indiquant la date du paiement mais il n'est pas tenu de donner un reçu où il mentionne l'année 1924 ou l'année 1925?

RESPONSABILITE.—(Réponse à M. D. F.)—Q. J'ai travaillé pour un sous-entrepreneur et c'est son commis qui m'a donné des ordres à ce sujet. Cependant l'employé du sous-contracteur m'a fait débiter cet ouvrage au nom du contracteur principal qui aujourd'hui refuse de me payer; quel est mon recours?

R. Nous croyons que le seul recours laissé à notre correspondant c'est de prendre action et jugement contre le sous-contracteur qui est, en réalité, la personne pour qui il a travaillé, surtout s'il savait, lorsqu'il a fait le travail, qu'il profitait au sous-contracteur.

En effet, une personne ne peut être responsable des dettes d'une autre, à moins qu'il ait donné des motifs raisonnables de croire que cette autre personne était autorisée à agir en son nom.

A PROPOS DE COLLECTION.—(Réponse au même.)—Q. J'ai donné des comptes à collecter et je dois payer de 15 à 50 par cent aux collecteurs sur les sommes qu'ils pourront rapporter. Ai-je le droit de charger les frais de collection à mes clients après les avoir avertis qu'ils

paieraient ces frais s'ils ne réglaient pas leurs comptes?

R. Nous ne croyons pas que le débiteur, même après avis, puisse être tenu de payer des frais autres que les frais de lettres d'avocats ou les frais d'une action intentée contre eux devant une Cour de justice.

TESTAMENT ET SUBSTITUTION.—(Réponse à M. L.)—Q. Un testament a été fait en 1808 et n'a pas été inscrit dans le temps, mais il a été enregistré lors de l'établissement de la loi d'enregistrement en vertu de ce testament. Les biens-fonds ont été donnés à la quatrième génération mais la jouissance de ces biens appartient à la deuxième et à la troisième génération. Un des héritiers de la deuxième génération a vendu son lot; est-ce que ses enfants et ses petits-enfants doivent respecter cette vente, ou s'ils peuvent reprendre leur terrain? Peuvent-ils exiger une rente plus élevée que celle qui a été convenue dans la vente pour les années passées et futures, et de combien d'années en arrière peuvent-ils exiger une augmentation de la rente?

R. Nous croyons que le testament en question a son effet légal s'il a été enregistré tel que le déclare votre correspondant. Quant aux dispositions du testament, en donnant la nue-propriété des biens à la quatrième génération, et la jouissance aux générations précédentes il crée ce que l'on appelle en droit une substitution. Il n'est pas douteux que les grevés de substitution, c'est-à-dire ceux qui n'ont que la jouissance des biens n'ont pas le droit de les vendre ou de les aliéner en tout ou en partie; mais il faut tenir compte cependant qu'ils peuvent céder leurs droits sujets nécessairement à l'obligation de rendre les biens substitués à qui ils appartiennent.

Nous tenons à citer ici l'article 949 du Code civil qui nous paraît jeter une certaine lumière sur la question qui nous occupe. Voici en effet ce que dit cet article: "L'obligation de rendre les biens substitués dans leur intégrité, et la nullité des actes du grevé au contraire, ne l'empêchent pas de les hypothéquer et de les aliéner sans préjudice aux droits de l'appelé qui les reprend libres de toute hypothèque, charge ou servitude, et même de la continuation du bail, à moins que son droit ne soit prescrit conformément aux règles contenues au titre de la prescription, ou que le tiers n'ait droit de se prévaloir du défaut d'enregistrement de la substitution."

Donc le ressort de cet article du code que la vente des biens est considérée comme nulle vis-à-vis de ceux à qui le testament donnait la propriété des immeubles en cause. D'un autre côté, il ne faut pas oublier que l'article précité fait une réserve en ce qui concerne la prescription. En effet, il est dit au Code civil "qu'une personne qui possède de bonne foi et avec titre pendant dix ans prescrit contre le véritable propriétaire; de même que la prescription de trente ans peut courir contre les héritiers de la quatrième génération qui doivent obtenir la pleine propriété des immeubles légués par testament."

Nous tenons cependant à attirer l'attention de notre correspondant sur le deuxième paragraphe de l'article 2207 du Code civil qui déclare: "La prescription court contre l'appelé avant l'ouverture du droit, en faveur des tiers à moins qu'il ne soit protégé comme mineur ou autrement."

L'appelé, contre qui cette prescription court, a la bénéfice de l'action en interruption. Nous tenons à faire remarquer que le mot "Appelé" veut dire personne à qui la propriété appartient suivant les termes du testament, comme par exemple, dans le présent cas, nous pouvons considérer comme "appelés", les enfants de la quatrième génération.

Notre correspondant pourra se baser sur les renseignements que nous lui donnons ici pour comprendre quels sont ses droits et obligations; il pourra aussi juger

si la prescription lui a enlevé le droit de réclamer l'immeuble qui a été vendu par ses ancêtres ou bien s'il a été protégé par son état de minorité. Va sans dire que le droit de réclamer une rente de l'acquéreur des immeubles appartient tout d'abord à la deuxième génération, et ce droit ne peut appartenir à la quatrième génération, qu'au temps marqué dans le testament suivant les termes qui y sont contenus.

RESPONSABILITE DU MANDANT.—(Réponse à Z. R.)—Q. Un employé d'une compagnie m'a demandé la permission de passer sur ma terre sur une longueur de 15 arpents; je lui ai donné cette permission. Les hommes de la compagnie sont entrés dans le bois et ils ont coupé une bonne quantité de bois qui m'était utile; de plus, ils ont démoli la clôture en bois pour faire des ponts et ils ont coupé les clôtures de broches.

Est-ce que je dois me faire payer des dommages tout de suite et à qui dois-je les réclamer? La compagnie me demande d'attendre au printemps pour examiner le bois coupé et en faire l'estimation.

R. Quoique nous ne connaissions pas les termes mêmes dont s'est servi notre correspondant en accordant la permission de passer chez lui à la compagnie en cause, nous sommes portés à croire que cette dernière est responsable de tous les dommages que son passage chez notre correspondant a pu causer à ce dernier. En effet, il est évident que la personne qui a demandé le droit de passage n'agissait pas pour son avantage personnel mais pour celui de la compagnie qu'elle représentait.

Il est évident que si l'on veut faire une évaluation exacte des dommages, il est préférable d'attendre au printemps afin de se rendre compte du nombre d'arbres qui ont été abattus ou détériorés d'une manière quelconque par les employés de la compagnie lors de leur passage dans le bois de notre correspondant.

TAXES SPECIALES.—(Réponse à L. M.)—Q. Le gouvernement a fait des travaux de barrage près de l'endroit où nous demeurons. Le charbon, le ciment et le sable nécessaire, à ces travaux sont charroyés de la ville à la paroisse voisine. Est-ce que la ville a le droit d'imposer des taxes aux cultivateurs de la paroisse voisine qui viennent à la ville chercher leurs matériaux?

R. Nous supposons qu'il s'agit d'une taxe spéciale imposée par la ville aux charretiers qui viennent exercer leur métier dans les limites de la dite ville.

Nous croyons que la loi permet à la ville d'imposer une taxe à toute personne qui vient exercer le métier de charretier, de roulier dans les limites de la municipalité. Bien entendu, si un charretier n'est pas licencié dans sa municipalité, il ne lui serait pas permis d'aller chercher des effets dans une municipalité voisine pour les transporter à l'avantage du public. Il est évident qu'un cultivateur ne peut être tenu de payer une taxe pour les effets

Ecoute, papa— n'oublie pas ma gomme Wrigley!



Donnez aux jeunes enfants cette friandise saine, durable, pour leur plaisir et leur santé. Prenez-en vous-même après avoir fumé ou lorsque le travail languit.

Ce petit produit rafraichit beaucoup!



personnels qu'il va chercher dans une municipalité voisine ou dans une autre ville mais s'il fait du charroyage pour une compagnie et qu'en définitive il exerce le métier de charretier ou de roulier, il peut être soumis à une taxe spéciale.

DONATION.—(Réponse à C.D.A.B.)—Q. Deux époux ont bâti une petite maison à leurs frais sur la terre d'un de leurs enfants; il était convenu qu'ils y demeureraient aussi longtemps qu'ils le voudraient, sans payer de loyer pour le terrain ni de taxes; et dans le cas où l'un d'eux viendrait à mourir, la propriété de la maison devait retourner au propriétaire du terrain. Or la femme est décédée et le mari est allé demeurer chez un autre de ses enfants, où ceux-ci sont supposés lui payer une petite pension.

Est-ce que le fils qui est devenu propriétaire de la maison de son père est plus obligé que les autres enfants à lui fournir des aliments. Dans le cas où tous les enfants ne paieraient pas la pension, celui qui garde le vieillard peut-il, après la mort de celui-ci, pour se dédommager, garder le linge de corps et de lit qui appartient à son père, et cela en vertu d'une donation verbale de son vieux père.

R. Nous ignorons s'il existe un écrit par lequel le fils deviendrait propriétaire de la maison de son père lorsque celui-ci cesserait de l'habiter. Nous devons dire ici que si cet écrit n'existe pas, la donation ne vaut rien. En effet, le Code civil exige que la donation soit faite par acte notarié et qu'elle subisse l'enregistrement; mais nous devons dire que si la loi ne le réclame pas la prudence l'exige. Nous savons par expérience qu'une donation, même de meubles, entraîne souvent des réclamations après la mort du donateur lorsqu'il n'existe pas d'écrit ou que cet écrit n'est pas fait par une personne qui connaît la portée légale de l'acte de donation.

(Suite à la page 117)

SURDITE



L'ouïe parfaite est maintenant rendue dans tous les cas de surdité ou déféctuosité de l'ouïe amenée par le catarrhe, relâchement, enfouissement, épaississement des tambours, bourdonnements et sifflements, perforation, destruction complète ou partielle de tambours, écoulement des oreilles, etc.

TAMBOURS D'OREILLE—COMMON-SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans fil pour les oreilles" ne demandent pas de remèdes, mais remplacent effectivement ce qui manque ou ce qui fait défaut dans les tambours de l'oreille. Ce sont de simples appareils qui s'adaptent facilement à l'oreille, tout en étant invisibles. Doux sûrs et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander notre brochure GRATUITE de 168 pages sur la SURDITE qui vous donne amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated
764 Inter-Southern Build. Louisville, K

CRISES

arrêtées de façon permanente par le remède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 25 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détail complets.

Ecrivez tout de suite à **TRENCH'S REMEDIES LIMITED**
37 St James' Chambers 79 rue Adelaide est
Toronto Canada

(Découpez ceci!)

La Fournée Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
SANTÉ A TOUTE SAISON
Fait les plus beaux
FONT-ROUGE, P. Q.

ARRETEZ CETTE DEMANGEAISON



Ecrivez simplement votre nom sur le coupon ci-dessous et vous vous procurerez un soulagement instantané de la démangeaison. Souffrez-vous de maladies de la peau, d'ulcères, de boutons, d'écaillies, de croûtes ou d'eczéma sous une forme quelconque? Soupirez-vous après cette sensation douce et rafraichissante que vous ressentez lorsque la démangeaison est disparue. Alors faites l'essai de la prescription D. D. D. C'est un liquide qui lave et adoucit et qui donne un soulagement instantané à la première application. Le D. D. D. soulage instantanément la cuisante démangeaison. Dès l'instant que ce liquide adoucissant rafraichissant touche la peau la démangeaison disparaît. Elle disparaît absolument la torture de cette cuisante démangeaison cesse.

Prescription D. D. D. et savon D. D. D. en vente chez tous les pharmaciens.

D. D. D. Bouteille d'essai

D. D. D. Co., 42 G. Lyall Ave Toronto Canada

Envoyez-moi un flacon d'essai de D. D. D. Ci-inclus 10 Cents pour frais d'emballage et de poste.

Nom

Adresse

LE BUL
LA LO
(Su
RESPON
B.)—Q. I
envoyé son
sin d'une
ter certain
taire de
garçon qu'i
que son pi
société et
devait paye
le garçon t
répondit de
ment pour
fit alors sig
au nom de
nier à paye
versements
la coopérat
dit billet,
dernier est
R. Il est
personne ne
sans l'auto
dans la cir
coopérative
demment.
Il devait
que le père
de cette so
Cependant
petite nous
tation d'un
profitable
effet, les e
apporterait
plaider une
blement
Etant don
native est i
responsable
dans un pu
ce que pou
dant il vau
d'en venir
chose jusq
SUCCES
Q. Il y a
mort sans e
sous contra
un des épa
ration de bi
père et de
noter que
droits que
à son tour
dans la suc
et sœurs on
sur la pron
faisait de le
d'argent e
renonciano
décédé. L
obligé de
a promis, o
la prescrit
R. Lorsq
mais laisse
que des pa
frères et so
à-dire la se
d'un tiers,
et les frèr
Voici quant
Quant à
lors du régi
nous paraît
comme nou
vue; en effe
tion faite
Il ne s'agit
merciale, n
s'agit d'un
paraît pres
ment.
D'un aut
preuve de c
promesse f
de leur pay
très difficil
d'une som
preuve par
il faudrait
l'héritier d
pour que c
payer.
DROITS
se à E. L.)
après une
guée par la
droits d'hé
vaient pas
drais savoi
avoir ces q
ont reçu le
de cet imm
titres parfai

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 116)

RESPONSABILITE.—Réponse à L. B.)—Q. La femme d'un cultivateur a envoyé son petit garçon mineur au magasin d'une société coopérative pour y acheter certaines marchandises. Le dépositaire de cette société a informé le jeune garçon qu'il ne pouvait lui vendre parce que son père n'était pas membre de la société et que pour devenir membre il devait payer \$1.00 par année. Sur ce, le garçon téléphona à sa mère qui lui répondit de payer la piastre si c'était seulement pour une année. Le dépositaire fit alors signer au jeune garçon un billet au nom de son père qui engageait ce dernier à payer \$1.00 pour une action, par versements de \$1.00 par année. Depuis, la coopérative a réclamé le paiement du dit billet, de notre correspondant. Ce dernier est-il tenu de le payer?

R. Il est une chose certaine c'est qu'une personne ne peut signer le nom d'un autre sans l'autorisation de ce dernier et que dans la circonstance le dépositaire de la coopérative nous paraît avoir agi imprudemment.

Il devait refuser la marchandise si moins que le père ne s'engage à devenir membre de cette société.

Cependant, comme la somme est très petite nous nous demandons si la contestation d'une action de cette classe serait profitable à notre correspondant. En effet, les ennuis et les dépenses que lui apporterait, nécessairement, le fait de plaider une cause de \$10.00 seraient probablement plus élevée que la somme. Etant donné d'autre part que la coopérative est insolvable et que seule elle est responsable des frais qu'elle peut faire dans un pareil cas nous ne voyons pas ce que pourrait en retirer notre correspondant il vaudrait mieux malgré tout essayer d'en venir à une entente que de pousser la chose jusqu'au bout.

SUCCESSION.—(Réponse à H. L.)—

Q. Il y a six ans, un homme marié est mort sans enfant. Cet homme était marié sous contrat de mariage qui mettait chacun des époux sous le régime de la séparation de biens. Quels sont les droits du père et des frères du défunt? Il est à noter que la femme a renoncé à certains droits que lui devait le père, et que le père à son tour a renoncé aux droits qu'il avait dans la succession de son fils. Les frères et sœurs ont aussi renoncé à la succession sur la promesse verbale que le père leur faisait de leur donner une certaine somme d'argent en dédommagement de leur renonciation, mais depuis, le père est décédé. Le fils qui hérite du père est-il obligé de nous remettre la somme qu'il a promis, ou bien s'il peut se réclamer de la prescription?

R. Lorsque le mari, décède sans enfant, mais laisse une femme et un père, ainsi que des parents collatéraux comme des frères et sœurs, l'époux survivant, c'est-à-dire la femme dans le présent cas, hérite d'un tiers, le père hérite de l'autre tiers et les frères et sœurs de l'autre tiers. Voici quant au partage de la succession.

Quant à la dette contractée par le père lors du règlement de la succession elle ne nous paraît pas prescriptible par cinq ans comme nous pourrions le croire à première vue; en effet, il n'entre pas dans l'énumération faite à l'article 2260 du Code civil. Il ne s'agit pas en effet d'une dette commerciale, ni d'un compte professionnel; il s'agit d'une obligation verbale, qui nous paraît prescriptible par trente ans seulement.

D'un autre côté il ne faut oublier que, la preuve du contrat, en d'autres termes de la promesse faite par le père à ses enfants de leur payer une certaine somme, serait très difficile à faire. En effet s'il s'agit d'une somme supérieure à \$50.00 la preuve par témoins n'est pas admise, et il faudrait par conséquent avoir l'aveu de l'héritier du père que la promesse existe, pour que ce dernier puisse être tenu de payer.

DROITS DE L'ACHETEUR.—(Réponse à E. L.)—

Q. Une terre a été vendue après une assemblée de parents homologuée par la Cour. Sur cette terre certains droits d'héritiers existaient dont ils n'avaient pas donné de quittance. Je voudrais savoir quel moyen prendre pour avoir ces quittances, vu que les héritiers ont reçu leurs droits. Je suis acquéreur de cet immeuble et je voudrais avoir des titres parfaits.

R. Notre correspondant nous donne des détails si peu précis, qu'il nous est fort difficile de donner une réponse exacte à sa question telle que posée.

Il nous paraît qu'il s'agit dans le présent cas de la vente des biens de mineurs. Comme cette vente doit se faire après assemblée de parents et l'homologation de la Cour afin de permettre au tuteur de signer l'acte de vente, nous croyons que c'est le cas qui nous occupe.

Apparemment la vente a été faite pour un montant de plus de \$400.00, et par conséquent elle est sensée avoir été adjugée par enchère publique au plus haut enchérisseur. Maintenant, nous ne savons pas si notre correspondant a payé la terre comptant. S'il l'avait fait, le tuteur en recevant le droit de vendre a reçu également le droit de donner quittance; mais si la terre n'a pas été payée comptant et que les mineurs sont devenus majeurs, et en supposant que le prix de vente aurait été acquitté, l'acquéreur de la terre a certainement le droit d'obliger les héritiers à lui donner quittance. Au cas où les héritiers refuseraient de donner la quittance nécessaire, nous croyons que notre correspondant aurait le droit de les poursuivre et de les faire condamner à signer les documents nécessaires.

VENTE ET DOMMAGES.—(Réponse à B. S. P.)—

Q. J'ai acheté une certaine quantité de bois de pulpe au prix de \$14.00 la corde; aussitôt après l'achat j'ai payé ce bois et l'ai estampé à mon nom. Un mois plus tard un individu qui prétendait être propriétaire a saisi le bois, et le vendeur est prêt à prouver que ce bois lui appartenait lors de la vente. Je voudrais savoir si je peux faire hâter la décision de la Cour pour avoir jugement.—Le bois valant aujourd'hui \$3.00 de moins la corde, je désire aussi savoir si j'ai droit à la différence du prix et à l'intérêt versé depuis un an.

R. Nous ne savons pas comment notre correspondant s'est défendu lorsque son bois a été saisi, mais nous comprenons qu'il a dû prendre un avocat qui a appelé le vendeur en garanti afin d'établir que le bois lui appartenait réellement. Quant à hâter la décision de la Cour sur ce sujet, il est clair que le Juge peut le faire à la demande du procureur de notre correspondant, quoiqu'il ne nous paraisse pas encore obligé de le faire.

Ajoutons qu'il nous paraît que notre correspondant possède un recours en dommages contre son vendeur pour les pertes que lui occasionne la détention de ce bois, et même nous croyons qu'il peut aussi avoir recours contre le saisissant, si l'action est renvoyée contre lui.

CHEMIN DE TOLERANCE.—(Réponse à H. D.)—

Q. J'ai acheté une terre il y a six ans, et un chemin la traverse depuis au-delà de cinquante ans. Ai-je le droit de fermer ce chemin ou de faire cloturer la montée, car ce chemin, traverse ma terre deux fois, il part d'un point et va à l'autre ligne pour revenir vers la première et tomber chez un voisin. Il n'existe aucune mention de ce chemin sur les contrats. Quels sont mes droits?

R. Il serait bon de savoir si ce chemin a été verbalisé ou non; dans l'affirmative il n'y a pas de doute que ce chemin est tombé dans le domaine public. En effet, l'usage et la possession publique et continue d'un chemin par le public pendant trente ans, constitue une prescription qui enlève au propriétaire le droit de le revendiquer. Bien plus, la Cour Supérieure, dans une cause de Jones vs la Corporation d'Asbestos (19 C. S. 168) déclare: "qu'un chemin est chemin public par l'ouverture et l'usage comme tel par le public de tout chemin, sans contestation de ce droit pendant l'espace de dix ans et au-delà."

D'un autre côté, s'il s'agit d'un chemin qui a été ouvert par un des anciens propriétaires de la terre, lequel a permis à ses voisins d'y passer pour leur commodité, ce chemin est resté chemin de tolérance, et il appartient encore au propriétaire qui peut le fermer quand bon lui semblera. En effet, il n'y a pas de servitude sans titre, et par conséquent la prescription ne peut courir contre le propriétaire.

C'est donc à notre correspondant qui demeure sur les lieux à juger du cas, avec les renseignements que nous lui donnons.

HABILITE AUX CHARGES MUNICIPALES.—(Réponse à B. B.)—

Q. Un contribuable électeur qui est en même

temps évaluateur municipal peut-il se présenter à la charge de conseiller. Le président de l'élection doit-il refuser la mise en nomination de l'évaluateur du fait qu'il envoie sa résignation sous sa signature au président de l'élection, le jour de l'assemblée de la mise en nomination

R. L'article 227 du Code municipal déclare au paragraphe 14, que "Lorsqu'il s'agit des charges de maire ou de conseillers, les personnes qui sont responsables des deniers de la corporation, ou qui sont cautions en faveur de la corporation, ou qui reçoivent des deniers ou autres considérations de la corporation, ou qui reçoivent des deniers ou autres considérations de la corporation pour leurs services, et aussi, quiconque préside de fait une élection de maire ou de conseiller.

"Néanmoins une personne occupant un emploi subordonné sous le conseil dont elle veut devenir membre, peut être élue à la charge de maire ou de conseiller, et, dans ce cas, la charge qu'elle occupait avant son élection devient vacante."

Ajoutons qu'il a été décidé par la Cour de Circuit, 1912, Montréal, dans une cause de Daoust vs Valois & Al, (42 C. S., 318) "Celui qui détient une charge municipale gratuite devient, en la résignant, éligible comme conseiller municipal, sans que sa résignation ait été acceptée"

Nous devons donc conclure que celui qui détient une charge municipale gratuite est tenu de donner sa résignation, à plus forte raison celui qui reçoit des deniers de la corporation pour ses services. Or, nous croyons que la résignation doit être adressée au secrétaire-trésorier de la municipalité, et non au président de l'élection comme la chose paraît avoir été faite dans le présent cas.

Nous tenons à attirer l'attention de notre correspondant sur le fait que les estimations recevant pour la plupart une indemnité pour leurs services tombent sous le coup de l'article cité au début de cette consultation.

Nous devons donc conclure à ceci que la résignation de l'évaluateur municipal en question ici nous paraît souffrir d'un défaut de forme, et que sa mise en nomination ne nous paraît pas régulière.

A PROPOS D'INSTITUTRICE.—(Réponse à G. C.)—

Q. Une jeune fille s'engage pour faire la classe; elle se dit diplômée, mais elle ne l'est pas, elle n'a aucune instruction. Un contribuable peut-il demander aux commissaires de la congédier?

R. Il est évident qu'une institutrice pour enseigner dans les écoles d'une commission scolaire, doit avoir obtenu un diplôme, ou au moins un brevet de capacité conféré par un bureau d'examineurs. C'est ce que dit l'article 2586 du Code scolaire:

"A moins d'avoir obtenu un diplôme en vertu de quelque disposition de la présente loi, toute personne, pour enseigner dans une école sous le contrôle des commissaires ou syndics d'écoles, doit être pourvue d'un brevet de capacité conféré par un bureau d'examineurs, sauf, cependant, les ministres du culte et les membres d'une corporation religieuse, de l'un ou l'autre sexe, instituée pour les fins de l'enseignement, qui en sont exemptés."

Cependant, le comité protestant du conseil de l'instruction publique peut, par résolution, déclarer que les person-

30 JOURS D'ESSAI GRATUIT VIKING CREAM SEPARATOR Swedish Separator Company Limited 36a rue Notre-Dame Ouest Montréal

nes de sa croyance religieuse qui sont ainsi exemptées ne jouiront plus du bénéfice de cette exemption; et, à partir de la date de cette résolution, le privilège accordé par le présent article n'existe plus pour ces personnes.

Au surplus l'article 2709 du même code déclare: "Il est du devoir des commissaires et des syndics d'écoles: 2. "De résilier l'engagement des institutrices et institutrices pour cause d'incapacité, de négligence à remplir leurs devoirs, d'insubordination, d'inconduite ou d'immoralité, après mûre délibération, à une session convoquée à cet effet."

(Suite à la page 118)

La Fournaise Suprême à air chaud Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE À TOUTE AUTRE Prix les plus bas PONT-ROUGE, P. Q.

LES PROFITS REDUISENT VINGT PAIEMENTS À QUATORZE. La police 43485, émise en 1919 comportait 20 paiements, mais les profits de la Great-West ont réduits à 14 paiements. Montant: \$7452. Prime: \$246.70 Gains crédités en 1914: 197.85 Gains crédités en 1919: 353.40 Gains crédités en 1923: 557.45 Total à la fin de la 14ème année: 1108.70 Montant requis pour couvrir les primes futures: 1046.70 Surplus en argent à l'Assuré: \$62.00 Quoiqu'il n'y ait aucune autre prime à être payée, la police va continuer à participer aux profits. THE Great-West Life ASSURANCE COMPANY HEAD OFFICE - WINNIPEG

pa— lie pas ma mme Wrigley onnez aux jeunes enfants cette friandise saine, durable, sur leur plaisir leur santé. renez-en vous-même après avoir uné ou lorsque le travail languit.



chercher dans une ou dans une autre charroyage pour une définitive il exerce le ou de roulier, il peut re spéciale.

réponse à C.D.A.B.) bâti une petite mal la terre d'un de leurs renu qu'ils y demeurent qu'ils le voue loyer pour le terrain le cas où l'un d'eux a propriété de la malr au propriétaire du ne est décédé et le é chez un autre de ses l sont supposés lui nsion. ui est devenu proprié de son père est plus enfants à lui four-

les enfants ne paie elui qui garde le viei la mort de celui-ci, r, garder le linge de ppartient à son père, ne donation verbale

s s'il existe un écrit viendrait propriétaire i père lorsque celui-ci r. Nous devons dire existe pas, la donation effet, le Code civil n soit faite par acte soit enregistré. Les essentielles et si l'une donation ne vaut pas membles il n'est pas onation soit faite par le subisse l'enregistre- evons dire que si la loi la prudence l'exige- périence qu'une dona- bles, entraîne souvent près la mort du dona- te pas d'écrit ou que fait par une personne ée légale de l'acte de

la page 117)

arrêtées de façon perma- nente par le romède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domi- cile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de se parties du monde. Fai- gratuite donnant détail out de suite à MEDIES LIMITED vers 79 rue Adelaide est e Canada

iseSuprême chaud elle et sans pareille A TOUTE AUTRE Prix les plus bas PONT-ROUGE, P. Q.

12

12

12

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 117)

LOI FEDERALE CONCERNANT LA BIÈRE.—(Réponse à J. C.)—Q. Voulez-vous m'envoyer s'il vous plaît la section 204 de l'acte du revenu du Dominion concernant la bière?

R. Nous avons fait des recherches dans les Statuts Fédéraux pour essayer de trouver une réponse à la question de notre correspondant, mais nous ne trouvons pas à la section 204 aucune disposition concernant la bière.

Que notre correspondant nous dise s'il s'agit de l'inspection ou de la fabrication, s'il tient à obtenir une réponse exacte.

FABRICATION DU BEURRE.—(Réponse à H. B.)—Q. Dans une certaine paroisse il existe une fabrique de beurre depuis plusieurs années, où presque tous les cultivateurs de la paroisse sont actionnaires. Chaque année les directeurs sont élus, et il est d'habitude que le bureau de direction engage le secrétaire-trésorier et leurs fabricants pour l'année même pendant laquelle le bureau est en charge. Le bureau de direction pour l'année 1924 a-t-il le droit d'engager les hommes pour l'année 1925?

Pour que ces engagements soient valides faut-il que le président du bureau de direction avise tous les directeurs? Peut-on réengager le secrétaire-trésorier avant qu'il ait rendu tous ses comptes?

R. Nous croyons qu'il s'agit d'une société pour la fabrication du beurre; et nous croyons que ce sont les articles 7175 et suivants des Statuts Refondus de Québec qui s'appliquent.

Or, l'article 7177 des dits Statuts déclare: "Toute société, ainsi formée, jout, pour les fins pour lesquelles elle a été créée, de tous les pouvoirs inhérents aux corporations ordinaires et notamment de ceux de se choisir des officiers parmi ses membres et de passer des règlements non contraires aux lois de la province pour fixer le nombre de ses membres, le montant des actions et le mode de les prélever, pour la régie de sa discipline intérieure et pour la conduite de ses procédures et l'administration de ses affaires en général."

Donc en vertu de l'article précité, la société doit faire les règlements qui lui conviennent pour sa bonne administration; c'est en vertu de ces règlements que le bureau de direction doit ensuite agir au meilleur des intérêts de la société. Nous supposons que dans le présent cas il doit exister des règlements déterminant de quelle manière l'engagement du secrétaire-trésorier et du fabricant doit être fait; la date à laquelle les élections doivent avoir lieu, etc.

Quant à savoir si le bureau de direction nommé pour l'année 1924, peut engager les hommes pour l'année 1925, tout dépend des règlements, s'il en existe. En effet, il doit être prévu dans ces règlements que l'engagement du personnel nécessaire sera fait pour un an, et nous croyons que s'il n'existe pas de règlement les directeurs devraient en faire adopter de manière à ce que leur ligne de conduite soit nettement tracée et qu'il ne soit plus en but à la critique.

Il est bon de dire en plus que nous ne pouvons déterminer ici la limite exacte des pouvoirs des directeurs en ce qui concerne l'engagement des hommes, vu qu'il n'existe pas de texte de loi sur ce point, et que les règlements seuls, que nous n'avons pas vus, s'ils existent pourraient nous indiquer si les directeurs ont outrepassé ou non leur prérogative.

SOCIÉTÉ DE FABRICATION DE BEURRE.—(Réponse à A. C.)—Q. Les sociétés de fabrication de beurre sont-elles régies par la même loi que les coopératives, quant à la responsabilité de leurs membres? Les membres sont-ils responsables seulement pour le montant de leurs actions souscrites ainsi que des propriétés achetées au nom de la société?

R. La loi qui préside à la formation des sociétés de fabrication de beurre est distincte de celle qui régit la formation des sociétés coopératives; mais quant à ce qui regarde la responsabilité des souscripteurs d'actions, nous croyons que la même règle s'applique; c'est-à-dire que les actionnaires nous semblent responsables jusqu'à concurrence du montant de leurs actions souscrites. En effet, l'article 7177 des Statuts refondus (1909) nous paraît assimiler ce genre de société aux corporations ordinaires. De là, il

faut conclure que les actionnaires des corporations existantes en vertu de la loi des compagnies de la province de Québec, ayant une responsabilité limitée, les actionnaires des sociétés de fabrication de beurre jouissent du même privilège.

Dans une consultation antérieure, nous avons donné au long cet article auquel nous faisons allusion.

RECLAMATION POUR HANGARAGE.—(Réponse à L. B.)—Q. Un cultivateur a placé une machine agricole chez un de ses voisins dans une vieille grange, et cela sans la permission de celui-ci. Peu de temps après, ce cultivateur, à raison de difficultés financières, a dû laisser la province; tous ses biens ont été saisis et vendus par les créanciers, excepté la machine en question sur laquelle le vendeur possédait un lien. Lorsque le propriétaire de la grange où se trouvait la machine aperçut celle-ci, il fit des démarches auprès du propriétaire pour la lui faire enlever mais ce dernier n'en a rien fait, quoique cette machine soit au même endroit depuis quatre ans. Dernièrement une tierce personne a réclamé cette machine comme sa propriété. Le propriétaire de la grange peut-il réclamer une indemnité pour avoir gardé cette machine, et ne peut-il pas invoquer la prescription en sa faveur?

R. Nous ne croyons pas qu'il y ait prescription acquiescive en faveur de notre correspondant, d'abord parce que les délais ne nous paraissent pas suffisants, et ensuite parce que notre correspondant a toujours reconnu qu'il n'était pas propriétaire de l'objet dont il s'agit. Il est vrai quand il s'agit de meubles, que "possession vaut titre", mais encore faut-il posséder à titre de propriétaire.

Quant à la question de savoir si notre correspondant peut réclamer une indemnité pour avoir gardé la machine chez lui, nous croyons qu'il lui faudrait d'abord prouver qu'il y a eu une convention à ce sujet, avec le propriétaire; ou, du moins, qu'il ait mis celui-ci en demeure d'enlever la machine dans un certain délai, à défaut de quoi le propriétaire serait tenu de lui payer un prix de location.

A PROPOS DE CHEMIN.—(Réponse à L. A. L.)—Q. J'habite dans le village le long d'une petite route qui sert au public depuis environ vingt ans, mais dont le conseil n'a jamais acheté le terrain à son propriétaire qui lui, n'a rien réclamé. Maintenant, nous sommes plusieurs locataires le long de cette route qui nous est absolument nécessaire. Le conseil municipal désire élargir cette route, mais le dernier locataire ne veut pas vendre son terrain et il nous faut faire l'expropriation du terrain qui nous est nécessaire, les chemins sont ici sous le contrôle de la municipalité. Est-ce qu'il est nécessaire de commencer par racheter la propriété, ou si le terrain appartient à la municipalité en vertu de la prescription?

R. Il nous paraît que dans le cas où un propriétaire de terrain abandonne complètement l'entretien du chemin au public pendant un espace de dix ans et au-delà sans aucune contestation, les municipalités peuvent acquérir ce terrain par prescription c'est la décision qui a été rendue dans la cause que nous avons déjà citée, (Jones vs Corporation d'Asbestos, 19 C. S. 168).

Nous croyons comprendre que la corporation municipale a jusqu'ici entretenu cette route, ce qui nous porte encore davantage à conclure qu'il y a prescription acquiescive en faveur de la municipalité.

Mais quant au terrain nécessaire pour élargir cette route, il est évident que les propriétaires riverains peuvent exiger une indemnité pour cette vente de terrain et qu'ils peuvent même refuser, quitte à se faire exproprier suivant la loi. Il va sans dire, qu'il n'est pas nécessaire d'acheter d'abord la propriété, et si la municipalité juge à propos de faire immédiatement ce chemin, elle peut commencer les travaux maintenant, mais après s'être conformée au Code municipal en ce qui concerne sa demande d'expropriation.

EMPRUNTS TEMPORAIRES & MUNICIPALITE SCOLAIRE.—(Réponse à C. B.)—Q. Le secrétaire-trésorier est-il responsable des emprunts temporaires, pour une corporation scolaire et dans quelle mesure est-il responsable; dans la négative, quels sont ceux qui répondent des illégalités commises lors de tels emprunts.

Deux billets signés à DEMANDE pour un montant respectif de \$2,500 et de \$1,000, sont-ils faits suivant la forme voulue par la loi, sinon, en quoi consiste leur illégalité?

Est-il préférable de faire signer les billets par le dernier président ou de celui qui est en charge lors de la signature des billets?

R. Nous ne croyons pas que le secrétaire-trésorier d'une corporation scolaire soit responsable des illégalités commises lors d'un emprunt temporaire, surtout lorsqu'il existe une résolution du conseil autorisant de tels emprunts. En effet, le secrétaire-trésorier n'est pas un membre du conseil et n'y a pas voix délibérante; il n'est que l'instrument de la corporation et il est sensé suivre la direction qu'on lui donne.

Mais si les illégalités sont de la nature de celles qui constituent une mauvaise administration, nous croyons que les commissaires devraient être tenus responsables, de ces irrégularités.

Quant à la forme des billets qui nous sont soumis, nous croyons qu'elle est absolument défectueuse par le fait que les billets sont payables à demande. En effet, les emprunts temporaires sont permis aux corporations scolaires, en vertu de l'article 2728b du Code scolaire. Cet article après avoir déclaré que les commissaires doivent passer une résolution avant de contracter l'emprunt, déclare que cet emprunt ne peut se faire que pour six mois, et par conséquent les billets doivent être payables à une date fixe, et non à demande.

Nous voyons par la lettre de notre correspondant que le montant total mentionné dans les deux billets s'élève à la somme de \$3,500.00; apparemment, cet emprunt, quant à la somme, est dans les limites de la légalité, puisque le code autorise l'emprunt jusqu'à concurrence d'une somme de \$5,000.00, mais nous prions notre correspondant de bien noter que le montant des dits billets peut encore être trop élevé malgré ce que nous venons de dire, puisque l'article précité déclare que la somme de l'emprunt temporaire ne doit pas dépasser un huitième du revenu annuel taxable et exigible.

Nous croyons que ce doit être le président qui occupe le fauteuil à la date où les billets sont signés qui doit y donner son approbation.

CONTRAT DE MARIAGE ET SUCCESSION.—(Réponse A. D. D.)—Q. Quels sont les droits de l'épouse mariée avec un contrat de mariage, dont la première clause dit 10. que les futurs époux se marient sous le régime de la séparation de biens, aux termes du Code Civil de la province de Québec.

20. Que les futurs époux déclarent consentir à ce que les meubles qu'ils possèdent entrent dans la communauté. Advenant la mort du mari comment la succession serait-elle divisée vu que ce dernier possède un petit garçon issu d'un premier mariage, et qu'il n'y a pas d'enfant issu du second mariage.

La communauté donne-t-elle à la femme le droit de réclamer la moitié des biens ou seulement une somme de \$1,500.00 pour laquelle elle est avantagée dans son contrat de mariage. Le contrat tel qu'écrit donne-t-il aux époux la séparation de biens, ou le régime communal?

R. La lecture des extraits du contrat de mariage que notre correspondant nous fait parvenir nous porte à croire que les époux sont mariés sous le régime de la séparation de biens. Or, comme les époux ne peuvent être à la fois mariés en séparation et en communauté de biens, la seconde clause où il est question de la communauté n'est pas applicable, et nous croyons qu'elle n'a pas de valeur légale.

Au cas où la succession s'ouvrirait par le décès du mari, la femme deviendrait héritière pour un tiers de la succession de son mari, tandis que les deux autres tiers reviendraient à l'enfant, s'il survit.

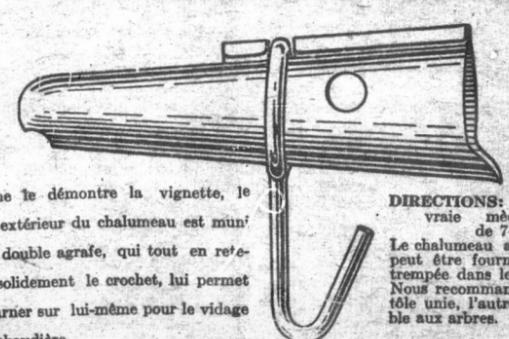
Nous ignorons si le mari était marié en communauté de biens lors de son premier mariage; dans l'affirmative, ceci compliquerait quelque peu la succession; En effet, si la communauté de biens existait, lors du premier mariage, à la mort de la femme le mari hériterait de la moitié et l'enfant de l'autre moitié des biens de la communauté. Conséquemment, si un tel état de choses existait, la seconde femme n'aurait droit qu'à un tiers des biens appartenant à son mari, soit en vertu de la succession, soit qu'il s'agisse des biens acquis depuis la dissolution de la communauté.

Il va sans dire que l'épouse survivante aurait toujours droit aux \$1,500.00 pour lesquels elle est avantagée dans son contrat de mariage.

Prévenez ou guérissez le rhume ou la grippe au moyen de l'Oxymel à l'eucalyptus.

La fournaise Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans précédent
SUPRÊME A TOUTE SAISON
Pour les climats
FONT-ROUGE, P. Q.

UN CHALUMEAU A CROCHET MOBILE
QUI ECONOMISE DU TEMPS ET DE L'ARGENT
PERMET LE TRANSVASAGE SANS DECROCHER LA CHAUDIFRE



Comme le démontre la vignette, le point extérieur du chalumeau est muni d'une double agrafe, qui tout en retenant solidement le crochet, lui permet de tourner sur lui-même pour le vidage de la chaudière.

DIRECTIONS: Employez la vraie "mèche Cook" de 7-16 pos. Le chalumeau amélioré McDonald peut être fourni en tôle unie ou trempée dans le zinc et le plomb. Nous recommandons cependant la tôle unie, l'autre étant préjudiciable aux arbres.

- 1° Le crochet du chalumeau McDONALD est mobile et peut être relevé du côté avec la chaudière suspendue, vous permettant de faire l'opération du transvasage de la chaudière, en la moitié du temps requis, lorsqu'il vous faut décrocher cette dernière.
- 2° Les deux extrémités de la partie qui s'enfonce dans l'arbre ne sont pas jointes complètement, et l'enfoncement du chalumeau, en rapprochant ces deux parties, lui donne une pression suffisante pour le retenir solidement à l'arbre, évitant ainsi toute perte de séve.
- 3° Malgré ces avantages sur les autres chalumeaux, le McDONALD AMELIORE est proportionnellement le moins dispendieux de tous.

Manufacturé par: —
THE UNITED MAPLE PRODUCTS LIMITED
P. O. Box 800
GRANBY, Cte SHEFFORD, P. Q.

Vieux

Notre hi

LE
Le feu à plusieurs per
en 1878, l'hor
comme lieub
bec, et de n
le 2 février 11

LE
Le Parleme
cer formellem
à la Confédér
du Canada.
solution du s
da. En 1916,
du parlement

DES OB
SOCIA
TI

Sir Hormisda
les lors de
Banque Pr

L'assemblé
Provinciale d
au bureau cl
Le présidé
dit que "la
base de la vie
été générale
les récoltes a
qu'en 1923; t
tiques du g
récolte, dans
spécialement
ans, à raison
sultat import
car dans cer
un grand no
petites récol
ses.

"Il est té
que toutes le
se sont créé
obligations
qu'un retour
nomie d'autr
de l'état nor

Traitant d
président di
ciles que le
années la di
pour nos tr
autant qu'il
sécurité plus
"Nous de
qu'il est d'h
d'amortir es
frais de pren
velles succu
sujet l'appre
rable dans le
pour le main
Vos adminis
cette politici
pouvoir la c
plus grand l
Il fera pl
brillant exp
tration de l
nada vient
cette belle
caise.

Ce rappo
nous publior
l'excellente
se clore le d
L'année fi
que Province
père; de ne
ont augmer
une somme
\$3,100,000,
Administrat
espéré.

L'actif li
sant les obl
blic se chiff
grande conf
dans le pub
C'este Ba
aya t un b
partement.
s'auide l'insti
naires ne pe
à ses admi
rigide, dirap
portance et
eut toujour
financiers a
Les profi
date de la c

urs époux déclarent
e les meubles qu'ils
dans la communauté.
rt du mari comment
t-elle divisée vu que
un petit garçon issu
ge, et qu'il n'y a pas
cond mariage.
donne-t-elle à la
réclamer la moitié
ment une somme de
elle elle est avanta-
rat de mariage. Le
donne-t-il aux époux
biens, ou le régime

s extraits du contrat
re correspondant nous
porte à croire que les
sous le régime de la
Or, comme les époux
a fois mariés en sépa-
rément de biens, la
il est question de la
pas applicable, et
le n'a pas de valeur

ession s'ouvrirait par
a femme deviendrait
iers de la succession
que les deux autres
à l'enfant, s'il sur-

si le mari était marié
biens lors de son pre-
s affirmative, ceci
te peu la succession;
amauté de biens exist-
ant mariage, à la mort
i héritait de la moitié
héritait moitié des biens
Conséquemment, si
es existait, la seconde
t qu'au tiers des biens
mari, soit en vertu
oit qu'il s'agisse des
la dissolution de la

l'épouse survivante
t aux \$1,500.00 pour
ntagée dans son con-

guérissez le rhu-
e au moyen de
alyptus.

se Suprême
chaud
de et sont possibles
TOUTE AIGLE
chez les
P. Q.

MOBILE
L'ARGENT
LA CHAUDIFRE

Employes la
"Cook"
7-16 pes.
amélioré McDonald
mi en tôle unie ou
de zinc et le plomb.
ndons cependant la
re étant préjudicia-

relevé du côté avec la
ange de la chaudière,
nière.

ont pas jointes com-
x parties, lui donne
ainsi toute perte de

D AMEIORE est

CTS LIMITED

800

RD, P. Q.

**Vieux temps,
Vieilles choses**

Notre histoire en Février

LE 2 FEVRIER 1855
Le feu à l'asile de Beauport cause plusieurs pertes de vie. A même date en 1878, l'honorable L.-A. Jetté est choisis comme lieutenant-gouverneur de Québec, et de nouveau nommé comme tel le 2 février 1903.

LE 3 FEVRIER 1865
Le Parlement est appelé à se prononcer formellement sur le projet qui aboutit à la Confédération de toutes les provinces du Canada. A même date, en 1891, dis solution du sixième parlement du Canada. En 1916, pendant la guerre, incendie du parlement à Ottawa.

**DES OBLIGATIONS
SOCIALES QUI SONT
TROP ONEREUSES**

Sir Hormisdas Laporte prononce ces paroles lors de l'assemblée annuelle de la Banque Provinciale.

L'assemblée annuelle de la Banque Provinciale du Canada a été tenue à midi au bureau chef de la banque. Le président Sir Hormisdas Laporte, a dit que "la situation agricole qui est la base de la vie économique de notre pays, a été généralement satisfaisante quoique les récoltes aient été moins considérables qu'en 1923; cependant, d'après les statistiques du gouvernement provincial, la récolte, dans la province de Québec, a spécialement, été la meilleure depuis vingt ans, à raison des prix plus élevés. Ce résultat important n'est que pour l'ensemble car dans certaines parties de la province, un grand nombre de fermiers ont eu de petites récoltes, et ce, pour diverses causes.

"Il est toutefois nécessaire de noter que toutes les classes de notre population se sont créés depuis quelques années des obligations sociales coûteuses; espérons qu'un retour général aux habitudes d'économie d'autrefois hâtera et aidera le retour de l'état normal des affaires."

Traitant des affaires de la Banque, le président dit: "En raison des temps difficiles que le pays traverse depuis quelques années la direction a toujours recherché pour nos transactions commerciales, en autant qu'il était possible de le faire, la sécurité plutôt que le volume et le profit. "Nous devons vous faire remarquer ici qu'il est d'habitude pour cette institution d'amortir entièrement chaque année les frais de premier établissement de nos nouvelles succursales; vous remarquerez à ce sujet l'approbation d'une somme considérable dans le compte de "Profits et Pertes" pour le maintien de ses nouveaux bureaux. Vos administrateurs ont cru devoir adopter cette politique conservatrice et ils espèrent pouvoir la continuer dans l'avenir, pour le plus grand bien de l'institution."

Il fera plaisir à nos lecteurs de lire le brillant exposé que le Conseil d'Administration de la Banque Provinciale du Canada vient de faire aux actionnaires de cette belle institution canadienne-française.

Ce rapport et le bilan financier que nous publions ce jour prouvent à l'évidence l'excellente position par laquelle vient de se clore le dernier exercice.

L'année fiscale écoulée, fut pour la Banque Provinciale du Canada une année prospère; de nombreux nouveaux déposants ont augmenté ses moyens d'action pour une somme additionnelle d'au-delà de \$3,100,000, résultat magnifique que ses Administrateurs n'avaient pas même espéré.

L'actif liquide de la Banque garantissant les obligations au dépôts dus au public se chiffre à près de 60 p.c.; donc la grande confiance dont cette Banque jouit dans le public est bien justifiée.

Cette Banque est la seule au Canada aya t un bureau de dépôt pour son département d'épargne. Elle est aussi la seule institution au Pays dont les Actionnaires ne permettent pas de faire des prêts à ses administrateurs. C'est une mesure rigide, dira-t-on, mais elle a une grande importance et, dans le passé, si tel règlement est toujours été imposé, que de désastres financiers auraient été évités.

Les profits nets au 30 novembre écoulé date de la clôture de l'année fiscale, s'é-



M. TANCREDE BIENVENU, directeur-général de la Banque Provinciale du Canada dont l'assemblée annuelle a eu lieu récemment.

vaient à la somme de \$403,330, soit un pourcentage de 13.46 sur le capital payé de la Banque qui est maintenant de \$3,000,000, avec une réserve de profits accumulés d'au-delà de \$1,500,000, et un actif total dépassant \$40,646,000.

Comme on le sait, il n'y a plus que deux Banques françaises laissées à nos compatriotes et nous réitérons nos félicitations aux Administrateurs de la Banque Provinciale du Canada d'avoir décliné l'offre qui leur a été faite d'entrer l'an dernier, dans la fusion de la Banque Nationale et de la Banque d'Hochelega. Une seule organisation n'eût certainement pas réussi à accommoder toutes les entreprises sérieuses qui ont besoin de secours parmi les nôtres.

Le Président eut aussi un souvenir pour M. J. Auguste Richard, décédé. "Votre institution a été cruellement frappée par la perte de M. J. Auguste Richard, l'un de nos commissaires-censeurs. Son expérience des affaires et sa parfaite honorabilité étaient connues de tous et nous sommes sûrs que vous partagez nos regrets."

L'honorable Paul Rouigny, conseiller législatif, ancien marchand et industriel de Victoriaville et aussi actionnaire important de cette banque, a été nommé pour remplir le siège vacant."

Après le discours du président, on procéda à l'élection des commissaires-censeurs et du conseil d'administration qui furent tous ré-élus. A une assemblée subséquente du conseil d'administration de la banque tenue après l'assemblée des actionnaires, l'honorable Sir Hormisdas Laporte fut élu président et MM. W. F. Carsley et Tancrede Bienvenu, tous deux vice-présidents.

A une assemblée des commissaires-censeurs laquelle eut lieu immédiatement après l'assemblée des actionnaires, Son Honneur, l'honorable M. Pérodeau, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a été élu président et l'honorable E. L. Patenaude, vice-président de ce bureau de contrôle pour le département d'épargne.

Le bureau de direction se compose de l'honorable Sir Hormisdas Laporte, W. F. Carsley, Tancrede Bienvenu, G. M. Bosworth, Hon. N. Garneau, Emilien Daoust S. J. B. Rolland.

Le bureau des commissaires-censeurs se compose de l'honorable Narcisse Pérodeau, l'honorable Paul Tourigny, l'honorable E.-L. Patenaude.

Nos chemins publics avaient en 1923, une longueur totale de 36,994 milles, dont 53.4 p.c. macadamisés ou gravés; les trottoirs, dans les villages, les villes et les cités, mesuraient 3,002 milles.

"Nous devons avoir pour maxime de ne pas nous étonner des difficultés présentes non plus que d'un vent qui passe, parce que, avec un peu de patience, on les verra se dissiper: le temps change tout. S. François de Sales."

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

DIVERS

AGENTS DEMANDES—Pour vendre à domicile, homme, femme ou fille, toute personne ambitieuse peut se faire un salaire entre \$25. et \$50. par semaine en vendant directement du manufacturier au consommateur les bas que nous manufacturons; ainsi que des agences de tabliers en caoutchouc. La Cie Manufacturière Lafontaine, 2090, rue Lafontaine Est, Montréal. 12-2-P.87.

APPRENTIS APICULTEURS DE MANDES—Terres à vendre et ruchers établis, aussi maison d'élevage à louer. S'adresser à U. Paradis, St-Hilaire, P. Q. 12 fév.—P05.

A VENDRE—Magnifiques plants de framboisiers "NEWMAN" S'adresser à Wilfrid Lorrain, éleveur du jardin de démonstration St-Martin, Comté Laval. 12 fév.—P05.

A VENDRE une paire roulettes à chevaux Moody \$20.00 en bon ordre, charrue 2 versoirs Massey-Harris à \$25.00 en bon ordre. Wagon à ravail pour la ferme \$15.00. Aimé Voghel, Ste-Madeleine, Comté St-Hyacinthe, P. Q. B12 fév.

BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provisions, matériel de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 204 Notre-Dame-Ouest, Montréal. 7m-2 jul P25

CHARRUE A NEIGE—J'ai encore 25 charrues à neige, prêtes pour expédition. Les deux pelles indépendantes l'une de l'autre, baissant et levant au désir de l'opérateur. En opération dans tout le Canada depuis 1900. Veuillez vous adresser à J.-F. Miché, manufacturier, Wottonville, P. Qué., comté Wolfe. 12-26 f. P07

CEDRE—On demande à acheter des droits de coupe de cèdre, soit sur lots patentés ou non, même sur des limites de la couronne. Je préférerais acheter seulement que le cèdre si c'était possible. Donnez une description de ce que vous avez à offrir en vous adressant à J.-J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 fév. P87

COUPONS D'ETOFFE
Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, maillots, jupons et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus de plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix \$1.00, franco. George Gratlan, Agent Mfr., New Glasgow, P. Q.

Dames demandées pour couture facile et légère chez elles; travail de loisir ou permanent, bon salaire, travail envoyé à l'impartie quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Company Montreal. 19 fév. 2 m—P 65

ON DEMANDE A ACHETER 25,000 dormants de chemin de fer en cèdre de 7 x 7, 6 x 6 aussi des poteaux de cèdre, 25', 30', 35', 40', 45' ou 50' pieds de long 6 et 7 pouces au petit bout, de première qualité, pour être livrés d'ici au mois de mai par bateaux ou chemins de fer. Toute transaction strictement au comptant. Nommez la quantité que vous pouvez fournir et vos plus bas prix. S'adresser à J. J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 fév. P001.

PLANTS DE FRAISIERS—Huit variétés mélangées. Cultivées et vivaces dans la province de Québec, 50,000 seulement. Les commandes devront nous parvenir avant le 1er mai. Demandes nos prix et notre catalogue. Adresse: "Le Fraisier", 38 rue Craig-est, Montréal. 12-2-B

SILOS—Silos créosotés à vendre. Solides, faciles à friger, prix raisonnables. Ecrivez-nous vos besoins. Agents demandés dans chaque localité. Papiineauville Lumber Company, Ltd., Papiineauville, Qué. 261 12m x 05

TABAC EN FEUILLES—Tabac Canadien en feuilles par ballots de 15, 20 et 50 lbs. Demandez une liste de prix. J.A. Pilon, St-Roch l'Achigan' comté l'Assomption, P. Q. 5-19m—X05.

TABAC EN FEUILLE—Southern Ontario.—Tabac Burley, clair, doux, plein de saveur; 40c. la lb.; 5 livres pour \$1.75; \$3. pour 10 lbs. franc de port. Satisfaction garantie, ou argent plus frais de malle ou de messagerie remboursés. Direction pour emploi gratuite. A. B. Essman, Dresden, 5-19 février P16 Ont.

TABAC CANADIEN naturel en feuille des variétés Connecticut Seed leaf, Havana Sud Leaf Grand Rouge Belgique Parfum d'Italie, Rose, Quessel, Petit Rouge Canadien, Quessel pur, Tabac "Miel" Tare Aromatique, etc. Pour liste de prix adressez à J. J. Gareau, 8 Rue l'Assomption, P. Q. 12-26 fév. 36

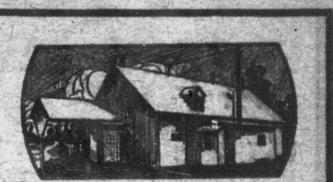
UN CAMION FORD une tonne, pneus solides en arrière et soufflés en avant rien de cassé à \$200. Tracteur "Case" et charrue 3 versoirs \$500. Aimé Voghel Ste-Madeleine Cté St-Hyacinthe, B12fév.

UN ENGINE de 10 forces "MUNCIE" à l'huile brute de la Cie Omega ayant été payé \$500. a servi un an à \$250. garanti en bon ordre. Aimé Voghel, Ste-Madeleine, Comté St-Hyacinthe, P. Q. B12 fév.

VOULEZ-VOUS RIRE—Demandes Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons livres rares, curieux, magie, Edg. Hartman, 1302A Saint-Denis, Montréal. J.n.o

DEMANDE—Nous désirons recevoir régulièrement des articles suivants: volailles, veaux, bœufs, cerfs, cerisiers, etc. Satisfaction garantie. Ecrivez pour prix, Gunn, Langlois & Compagnie, Ltée, Montréal, P. Q.—Demandes notre liste et de prix sur le "Gros Soixante", nourriture pour volailles. "Gros Soixante" signifie plus forte ponte et meilleurs profits. 26-fev.-12mx37

Oxymel à l'Eucalyptus.



Fermes, Fromageries, Beurrieres.

A VENDRE—Fromagerie moderne à vendre à bonnes conditions à un petit fabricant ayant un capital de \$300. comptant, balance par versements annuels. Bons revenus. S'adresser à Aimé Voghel, Ste. Madeleine, Cté St-Hyacinthe, P. Q. B-12 fév.

A VENDRE—Maison de commerce, magasin, bureau de poste, soin de station, maison de pension et aussi belle terre sur le chemin de Timmis; le tout à très bon marché. Cause de vente: maladie. S'adresser au Maître de Poste, Mc. Intosh Spring, Ont. 12 fév.—P05.

BEURRIER, FROMAGER—Désire se placer pour la saison 1925. Préférerait dans une fabrique située dans les alentours de Montréal. Fournier d'excellentes références. Jos. Labbé, Beurtrivage comté de Lotbinière, P. Q. 20j-12 fév. P-65

CREMERIE A VENDRE—Située dans la cité de Sorel, population 12,000 Ames; la seule dans la ville; gros détail de crème à la glace, crème et lait; a fait 132,000 lbs de beurre l'an dernier. Prix: \$11,000, \$4,000. comptant, balance pour accommoder l'acheteur. Aussi une autre beurrierie située à St-Robert, 1,500,000 lbs de lait, outillage moderne. Prix: \$5,500, \$1,500. comptant, balance par versements annuels. S'adresser à Nap. Frappier, H. P. 767, Sorel, Cté Richelieu, P. Q. M. G.

FABRICANT DEMANDE—Fabricant de fromage ayant son permis de fabrication, un garçon de préférence. Salaire raisonnable, nourri et entretenu. Ecrivez immédiatement à Aimé Voghel, Ste-Madeleine, Cte St-Hyacinthe, P. Q. B.—12 fév.

Fabricant demande position—Bon fabricant ayant ses diplômes et 21 années de pratique demande position dans une bonne beurrierie. Pourrait s'engager seul ou avec son fils. S'adresser à Hubert Jean, St-Evariste Village, Frontenac, P. Q. 5-19 f P05

FABRIQUE DE BEURRE A VENDRE située dans le village St-Aimé, Cté de Richelieu, fabricant au-dessus de 90 boîtes par semaine avec maisons et dépendances. S'adresser à R. Dudemaine, St-Aimé, Cté Richelieu, P. Q. 12-2-B

TERRE A VENDRE POUR CAUSE DE SANTE, 6 arpents de large 20 arpents de haut, 11 arpents de bois sur cette terre avec une sucrerie de mille vaisseaux. Cette terre est située sur le grand chemin de Montréal à Sherbrooke, 15 arpents de la station, 1 1/2 mille du village de St-Césaire, 5 arpents de l'école. Terre glaise, pas de roches, facile à cultiver. Pour les bâtisses il y a 3 granges, 1 étable de 50 pieds de long contenant une porcherie et un poulailler et ainsi que 2 maisons, 2 hangars et une glacière; 1 moulin à vent qui fonctionne très bien, donnant l'eau papaut; ensuite 1 fourneau à foin avec 150 pieds de câble. Cette terre est à vendre pour \$14,000. Conditions faciles. S'adresser à F.-C. Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec. 12-19 fév.—X.051

20 ARPENTS DE TERRE BOISSE A VENDRE à l'Épiphany, comté de l'Assomption, à 2 1/2 milles du C.P.R. et des C.N.R. Erablière, autre bois franc et bois mous. Conditions exceptionnelles pour prompt acheteur. Adresse: Mlle A. Gosselin 645e rue Berri, Montréal, P. Q. 26 fév.

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE—Porcelets Tamworth nés 3 janvier de vieille mère livrés six semaines. Prix: \$10.00. S'adresser H. Charpentier, Clairvaux, comté Bagot. 19 fév.—P05

A VENDRE—Plusieurs portées de cochons Grand Yorkshire dont l'une née le 7 de janvier et les autres de février à avril ainsi que plusieurs veaux Holstein qui naîtront en mars et avril. S'adresser à Arthur Roy, Ste-Perpétue, Cté Nicolet, P. Que. 12 et 26 février—05.

A VENDRE—Vache Ayrshire de race pure, âgée de 5 ans ainsi que génisse née en septembre dernier \$150.00 pour les deux animaux. Troupeau en voie d'accréditation. Ecrire en français ou en anglais à WILKINS BROS, Farnham, P. Q. 19 f—5 m X 06

A VENDRE OU A ECHANGER—Étalon Percheron noir, pesant 1,650 bien saun, permis de monter; très recommandé, reproducteur No. 1. Cause de vente a servi 5 ans dans le comté. Aussi jugement de 8 ans, noire et pouliche de 20 mois. Ces chevaux sont à vendre à bonnes conditions. F.-X. Labbé, R.R. No. 2, Victoriaville, P. Q. 26-5-3 P. 50

Béteil Ayrshire: troupeau accrédité à vendre, des deux sexes, de tout âge, généalogie au "LIVRE D'OR" du côté du père et de la mère. Venez voir ou écrives à Antonio Bergeron, Fleiserville, P. Q. 8-19m—P05.

A VENDRE OU A ECHANGER—Un étalon croisé à vendre. Huit taureaux Durham enrégistrés de 1 an à 3 ans. Paul Fortier, St-Pierre-Baptiste, Cté Mégantic, Qué. 12 fév.—P05.

12

12

12

LE SECRET

Si on demande à M. Arscott son secret et ses méthodes, il a un sourire mi sceptique, mi pitoyable, et répond: "Le secret, vous le connaissez aussi bien que moi". Si on insiste, on a pour réponse: "Je vais vous le dire en un mot le secret, car il tient en un seul mot, un tout petit mot de quatre lettres: SOIN. En pratique, toutefois, ce petit mot représente beaucoup de petits soins punctuels, attentifs, minutieux et même méticuleux.

Là surtout est le secret du succès.

A preuve, c'est que cette année même des poulettes de même race, provenant de même source, mais n'ayant eu que des soins de routine, négligés ou impropres, n'ont pas donné le tiers de ce résultat, de l'aveu même de leur propriétaire. C'est donc à juste titre que Arscott donne, en quatre lettres, la clef du succès: SOIN.

(Suite à la page 121)

L'HOMME ET LE SERPENT

L'homme.—A quoi te sert, ô serpent, le mal que tu me fais? Tu piques l'homme à la cheville; soudain son sang est en feu, et il meurt du poison que tu lui as distillé, sans le moindre avantage pour toi.

Le serpent.—Pourquoi m'adresses-tu cette question, ô sage! Pourquoi ne t'adresses-tu, pas plutôt au calomniateur? Lui aussi, il attaque un homme et tue sa réputation, le plus souvent sans aucun avantage pour lui-même. Moi, au moins, j'ai encore sur le calomniateur l'avantage du courage: je pique, mais on peut m'écraser la tête, car je suis là, tandis que lui, il lance son venin de loin: Il calomnie à Rome, et il attend sa victime en Syrie.

L'agronome et son élève.—Un agronome, faisant à de jeunes élèves un cours d'agriculture, demanda à l'un d'eux:

—Quel est le meilleur moment pour la récolte des pommes? L'enfant réfléchit un instant puis: —Monsieur, répondit-il, c'est quand le propriétaire du pommier a le dos tourné et que le chien est parti.

Nos municipalités.—La superficie des municipalités de la province va croissant d'une année à l'autre et forme aujourd'hui une étendue de 23,375,179 acres, tandis que les terres imposables ont une aire de 21,224,214 acres.

A la fin de l'année, les municipalités de la province avaient un actif propre de \$250,000,677 et un passif excédant de \$5,854,801.

Advertisement for Pratt's Regulator for Poultry. Includes an illustration of a chicken and the text: "Je vais pondre des oeufs si on me donne du Régulateur Pratt à Volailles".

Régulateur Pratt à Volailles

renferme les éléments qui manquent dans le manger ordinaire; il restaure le libre fonctionnement de tous les organes du volatile. Il améliore la digestion et renforce les fonctions ovipares. Donnez-en à vos poules et elles vous feront de l'argent. Le Pratt est garanti faire pondre des oeufs, aux poules—argent remis si on n'est pas satisfait.

PRATT FOOD CO. OF CANADA, LTD., 315 ave. Carlaw, Toronto, Ont.

Tribune libre

Québec, le 2 février 1925.

"Les richesses d'un poulailler"

Lettre ouverte à tous ceux qui ne croient pas à "La richesse d'un poulailler"

Messieurs,

Je n'ai pas eu l'occasion de voir le poulailler d'Arthabaska dont les recettes, décidément, sont surprenantes, mais j'en ai vu bien d'autres, à commencer par celui que je dirige personnellement. Comme il n'est pas gentil de se vanter, parlons de l'un des derniers tout petits poulaillers que j'ai vu, celui de M. L.-A. Arscott, jardinier, près de la Trappe d'Oka, celui qui d'après le "Bulletin" transforme des mauvaises herbes en produits comestibles. Il n'est pas grand, il est bien un peu humide, mais il est bien éclairé et fait à double lambris, avec double papier entre. Il abrite vingt-six poulettes Livournes blanches, écloses le 12 juin—c'est-à-dire un peu tard. N'empêche pas qu'elles ont commencé à pondre le 19 novembre, dans leurs quartiers d'hiver, et elles ont continué depuis. Le jour où j'étais de passage par là, le 16 janvier, ces 26 poulettes don-

naient 21 oeufs; la veille, elles en avaient pondus 15.

Voici d'ailleurs le montant global de leur ponte du 1er au 17 janvier: 276 oeufs, soit une moyenne de plus de seize oeufs par jour pour le troupeau, et une moyenne de plus de dix oeufs par poule pendant 17 jours.

M. Arscott vend présentement ses oeufs 60 sous la douzaine, ce qui est bien peu, mais ce sont des voisins qui viennent les chercher chez lui, et entre voisins... Il pourrait les expédier à Montréal où on les lui paierait bien une moyenne de 90 sous la douzaine. Je sais plus d'un aviculteur qui vend actuellement ses oeufs en ville \$1. la douzaine, et cela depuis un couple de mois.

Or, 276 oeufs, ou 23 douzaines, à 90 sous la douzaine, donnent \$20.70 et cela pour 17 jours de ponte seulement.

Ce résultat m'intéressait, et, afin de faire le relevé positif de la ponte du mois et

non pas seulement par déduction, je demandai à M. Arscott de me faire un rapport exact de la ponte à la fin du mois. Voici ce rapport, qui donne le nombre d'oeufs récoltés chaque jour respectivement: 12, 20, 12, 14, 16, 19, 18, 14, 18, 16, 16, 19, 16, 17, 15, 21, 13, 17, 16, 14, 16, 17, 16, 14, 17, 17, 12, 16, 14, 14: total 492, plus 4 oeufs pondus et trouvés en dehors des nids. C'est donc 496 oeufs, ou 41 douzaines, soit une moyenne de 16 oeufs par jour et de 19 oeufs pour chaque poule, pendant le mois de janvier, Quarante-et-une douzaine à 90 sous égalent \$36.90.

M. Arscott estime que ces 26 poulettes lui ont dépensé à peu près 18 sous par jour pour la nourriture, soit \$5.58 pendant le mois. Restent les frais de logement, de manutention des oeufs, etc., qui porteraient la dépense totale à \$6.50 ou \$7.00, ce qui laisserait un profit net de \$30.00 pour le mois de janvier. Chaque poule aurait donc à son crédit à peu près \$1.15.

Mais M. Arscott n'ayant vendu les oeufs que 60 sous, sa recette nette n'a été que de \$20.

Comment appellera-t-on ça? Richesse ou pauvreté? Dites. Je me porte garant de l'authenticité de tous ces chiffres. Mais ne nous emballons pas. Ce n'est pas toute l'année que les oeufs se vendent à ce prix; ce n'est même que pendant trois mois de l'année que l'on en obtient, en ville, de 75 sous à \$1.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'oeufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'oeufs est plus élevé que le nombre totalisé d'oeufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les oeufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Abréviations:—C.H.—Chanteclerts; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière. 3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 14. Finissant le 6 fév. 1925. Gérant du Concours: Jean L. Roy. Régisseur: J. A. Ste-Marie.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville. 3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 14. Finissant le 6 fév. 1925. Gérant du Concours: J. D. Lang. Surintendant: J. A. McClary.

Table with columns: Parquet, Propriétaire et adresse, Race, 1-10, H, T. Lists 20 parquets with their respective owners and production data.

Table with columns: Parquet, Propriétaire et adresse, Race, 1-10, H, T. Lists 20 parquets with their respective owners and production data.

Vertical text on the right edge of the page, including "LE BUL", "Les Prix", "Nous de", "1er Prix", "me Prix", "me Prix", "5 Prix de", "10 Prix de", "Resolve", "PRIX EN", "lez de pré", "personnes", "trant l'accid", "POUVE", "Si vous êtes", "pez la vign", "papier sur l", "toutes les fi", "aussi votre", "d'égalité l'", "point impos", "nous vous a", "d'une condi", "voyez pas d", "gagnants se", "Envoyez", "GOOD HOP", "Caisse Mutua", "(Su", "Ce soin", "puisque M", "parfaitement", "tionné et p", "mailles à v", "eu de poule", "A propos", "régiste ch", "ponte, mais", "constate qu", "froides de l", "sante, parf", "les plus do", "n'ont d'eau", "du lait écre", "à profusion", "ni le bec p", "d'eau sale a", "Propreté", "ni la viande", "nent des ran", "pas non plu", "poules n'on", "Alimentat", "dure, parfoi", "LES L", "ont été s", "trappe, s", "forméme", "du gouv", "Ces tr", "sont plu", "autre au", "Leurs", "établisse", "tinguent", "tre point", "10 For", "20 Pol", "30 Vig", "santé, c", "précoc.", "40 Vol", "aux exige", "étable p", "Poussi", "incubatio", "Avant", "demande", "mon caté", "W.", "C. P. 34"

M. Arscott son secret et un sourire mi sceptique, pond: "Le secret, vous bien que moi". Si on pousse: "Je vais vous le secret, car il tient en un petit mot de quatre pratique, toutefois, ce n'est pas beaucoup de petits attentifs, minutieux et

le secret du succès.

que cette année même même, race, provenant mais n'ayant eu que négligés ou impropres, tiers de ce résultat, de leur propriétaire. C'est que Arscott donne, en chef du succès: SOIN.

la page 121)

ET LE SERPENT

qu'il te sert, ô serpent, s'ais? Tu piques l'homme adain son sang est en du poison que tu lui as rendre avantage pour toi.

Pourquoi m'adresses-tu? Pourquoi ne t'adresses-tu au calomniateur? Lui n'homme et tue sa réputation au calomniateur? Lui n'homme et tue sa réputation sans aucun avantage. Moi, au moins, j'ai l'immortel l'avantage du mais on peut m'écraser là, tandis que lui, il de loin: Il calomnie b d sa victime en Syrie.

son élève.—Un agrote jeunes élèves un cours manda à l'un d'eux: meilleur moment pour la es?

ait un instant puis: pondit-il, c'est quand le omnier a le dos tourné et parti.

tés.—La superficie des a province va croissante tre et forme aujourd'hui 23,375,179 acres, tandis osables ont une aire de

année, les municipalités aient un actif propre de un passif excédant de

es de 1 à 10.

"H" se trouve le total de d d'œufs est plus élevé élevé total du parquet.

Wyandottes blanches;

noxville.

Finissant le 6 fév. 1925

pendant: J. A. McClary

	6	7	8	9	10	H.	T.
4	5	4	5	5	37	331	
5	4	4	5	5	43	255	
5	4	5	4	4	35	241	
5	6	5	2	2	39	241	
B.	6				23	332	
4	5	5	2		36	194	
4	3	1	3	4	36	334	
5	4	3	5	5	46	305	
5	3	5	4	4	36	252	
4			1	3	18	117	
3	5		5	6	29	485	
5	5	4		0	43	302	
4	5	1	5	3	36	347	
4	4	5	4	6	46	340	
6	5	5	6	4	48	286	
5	5		5	5	38	454	
6	5		5	6	48	657	
1	1	2	3	1	25	391	
1			5		32	426	
4	4	5	1	5	43	426	
						737	6806

\$8000.00
DONNE
GRATIS.

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élevaient au montant ci-haut mentionné.

Nous donnerons encore \$500.00 comme suit.

1er Prix \$100. 5ème Prix \$40.
2ème Prix \$ 75. 6ème Prix \$30.
3ème Prix \$ 60. 7ème Prix \$25.
4ème Prix \$ 50. 8ème Prix \$20.

5 Prix de \$10. Chacun en Argent
10 Prix de \$ 5. Chacun en Argent



Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Si vous rez 7 dix de près vous verrez les figures de sept personnes, dissimulées dans la gravure montrant l'accident d'automobile.

POUVEZ VOUS LES TROUVER? Si vous les trouvez marquez d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrirez: "J'ai trouvé toutes les figures et les ai marquées." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propreté seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous avisons par le retour de la maille d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pouvez être un gagnant sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à

GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY
Caisse Mutual Life Rue Craig Ouest. MONTREAL

(Suite de la page 120)

Ce soin, après tout, n'est pas absorbant, puisque M. Arscott a simultanément et parfaitement soigné ses légumes, sélectionnés et préparés ses graines pour les semences à venir, tout comme s'il n'eût pas eu de poules.

A propos de soins, M. Arscott dit: "J'enregistre chaque jour non seulement la ponte, mais encore la température, et je constate qu'au cours des journées les plus froides de l'hiver la ponte a été satisfaisante, parfois meilleure que dans les jours les plus doux. Mais jamais mes poules n'ont d'eau glacée— toujours de l'eau et du lait écramé presque chauds et de l'eau à profusion; mes poules ne s'usent ni le cou ni le bec pour trouver quelques gouttes d'eau sale au fond de la chaudière.

Propreté: "Je ne jette ni les légumes ni la viande dans la litière où ils deviennent des ramasse-microbes. Je ne les jette pas non plus sur le perchoir. Aussi mes poules n'ont pas été malades de l'hiver."

Alimentation:—"Grains, et comme verdure, parfois des légumes, mais surtout du

LES LEGHORN BLANCHES DE HENDRICK

ont été soumises au régime du nid trappe, sélectionnées et élevées conformément au Système "R. O. P." du gouvernement canadien.

Ces troupeaux ainsi sélectionnés sont plus considérables qu'aucun autre au Canada.

Leurs reproducteurs sortent d'un établissement supérieur et se distinguent en supériorité par les quatre points suivants:

- 1o Fortes ponduses d'hiver
- 2o Poids moyen.—4 lbs;
- 3o Vigueur.—Robustes, pleines de santé, croissance rapide, maturité précoce.
- 4o Volume des œufs.—Conforme aux exigences de l'épreuve "R.O.P." établie par le gouvernement.

Poussins d'un jour et œufs pour incubation à prix réduits.

Avant de donner vos commandes demandez-moi un exemplaire de mon catalogue illustré.

W. N. HENDRICK
C. P. 343B HANOVER, Ont.

tréfle haché, ébouillanté le soir et servi le matin, encore assez chaud pour "fumer" dans le poulailler froid, cela parce qu'il a passé la nuit sur le poêle."

"Ration animale: du tanage; mais je préférerais de la viande de cheval ou autre à ce résidu des abattoirs."

"Matières minérales: Gravier, écailles d'huîtres et d'œufs, et charbon de bois. J'attribue en partie à ce dernier la robuste santé de mes poules. Elles n'en manquent jamais, et j'ai remarqué que souvent, au lever, elles allaient d'abord picorer dans la boîte à charbon avant de prendre de la nourriture."

"Je ne me donne pas toujours la peine d'acheter du charbon de bois. Je tamise les cendres de mon poêle et sers au troupeau les charbons qui restent sur le tamis. Jamais je ne voudrais priver mes poules de charbon de bois, tant je suis convaincu qu'il joue un rôle considérable dans la prévention des maladies."

"Je prends part à tous les concours de ponte," continue le jardinier aviculteur,

mais sans aucunement déplacer mes poules et sans déboursier un sou... ?

"Vous voyez avec quel soin sont tenus mes tableaux de ponte journalière. C'est en vue de comparer, chaque semaine, la ponte de mon petit troupeau avec celle des parquets des concours de ponte, de Sainte-Anne, de Lennoxville, et même d'Ottawa. Chaque semaine, j'attends avec autant d'impatience "Le Bulletin de la Ferme", que la liasse de roman son feuilleton; c'est pour y examiner les rapports des concours de ponte. Mais il arrive que ceux de mes enfants qui savent déjà lire voient le rapport avant moi, et les plus jeunes se joignent aux premiers pour faire une ovation à nos poules si ces dernières ont encore remporté la palme de la semaine sur leurs concurrentes éloignées et inconnues.

"C'est un avis que beaucoup de cultivateurs y gagneraient à suivre chez eux les résultats de ces concours et d'y faire concourir leur troupeau comme je le fais— c'est-à-dire sans autre déboursé que celui

d'un abonnement au "Bulletin de la Ferme me".

Vous ne sauriez croire comme cela intéresse les enfants et en conséquence leur mère; cela les amène aussi à lire dans le journal non seulement les images, mais tout ce qui concerne les poules. Grâce à l'intérêt, ce qui veut dire aux soins, qu'apporte ma famille à notre petit troupeau, celui-ci, proportion faite du nombre de sujets qui le compose, bat depuis des semaines la plupart des parquets des concours de Sainte-Anne, de Lennoxville et d'Ottawa."

J. D. BARBEAU.

Basse-Cour Belvédère, Québec.

P. S.—Nouvelle preuve de l'attention méticuleuse que M. Arscott apporte sur toute la ligne à son troupeau. En me transmettant son rapport de janvier, il me demande où se procurer un ou deux coqs Livournes. Il n'ose choisir autour de lui des reproducteurs pour la prochaine saison, afin d'éviter la consanguinité.

J.-D. B.

Pourquoi le Ford est un auto de qualité universelle



SUPREMATIE

Le nombre d'automobiles Ford en usage tous les jours, dépasse celui de toutes les autres marques réunies.

Une telle suprématie ne pouvait être établie que par la qualité exceptionnelle du produit lui-même. Elle n'aurait pas pu être maintenue des années de suite à moins que le produit ait constamment démontré cette qualité sous toutes les formes d'emploi.

Dix millions de propriétaires ont proclamé l'automobile Ford comme le type le plus pratique de moteur de qualité.

Voyez le vendeur de Ford le plus rapproché



AUTOMOBILES

CAMIONS

TRACTEURS

LE MARCHÉ | PRIX PAYES | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 7 FEVRIER 1925

WEEK ENDING FEBRUARY 7th 1925

PRODUITS DIVERS

œufs,	Eggs	Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. En canistres et barils (retournables) 5 gallons et plus:	<i>Barrels are not returned to shippers. In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.</i>
Frais spéciaux.....	0 60c douz	No 1.....	\$1.50 gall
Frais extras.....	0 50 "	No 2.....	1.30 "
Frais premiers.....	0 45 "	No 3.....	1 05 "
Frais seconds.....	0 40 "		
Petits frais.....	0.46 "		
Fèves,	Beans		
Blanches No 1 (Triées à la main Hand Picked)	5c la lb	Laine	Wool
No 2.....	3 3/4 la lb	Lavée, No 1.....	47c la lb.
Sucre d'érable,	Maple Sugar	Lavée, No 2.....	42c "
		Non lavée, No 1.....	37c "
		Non lavée, No 2.....	32c "
Pains	Gros Pains		
No 1.....	15c 13c la lb		
No 2.....	14c 12c "		
No 3.....	10c "		
Sirup d'érable,	Maple Syrup	Peaux	Hides
En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial	In cans of 1/2 or 1 gallon (imperial)	Moins de 47 lbs.....	12 1/2c la lb.
No 1.....	\$1.85 gall.	Peaux de bœufs, plus de 47 lbs.....	10 1/2c "
No 2.....	1.65 "	Peaux de taureaux pesantes.....	7c "
No 3.....	1.40 "	Peaux de veaux de lait.....	18c "
En baril (non-retournables) de 5 gal. ou plus:	In barrels of 5 gallons or more	Peaux d'agneaux.....	\$2.00 à \$3.00
No 1.....	\$1.60 gall.	Peaux de chevaux.....	\$2.50 à \$3.50
No 2.....	1.40 "	(suivant la grandeur)	
No 3.....	1.15 "		

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	Poules	Canards	Vieux coqs	18c la lb
Choix... 30	No 1..... 30c	32c la lb	Lapins vivants.....	12c "
No 1..... 27	No 2..... 26c	30c "	Pigeons vivants (couple).....	25c "
No 2..... 24	No 3..... 22c	28c "		
No 3..... 22	No 4.....			

Toutes les expéditions de volailles vivantes doivent être faites à Montréal, 114 St-Paul-Est, et non pas à Québec.

SAUMON DE GASPE

C'est le choix préféré des gourmets à cause de l'excellence de son goût raffiné et de ses qualités nutritives.

Nous en recevons de fortes consignations. C'est le moment de commander.

La caisse de 4 douzaines de boîtes à 1 livre se vend \$13. f.à.b., Montréal.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 114 St-Paul-Est, Montréal



CHAMPION CANADIEN AMELIORE

Souffleur à paille, s'adapte à toutes les batteuses en usage soit à toile ou à fourches, etc. Ce souffleur peut retenir la balle ou l'expulser avec la paille. Avec toile pour la balle pour batteuses à fourches ou à baquettes. Ce souffleur est détaché de la batteuse reliée seulement par une courroie et garantie donner satisfaction. Voyez notre agent local sinon demandez notre circulaire traitant du travail de cette machine dans tous ces détails. Nous vendons à de bonnes conditions.

Wilfrid Ouellet & Cie
STE-SCHOLASTIQUE - QUEBEC

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION

364 rue Université, - Montréal
2 1/2 rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D. C.

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE À TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

VOLAILLES ABATTUES

POULETS

Extra choix.....	36c la lb
Choix.....	34c "
No 1.....	31c "
No 2.....	29c "
No 3.....	25c "
No 4.....	21c "

DINDES

No 1.....	35c la lb
No 2.....	31c "
No 3.....	27c "
No 4.....	23c "

POULES

Choix.....	28c la lb
No 1.....	26c "
No 2.....	24c "
No 3.....	21c "
No 4.....	18c "
Coqs.....	19c "

LIEVRES

Le couple.....	30c
----------------	-----

ANIMAUX ABATTUS

Veaux,	Dressed Calves	Montons,	Sheep
	Engraisés au lait, Milk fed		
Choix.....	16c la lb	No 1.....	11c la lb
No 1.....	14 1/2c "	No 2.....	10c "
No 2.....	13 1/2c "	No 3.....	9c "
No 3.....	12 1/2c "		

Agneaux,	Lambes	Porc frais,	Fresh Pork
Choix.....	20c la lb	No 1, 90 à 140 lbs.....	15 1/2c la lb
No 1.....	19c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	14 1/2c "
No 2.....	17c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	13 1/2c "
No 3.....	16c "		

Les exp. d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Mt

ANIMAUX VIVANTS

Bœuvillons,	Steers	Montons,	Sheep
Extra choix—Selected.....	6c 1/2 la lb	No 1.....	6c la lb
Choix—Choices.....	5 1/2c "	No 2.....	5c "
No 1.....	4 1/2c "	No 3.....	4 1/2c "
No 2.....	4c "		
No 3.....	3c "	Porcs vivants,	Live hogs
No 4.....	2 1/2c "	Porcs à bacon (choix):	

Vaches	Taures	Taureaux
Extra choix.....	5c	6c
Choix.....	4c	5c
No 1.....	3 1/2c	4 1/2c
No 2.....	3c	4c
No 3.....	2 1/2c	3 1/2c
No 4.....	2c	3c
No 5.....	1 1/2c	2 1/2c
Taurailles No 1.....	2c 1/2	

Veaux	De lait	Saignés	D'Herbe
Choix.....	11c		
No 1.....	10c	8 1/2c	4 1/2c
No 2.....	9c	7 1/2c	4c
No 3.....	8c	6 1/2c	3 1/2c

Agneaux	Lambes
Choix.....	13c la lb.
No 1.....	12 1/2c "
No 2.....	11 1/2c "

Adresses vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Mt.

ENGRAIS CHIMIQUES

Notre succursale de Sainte-Rosalie Junction offre des engrais chimiques aux conditions suivantes:

TITRAGE	PESANTEUR DES SACS
Superphosphate 16% Ae. Phos. Ass.	125 livres
Muriate de Potasse 48% de Potasse.	200 "
Sulfate de Potasse 48% de Potasse.	200 "
Nitrate de Soude 15% d'Azote.	200 "
Sulfate d'Ammoniaque 20% d'Azote.	200 "

Nous acceptons les commandes avec livraison du mois de décembre 1924 au mois de mai 1925.

Commandez par wagon complet de vingt tonnes.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, Sainte-Rosalie Junction.

VOLAILLES VIVANTES

Nous avons une forte clientèle pour les poules grasses et les canards vivants. Le marché est très avantageux. Expédiez-nous aussi des poulets abattus, de bonne qualité.

Nous fournissons les cages vides pour l'expédition des volailles vivantes.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114, rue ST-PAUL-EST, MONTREAL.

R

Quoique active, un dans les précédent la demand

Le marci but de la : peu dans porte quel beures sur Il n'y a noter sur l tient prat quel que te La dema immédiat ment.

Avec l'ét difficile de d'ici quelq

Le marc ferme sans demande s vages actu aux dernie Un mar d'ici quelq

A cause nous est ar Le marc sous la dc été faites e

Nous so sous de m les œufs- de qualité les secon foite, à c marché ar plusieurs s Il est pr d'entrepôt sement de La bais le fléchisse ricains sor

Aucun dans le m tendance. Le mar gement de local sont garantis d'environ

SIROC Nous n dans le p mandes l notre ma n'a été f marchés é Egalement le sucre d' du march dernière n province sucre et encoire à c

Le ma naire. P nous avoi ments à l fréquents, vages. O à cause de marché. Il y a forte que 60% de la expédiée s ait eu perli l'automne températu

Les arri bêtes à oc têtes de p

LA C

Des pr "Intern Ce sont

REVUE DES MARCHES

Du 1er au 7 février inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Quoique la demande ait été un peu plus active, une autre baisse s'est fait sentir dans les prix. Comme pour la semaine précédente, la quantité offerte a dépassé la demande.

Le marché américain a été ferme au début de la semaine mais a ralenti quelque peu dans ces derniers jours. L'on rapporte quelques ventes de nos meilleurs beurres sur ce marché.

Il n'y a aucun changement important à noter sur le marché anglais qui se maintient pratiquement stationnaire depuis quelque temps.

La demande locale n'est que pour besoin immédiat et par petites quantités seulement.

Avec l'état actuel du marché, il est assez difficile de prévoir ce que seront les prix d'ici quelque temps.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est maintenu ferme sans changement dans les prix. La demande s'est maintenue active et les arrivages actuels trouvent facilement preneurs aux derniers prix.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS

A cause de la température favorable, il nous est arrivé une grande quantité d'œufs. Le marché a subi une baisse de quelques sous la douzaine; et les transactions ont été faites entre 56 et 52 sous la douzaine.

Nous sommes forcés de payer quelques sous de moins la douzaine, surtout pour les œufs spéciaux et extras. Les œufs de qualité inférieure, comme les premiers, les seconds, subiront une baisse moins forte, à cause de bonnes demandes. Le marché américain enregistre une baisse de plusieurs sous la douzaine.

Il est probable qu'il n'y aura plus d'œufs d'entrepôt sur le marché, à cause de l'épuisement des réserves.

La baisse du marché américain a causé le fléchissement de notre, car les œufs américains sont offerts à des prix très bas.

FEVES ET POIS

Aucun changement important à noter dans le marché des fèves bien qu'il y ait tendance à la hausse.

Le marché des pois n'offre aucun changement de prix. Les demandes du marché local sont normales. Les prix pour pois garantis bien cuisants sont toujours d'environ \$2.75 le minot rendu à Montréal.

SIROP ET SUCRE D'ERABLE

Nous n'enregistrons aucun changement dans le prix du sirop d'érable. Les demandes restent assez tranquilles pour notre marché local. Aucune demande n'a été faite dernièrement venant des marchés étrangers.

Egalement aucun changement dans le sucre d'érable. Il y a quelques demandes du marché local. L'on apprend à la dernière minute qu'il y a encore dans la province de Québec plusieurs chars de sucre et quelques cultivateurs en ont encore à disposer.

PATATES

Le marché cette semaine reste stationnaire. Par les températures froides que nous avons eues ces jours-ci les chargements à la campagne se sont faits moins fréquents, ce qui a ralenti d'autant les arrivages. On prévoit une baisse du marché, à cause des offres des cultivateurs à bon-marché.

Il y a encore à la campagne une forte quantité de patates; au-delà de 60% de la production n'a pas encore été expédiée sur nos marchés, malgré qu'il y ait eu perte d'environ 30% sur les champs, l'automne dernier par les mauvaises températures que nous avons eues.

LES BESTIAUX

Les arrivages ont été de 1196 têtes de bêtes à cornes, 1036 têtes de veaux, 4448 têtes de porcs et 389 agneaux et moutons,

Colorez votre beurre

La "Couleur Dandelion pour beurre" lui donne cette nuance que l'on remarque dans le beurre de juin, et qui rapporte toujours les gros prix



Avant de baratter ajoutez à chaque gallon de crème une demi-cuillère à thé de "Couleur Dandelion pour beurre, et vous verrez sortir de votre baratte un produit si bien coloré que vous le prendrez toujours pour du beurre de juin. La Couleur

"Dandelion" pour le beurre est un composé absolument végétal inoffensif, et conforme aux dispositions de la loi des produits alimentaires. Il est en usage depuis cinquante ans dans les grandes beurrieres. Elle ne colore pas le lait de beurre et ne communique aucun goût. Les grandes bouteilles ne coûtent que trente-cinq cents à la pharmacie. Si vous nous écrivez nous vous enverrons une bouteille échantillon. La Compagnie Wells & Richardson, Montréal, P. Q.

sur les deux grands marchés à bestiaux de la métropole. Les bestiaux exportés se sont élevés au nombre de 1657, à destination de Halifax, de Portland et de Saint-Jean.

Le marché est resté particulièrement actif avec des produits de meilleure qualité.

Des bouvillons choisis ont trouvé le prix de \$8. le cent livres; quelques autres de bon choix d'une pesanture de 950 à 1150 livres ont fait de \$6.50 à \$7. Des lots peu remplis ont obtenus \$5.75 et \$6.25 avec une catégorie de bouvillons moyens à \$5.25 et \$6. Les bouvillons communs sont partis à \$4.25.

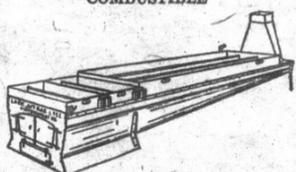
Des taures de bonne qualité se sont vendues de \$5.75 à \$6.75 et d'autres \$4.75 et \$5.25. Des vaches grasses ont rapporté \$5. et un lot de qualité moindre \$3. à \$4.50.

Les taureaux ont varié de \$4.50 pour les meilleurs à \$2.50 pour les autres.

Un boeuf très jeune a obtenu le prix de \$7.50.

ECONOMISEZ

DU TEMPS, DE L'ARGENT ET DU COMBUSTIBLE



L'EVAPORATEUR "JUTRAS"

Scientifiquement construit, fait bouillir plus promptement avec 50% moins de combustible. Il est également remarquable par la facilité avec lequel on peut le nettoyer. Voulez-vous un produit bien fait, qui commande de hauts prix, ne faites pas d'erreur. COMMANDEZ UN JUTRAS. Circulaire à votre disposition. Gratuite.

NOUS POUVONS VOUS FOURNIR TOUT CE QU'IL FAUT POUR VOTRE ERABLIERE.

LA CIE JUTRAS LIMITÉE
Victoriaville, Qué.



Ce LIVRE GRATUIT résout tous les problèmes de Boiterie — demandez-en un exemplaire aujourd'hui

QUELLE que soit la cause de la boiterie, vous en trouverez l'explication dans ce Livre, préparé pour la Sauvegarde-du-Cheval. Il s'y trouve des directions pour localiser, comprendre et traiter tous les cas. Ecrit par des vétérinaires pratiques et compétents. Peut vous épargner comme à des milliers d'autres, beaucoup d'argent — et pourtant, ne vous coûte rien.

SAVE - The - HORSE

(Sauvegardez-le-Cheval) Guérit

les cas chroniques les plus sérieux d'EPARVIN, de Forme (excepté l'encornée), d'Hydathrose, de maladie de l'Epaule, du Genou, du Boulet, du Sabot et des Tendons. Ce remède a raison de tout cela, sans pourtant empêcher le cheval de travailler durant le traitement. Ses états de service s'étendent sur une période de 31 ans, et plus de 405,000 personnes, satisfaites de son emploi, peuvent témoigner de ses remarquables résultats. Notre Garantie de REMBOURSEMENT signifie vous protéger contre tout risque. N'attendez pas que votre cheval boite pour de bon. Ecrivez aujourd'hui pour demander le LIVRE, le garantir spécimen et les conseils vétérinaires dont vous pouvez avoir besoin. Tout cela est GRATUIT.

TROY CHEMICAL COMPANY, 517 Crawford Street, Toronto, Ont. (Aussi à Binghamton, N. Y., Toronto, Ont.)
Chez les Pharmaciens et Marchands avec contrat signé, ou envoyé franco.

PORCS VIVANTS

Arrivages: 4448 têtes.
Le marché des porcs est très fort et les prix ont encore subi une nouvelle hausse. Des lots de porcs de bonne qualité et d'un bon poids ont obtenu \$12. et des porcs plus légers ont eu \$11.25 à \$11.85. Quelques têtes de première qualité ont atteint \$12.60. Les truies ont fait de \$5.50 à \$9.50.

VEAUX VIVANTS

Arrivages: 1036 têtes.
Le marché a été médiocre et les prix ont varié quelque peu. Quelques veaux nourris au lait se sont vendus de \$7.50 à \$9.50 et un petit lot a atteint \$10. et \$11. Les veaux nourris à l'herbe ont varié de \$4.25 à \$5.

(Le reste n'est pas changé)

100 pages de renseignements sur le béton

gratis!



Demandez-nous de vous maller le livret "L'Utilité du ciment pour le cultivateur," lisez-le, ensuite faites l'inventaire de votre silo, de votre étable, de vos chemins, conduisant aux bâtiments de votre fosse à fumier, de vos abreuvoirs pour animaux ou de vos caveaux à légumes et constatez par vous-même l'avantage qu'il y aurait pour vous si ces constructions étaient faites en béton.

Les constructions en béton offrent de multiples avantages en plus de leur permanence et d'être à l'épreuve du feu elles sont hygiéniques pour les animaux, la vermine ne peut pénétrer, elles empêchent le gaspillage du grain, conservent la pleine valeur du fumier.

Construisez en béton et augmentez la valeur de votre ferme ainsi que les profits réalisés. Ce livre vous dit comment le faire, demandez-le.

On peut se procurer le ciment "Canada" chez plus de 2,000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. S'il n'y a pas de marchand distributeur de ciment "Canada" dans votre localité, écrivez à notre bureau des ventes le plus rapproché.

Canada Cement Company Limited
957 Edifice Canada Cement Company
Carré Phillips Montréal
Bureau des ventes:
Montréal Toronto Winnipeg Calgary



LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT

Expédiez ce Coupon par la poste

Canada Cement Company Limited
957 Edifice Canada Cement Company
Montréal
Envoyez-moi votre livre Gratis—
(Nom)
(Adresse)

LA CIE. INTERNATIONAL STOCK FOOD LTÉE.

TORONTO

Des propriétaires de bétail du Canada entier se sont fies aux préparations "International" depuis 36 ans pour donner la santé au bétail improductif. Ce sont les meilleures — fabriquées par des experts et avec les meilleures matières que l'on puisse se procurer.

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
"Crème de l'Ouest" 1ère patente	\$ 5.15	"Idéale"	2.60
"Castle" 2ème patente	4.90	Commune	
"Winnipeg" (forte à boullanger)	4.80	"Pilote"	3.10
A pâtisserie		Gruau	
"Silver Moon"	4.40	d'Avoine (sac de 90 lbs)	4.10

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simple	la tonne	Composés	le sac
Son	\$34.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	36.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.00
Gru Blanc, (middlings)	42.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé moulues		Pour engraisser	3.30
En poches neuves	\$34.50	De luzerne très fine	2.25
En poches usagées	33.50	Pour développer les poulets	4.00
Criblures de blé non-moulues	29.25	Pour activer la ponte	3.30
Tourteaux de lin	2.60	Grains Monarch:	
Blé-d'Inde rond	2.80	Pour poulets, (Chick-feed)	4.00
Blé-d'Inde moulu	2.95	Pour volailles	3.15
Blé-d'Inde cassé	2.95	Pour développer les poulets	3.50
Moulée d'avoine pure	2.65		
Moulée d'orge pure	2.60		
Avoine roulée Alimentation	2.65		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez .15 par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine	Exp. Imm.	Blé-d'Inde jaune	le minot
No 2 C. W.	\$0.80c	Blé-d'Inde argentin	\$1.40
		Blé d'Inde américain No 2	1.54
		" " " No 3	1.45
		" " " No 4	1.40
No 3 C. W.	.74c	Exp. de Montréal par fret local	
No 1 d'alimentation	.72c	Orge rond d'alimentation	1.02
No 2	.67c	Orge No 4	1.05

Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous, à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

Beurre d'herbe	Boîte de:	Prix
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	36c
Pasteurisé, solide	56 "	35 1/2c
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 "	35c
No 1 (choix) solide	56 "	34 1/2c

*Sucre et sirop d'érable pur

En pains d'une lb.	\$.17c la lb.
En pains de 2 à 5 lbs.	.15c "
Sirop d'érable en canistre d'un gallon, No 1	\$2.10 le gal.

*Saindoux pur

Seaux de 20 lbs.	\$.19c la lb
Tinettes de 60 lbs.	18 1/2c "
Boîtes de 56 lbs.	17c 1/2 "
Boîtes de 60 lbs en pains de 1 lb.	20c "
Caisse de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	19c "
Caisse de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	19c "

*Graisés composés

Chaudières de 20 lbs.	\$.16 1/2c "
Caisse de 60 lbs en chaudières de 3 lbs.	16 1/2c "
Caisse de 60 lbs en chaudières de 5 lbs.	16c "

*Viande fumée

Jambon (Fesse) 10 à 15 lbs.	\$.24c la lb
" " 15 à 20 lbs.	23c "
" (Rolls) 8 à 6 lbs.	22c "
Bacon (Flane)	26c "
Jambon cuit (carré)	42c "

*Bluets en conserves.

Sans sucre:	
Boîte No 2: \$1.95 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 2 douzaines).	F.A.B. Montréal.
Avec sucre:	
Boîte No 2: \$2.20 la douzaine de boîtes, (Caisnes de 2 douzaines).	F.A.B. Québec.

*Miel

Caisnes	Blanc	Ambré	Brun
24 chaudières 2 1/2 lbs.	.16c	—	—
12 chaudières 5 lbs.	.15c	—	.13 1/2c
6 chaudières 10 lbs.	.14 1/2c	—	.13c
Chaudières 30 lbs.	.14c	.13c	.12c

*Fèves (Par poches de 120 lbs)

Blanches No 1	\$0.06 la lb
Par quantités de 5 poches ou plus.	0.05 1/2 "
Par quantités de 10 poches et plus.	0.05 1/4 "

*Pois (Par poches de 120 lbs)

No 1 garantis bien cuisants	.05 1/2
Par quantité de 5 poches et plus.	.05 1/4
Par quantité de 10 poches ou plus.	.05

*Tabac, en mains, paquets de 25 lbs.

Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb.	\$.31c
Comstock, 1 lb.	.32c
Rose Quessel, 1 lb.	.40c
Quessel, 1/2 lb.	.52c

A VENDRE

PNEUS

Dimensions	Cord "Oversize"	Cord "Ordinaire"
30 x 3 1/2	\$13.20	\$ 9.00
32 x 3 1/2	17.10	
31 x 4	18.00	15.25
32 x 4	20.30	17.30
33 x 4	21.00	17.75
34 x 4	21.75	18.50
32 x 4 1/2	26.75	22.75
33 x 4 1/2	27.50	
34 x 4 1/2	28.15	
35 x 4 1/2		

TIRES HUILES :

Fabric	Huile à moteur 1ère qualité pour automobile, légère, médium et pesante.	70 gallon
	Huile à tracteur, extra pesante.	30 "
	Huile à transmission Scio.	65 "
	Huile à cylindre à vapeur.	85 "
	" " " " " "	60 "
	" " " " " "	50 "
	Huile à engin à gazoline.	48 "
	" " " " " "	42 "
	" " " " " "	36 "
	Huile à machine.	50 "
	" " " " " "	44 "
	" " " " " "	38 "
	Huile à Séparateur à vapeur.	60 "
	" " " " " "	63 "
	" " " " " "	40 "
	Huile à harnais.	60 "

Les prix ci-dessus pour les huiles de toutes sortes sont pour quantités d'un baril d'environ 45 gallons. Ajoutez 03c. par gallon pour quantité 1/2 baril et 25c. par gallon pour bidon de 5 gallons.

TUBES

Dimensions	Réguliers	Pesants
30 x 3 1/2	\$1.65	\$2.05
32 x 3 1/2	2.00	2.25
31 x 4	2.55	2.90
32 x 4	2.70	3.05
33 x 4	2.75	3.20
34 x 4	2.90	3.30
32 x 4 1/2		3.90
33 x 4 1/2		4.10
34 x 4 1/2		4.30
35 x 4 1/2		4.50

Pneus garantis pour 8,000 milles.
Prix, pour dimensions plus grandes, sur demande.
Express payé, livraison prompte.

"Papier à couverture"

Marque "Fédérée"
(deux côtés caoutchoutés)

1 pli	\$1.65 le rouleau.
2 plis	\$2.00 "
3 plis	\$2.40 "

Marque "CC"

(deux côtés caoutchoutés)

1 pli	\$1.15 le rouleau.
2 "	\$1.40 "
3 "	\$1.75 "

Marque "Mika"

(un côté caoutchouté, 1 côté surf-minérale)

1 pli	\$1.30 le rouleau.
2 "	\$1.60 "
3 "	\$1.90 "

F. A. B. Montréal.
Classification.

*Sel

Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$ 1.10
Gros sel, le sac de 140 lbs.	\$ 1.20

*Thé Naturel "Le Réveil"

Caisnes de 5 et 10 lbs. \$.55c la lb.
F.A.B. Montréal.

*Gasoline Fédérée

1 ère qualité 26 1/2c le gal.
*Pétrole Fédérée
1ère qualité 20c le gal.

*GRAISSES :

Graisse à essieux:

Cae de 48 boîtes de 1 lb	\$6.40 la caisse
" 24 " 3 "	8.80 "
" 12 " 5 "	7.40 "

Boîtes

10 lbs.	1.45 la chaudi.
25 lbs.	3.00 "

Graisse à godet "Cup Grease":

Cae de 36 Chaudières 1 lb	\$6.00 la caisse
" 12 " 5 "	8.20 "
" 6 " 10 "	57.70 "
chaudière de 25 lbs.	3.35 la chaudi.

MORUE SALEE

La morue salée grosse, au-dessus de 4 livres, en caisse de 150 lbs, ou en baril de 200 lbs, à 7 sous la livre.
Morue moyenne de 2 à 4 lbs, caisse ou baril, à 6 1/2 sous la livre. Il faudra ajouter 1/2 sous par livre pour quantité moindre.
Ces prix sont f.a.b. Montréal.

SAUMON DE GASPE

La caisse de 4 douz. de boîtes de 1 livre \$13.00.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée
Imprimée par "Le Soleil", Ltée.
Téléphone 2-4297 - Case Postale 129

Rés. T61. 1885w Bureau Tel: 1022w
CHARLES M. LE TARTE
Avocat - Advocate
— DR —
LE TARTE & RIOUX
52, rue St-Joseph, Québec.
COLLECTION & REGLEMENT

La Fournaise Suprême

à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE. P. Q.

LE BUL
RI
A la su
gistrées le
a réagi et
prix rester
taux suivai
Farine 1
2
à
Malgré c
nos prix q
ceux du m
ENG
Les engr
fermeté et
blé et des f
mande. I
vants: son
blanc, \$44
Et nos p
\$36. pour
gru blanc.
Comme
sommés es
prix du m
voir par la
une autre
l'avantage
pouvons v
Le mar
des prix d
une nouve
offrir au p
ches neuvi
en poches
Nous vi
par tonne
Nous s
blé non r
tonne. T
criblures d
distribuées
trouvent c
passée.
Il y a ra
de lère qu
E
Notre
Jonction e
les engrai
plus bas,
Ces engrai
centage de
Superphosph
Muriate de F
Sulfate de P
Nitrate de S
Sulfate d'Am
Dans le
mander de
tité de N
d'Ammoni
tonnes, pa
deux marc
Nous av
Thomas I
phosphori
vons vend
f. à b. Qué
de s'en pr
leur com
quantité e
Nos pri
de la provi
St-Lauren
comté de
situées au
Anne-de-I
Terrebom
au Nord-
sur le C. I
Les livr
mois de m
ment sont
vue attach
Nous r
qui presse
la pesante
les ballots
prix inféri
des ballots
De plu
pas pressé
les fonds
râtelures j
Les ball
recomman
longueur
apporter t
ballots dr
belle app

REVUE DES MARCHES Du 1er au 7 février inclusivement

Donnée par Coopération Fédérée de Québec, Section des Achats

BLE ET FARINE

A la suite des hausses successives enregistrées les semaines dernières, le marché a réagi et a subi une légère baisse. Les prix restent cependant assez élevés aux taux suivants.

Farine 1ère patente... \$ 5.40 le sac
2ème " " " 5.15 " "
à boulanger... 5.05 " "

Malgré cette situation, nous maintenons nos prix qui restent encore plus bas que ceux du marché.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les engrais alimentaires, affectés par la fermeté et les augmentations de prix du blé et des farines à pain, sont en grande demande. Les prix du marché sont les suivants: son, \$36.00; gru rouge, \$38.00; gru blanc, \$44.00.

Et nos prix se stabilisent \$34. pour le son \$36. pour le gru rouge et \$42. pour le gru blanc.

Comme pour les farines à pain, nous sommes encore beaucoup au-dessous du prix du marché, comme vous pourrez le voir par la liste de nos prix publiée dans une autre page. Profitez sans tarder de l'avantage de \$2.00 par tonne que nous pouvons vous offrir.

CRIBLURES DE BLE

Le marché des criblures suit la marche des prix du blé. Nous avons dû constituer une nouvelle réserve que nous pouvons offrir au prix de \$34.50 la tonne en poches neuves et \$1.00 de moins par tonne en poches usagées.

Nous vendons encore \$2 et même \$3. par tonne en dessous du marché.

Nous avons aussi les criblures de blé non moulues au prix de \$29.50 la tonne. Tous ceux qui ont fait usage des criblures de blé moulues ou non moulues, distribuées par la Coopération Fédérée, trouvent que la qualité ne peut être surpassée.

Il y a rareté sur le marché des criblures de 1ère qualité.

ENGRAIS CHIMIQUES

Notre succursale de Sainte-Rosalie Junction est maintenant en état de fournir les engrais chimiques complets indiqués, plus bas, à des conditions avantageuses. Ces engrais contiennent tous un fort pourcentage de matières fertilisantes.

	Titrage	Pesanteur des sacs
Superphosphate,	16% Ac. Ph. Ass.	125 lbs
Muriate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Sulfate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Nitrate de Soude,	15% d'Azote,	200 "
Sulfate d'Ammoniaque,	20% d'Azote,	200 "

Dans le même wagon, vous pouvez commander de tous ces engrais, mais la quantité de Nitrate de Soude et de Sulfate d'Ammoniaque ne devra pas excéder cinq tonnes, parce que le taux de fret sur ces deux marchandises est plus élevé.

Nous avons aussi de l'engrais Phosphate Thomas Belge, contenant 16% d'acide phosphorique assimilable, que nous pouvons vendre à raison de \$18.00 la tonne, f. à b. Québec. Ceux qui ont l'intention de s'en procurer feraient bien de donner leur commande immédiatement, car la quantité est limitée.

Nos prix sont f. à b. à toutes les stations de la province de Québec, au Sud du fleuve St-Laurent et à l'Ouest de St-Charles Jct. comté de Bellechasse, ainsi que celles situées au Nord du St-Laurent entre Ste-Anne-de-Beaupré et St-Jérôme, comté de Terrebonne, mais ne s'étendant pas plus au Nord que Rivière-à-Pierre et Hervey sur le C. N. R.

Les livraisons peuvent être faites d'ici au mois de mai 1925, et les conditions de paiement sont au comptant, par une traite à vue attachée à la feuille de connaissance.

LE FOIN

Nous recommandons aux cultivateurs qui pressent leur foin de ne pas dépasser la pesanteur régulière de 140 livres, pour les ballots. Sans cela, ils obtiendront un prix inférieur, parce qu'ils auront expédié des ballots trop pesants.

De plus, les cultivateurs ne devraient pas presser de balles (graine de foin) ni les fonds de granges (tasseries) et ni les râtelures jaunes et brunes.

Les ballots bien faits sont aussi les plus recommandés et doivent être de même longueur autant que possible. Il faudra apporter un soin particulier pour faire des ballots droits dont les extrémités ont une belle apparence.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour

PELLETERIES VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express, et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Renfrew & Co

35 rue Buade
QUEBEC

GRAINS ET GRAINES DE SEMENCE

Nos nouvelles listes de prix sont maintenant prêtes et la distribution en est terminée. Ceux de nos sociétaires qui ne les auraient pas encore reçues sont priés de nous les demander sans tarder.

Pour vos achats de mil et de trèfle, demandez toujours les fameuses marques "Rosalie" et "La Reine". Notre installation de cribles et de trieurs alvéoles est la seule de ce genre au Canada, ce qui nous permet d'offrir une qualité de semence exceptionnelle et insurpassable.

Nous avons un assortiment complet des meilleurs grains comme l'avoine, le blé, l'orge, le sarrasin, le seigle, etc.

Consultez-nous maintenant et vous connaîtrez nos prix et nos conditions de vente.

INSTRUMENTS ARATOIRES

Les cultivateurs se trouvent souvent embarrassés de faire un bon choix de machines agricoles; et pour se tirer d'affaires ils nous ont priés d'organiser un nouveau service et de faire une installation de machines agricoles les plus en demande, comme les charrues, les herces, les rouleaux à biner, les cultivateurs et autres.

Nous avons choisi les instruments Oliver de réputation universelle. Ce sont des instruments du type le plus perfectionné, reconnus par la qualité de leur matériel, par la solidité de leur mécanisme.

Nous voulons, par les développements de ce service, aider les cultivateurs et les débarrasser d'un intermédiaire tenace et souvent dangereux. Les machines Oliver sont offertes à des prix exceptionnels, bien inférieurs à ceux que les agents d'autres maisons peuvent soumettre, et nous consentons à des sacrifices pour mettre fin à leur règne de profits exagérés.

Avec une bonne charrue Oliver, les labours seront faciles, et les cultivateurs seront étonnés des résultats de leur récolte.

Depuis longtemps des agents d'autres maisons circulent dans nos campagnes, pour offrir des produits inférieurs, pratiquement au même prix que nos propres machines Oliver; même ils doivent baisser leurs prix sensiblement, afin de faire meilleure figure.

Les cultivateurs se convaincront par eux-mêmes en demandant nos listes de prix et la plaquette-explication sur les "Instruments aratoires Oliver".

TOLE GALVANISEE

Nous avons reçu d'Europe de la tôle galvanisée, unie ou ondulée, pour plafonds, lambris, et pour ouvrages divers de fantaisie.

Nous pouvons vous procurer, à demande, des brochures explicatives sur les différents modèles de tôle; nous vous épargnerons beaucoup sur vos achats à cause de nos contrats avantageux; nous nous contentons d'une marge très minime de profits. Bien de nos sociétaires ont constaté les avantages de notre intervention.

PEINTURES

Nos peintures marque Fédérée ont déjà fait leur renommée, et nous en avons un assortiment complet. Elles se vendent, tant pour intérieur que pour extérieur, soit en baril de 50 gallons, ou en petit baril de 30 gallons, ou en lidon de 5 gallons, ou d'un gallon, ou de deux pintes ou d'une pinte. Il y en a pour tous les goûts et pour tous les besoins.

Nous avons des peintures spéciales pour instruments aratoires; cette peinture adhère au métal et lui conserve sa fraîcheur et son brillant.

BROCHE A FOIN

Les cultivateurs ont besoin d'une bonne broche résistante pour presser le foin; nous en avons une qui leur donnera entière satisfaction. Nous pouvons la leur fournir en quantité et à de bonnes conditions.

Nous l'offrons, soit en rouleaux de 50 livres, soit en longueurs de 3 à 11 pieds. Nous en avons de la grosseur No 13, No 14, No 15.

Nous conseillons de grouper les commandes, afin d'atteindre la quantité de 24,000 livres pour un wagon complet. Vous aurez ainsi le profit d'une remise considérable dans les frais de transport. Les expéditions seront faites le plus promptement possible.

HUILES ET GAZOLINE

Le marché de la gazoline et des huiles est redevenu normal: c'est le moment de placer votre commande pour une barrique de plusieurs gallons. Jetez un coup d'œil sur notre liste de prix, sur la page précédente.

La gazoline est nécessaire aux travaux de la ferme; quand elle sert à ces fins, elle est exempte de la taxe. Mais il faut le spécifier dans la commande.

Procurez-vous de bonnes huiles pour moteurs, aussi de l'huile à tracteur; à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole, marque Fédérée, et puis de la gazoline, en baril de 45 gallons.

La Relation de la "Densité du Trafic" aux Taux de Transport des Marchandises

COMME bien d'autres industries, les chemins de fer ont leur phraséologie, plus claire que puriste... Ils appellent, par exemple, "densité du trafic" le volume du tonnage par mille de voie ferrée. C'est un facteur très important du coût du fonctionnement, lequel détermine à son tour les taux de transport des marchandises.

Le coût de fonctionnement d'un chemin de fer et la densité du trafic sont en relation directe.

Si le tonnage est considérable et réparti, de façon raisonnablement uniforme, entre tous les mois de l'année, les expéditions peuvent être faites avec plus d'économie que dans le cas contraire. L'expédition des marchandises suit les mêmes lois que les industries de fabrication ou l'agriculture. Plus la production est considérable, moins coûte au producteur l'unité produite. Plus le rendement d'une acre sera abondant, moins élevé sera le prix de revient du boisseau...

On a prétendu que des taux trop élevés auraient pour effet de diminuer la production, et que la "densité du trafic" serait réduite en conséquence. Mais si les taux sont trop modiques, le chemin de fer y perdra, et un chemin de fer, pas plus qu'une autre entreprise, ne peut pas subsister de déficits.

Voici donc le problème auquel le Pacifique Canadien doit constamment faire face — jusqu'à quel point les taux de transport des marchandises peuvent-ils être réduits, dans le but d'encourager et d'activer la production, tout en permettant au chemin de fer d'y trouver un profit équitable?

Il est vrai, en quelque sorte, que des taux modiques, en encourageant la production, tendront à accroître le volume des expéditions. Le prix d'un certain automobile très connu en offre un bon exemple. Chaque fois que le prix de cet automobile a été diminué, la possibilité de ses ventes a augmenté dans une proportion mathématique.

LE PACIFIQUE CANADIEN

Enceint le Globe

24EWA

Québec

Qualité pour médium et... 70 gallon
pesante... 80 "
cio... 65 "
sur... 85 "
... 60 "
... 50 "
... 48 "
... 42 "
... 36 "
... 50 "
... 44 "
... 38 "
... 60 "
apeur... 63 "
ras... 40 "
... 60 "
pour les huiles de our quantités d'un gallons. Ajoutez quantité 1/2 baril et bidon de 5 gallons.

Les "Fédérées":
son, intérieur et ex- riel env. 50 gal). \$3. 20
env. 30)... 3. 20

dons
5 1 1/2 1/4
gal. gal. gal. gal.
3.40 3.45 3.60 3.75

3.90 4.00 4.15 4.30
4.30 4.40 4.55 4.70

3.75 3.75 4.00 4.15

de couleur ainsi que pour peinture à planures et instruments bardeaux et teinture de lin.
r. étiquette du Goudière de 25 lbs):
\$13. 50
oute commande de

SALEE

salée grosse, 4 livres, en bs, ou en baril sous la livre. enne de 2 à 4 aril, à 6 1/2 sous dra ajouter 1/2 pour quantité

at f.a.b. Mont-

DE GASPE le 4 douz. de re \$13.00.

DE LA FERME"

Administration agne, (Edifice Morin) Bulletin de la Ferme" L'été Le Soleil", Ltd.

- Case Postale 129

seSuprême chaud

ille et sans pareille A TOUTE AUTRE plus bas UGE. P. Q.

12

12

12

. LA VACHE . CANADIENNE



*Pour les raisons suivantes, c'est la vache qui s'impose
aux cultivateurs canadiens:*

- 1. Elle est rustique et peu exigeante, mais répond généreusement aux bons soins.*
- 2. Elle est la productrice de beurre la plus économique. Elle a prouvé cette supériorité dans un concours international impartialement conduit. Elle donne un lait au pourcentage moyen de 4.5 à 5.5% de gras.*
- 3. Le coût d'achat de bons sujets de cette race est à la portée de tout cultivateur.*
- 4. Grâce à ces qualités, la demande est grande et les éleveurs trouvent un marché avantageux pour leurs sujets reproducteurs.*
- 5. De plus, elle est CANADIENNE.*

Pour tout renseignement, s'adresser au :

*Secrétaire de la Société des Eleveur de Bétails Canadien
Ministère de l'Agriculture, Québec.*



**Encourageons ce qui est .
Essentiellement Canadien !**

PER
B-226

S

ADMINIS

VO

où
Isla
bre
duc
exig

com
oeu
Exp
dab

Troi
15
30
50
100

Troi
15
100